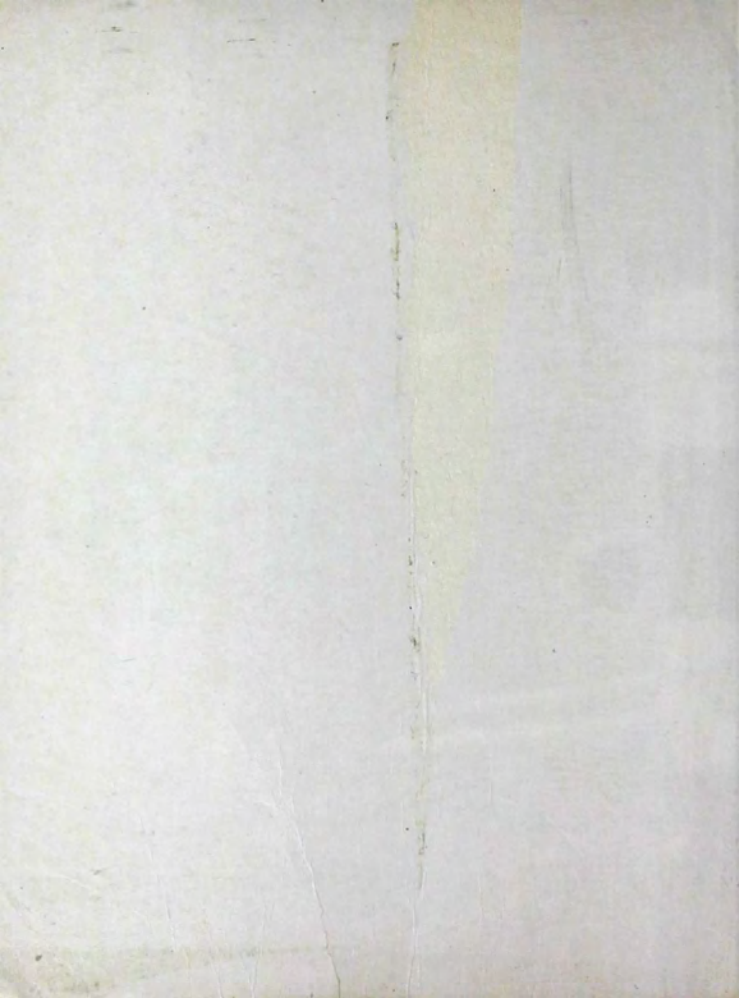


Тыныбек Мейманалиев



**ЛИТЕРАТУРНОЕ
ЧТЕНИЕ**

7
класс



ТЫНЫБЕК МЕЙМАНАЛИЕВ

ЛИТЕРАТУРНОЕ ЧТЕНИЕ

7 класс

Для школ с кыргызским языком обучения

Рекомендовано
Министерством образования и науки
Кыргызской Республики

«Салам»
Бишкек – 2009

УДК 373.167.1
ББК 83.3Р Я721
М 45

Мейманалиев Т. С.

М 45 Литературное чтение: Учебник для 7 кл. кырг. шк. – Б.: Салам,
2009. – 184 с.

ISBN 978-9967-24-888-5

Семиклáссник!

За эти годы ты уже научился ценить и уважать человеческий труд. В создание каждой книги, которую мы берём в свои руки, чтобы прочесть и обрести новые знания, вложен труд сотен и тысяч людей. Относись к учебникам бережно и заботливо! Помни, что после тебя ими будут пользоваться твои младшие братья и сёстры!

А с наступлением весны посади молодое деревце в знак благодарности людям за их труд.

Автор

Условные обозначения:

- *узнайте новые слова до чтения*
- ?! – *ответить на вопросы и выполнить задания*
- *самостоятельная работа*

На обложке изображён легендарный конь Пегас с золотым рогом – символ поэзии, творчества и вдохновения.

Держайте, друзья!

Велик и прекрасен путь постижения новых знаний!

М 4306020400-08

ISBN 978-9967-24-888-5

УДК 373.167.1
ББК 83.3Р Я721

© Мейманалиев Т. С., 2009
© ИД «Салам», 2009

СКАЗАНИЯ ДРЕВНИХ

ЛЕГЕНДЫ И МИФЫ ДРЕВНЕЙ ГРЕЦИИ



вечный – түбөлүктүү
бездна – түпсүз ор, ирим
восстать – көтөрүлүш чыгаруу
нутро – здесь: живот, изнутри
наказание – жаза
вымысел – кыялдан чыгарылган нерсе
деяния – иштер, жоруктар
нимфа – грек мифологиясында экинчи даражадагы аял кудай
Крон – здесь: (от греч. χρόνος – «время») вечное время,
которое способно поглотить всё

безграничный – чексиз
возникнуть – келип чыгуу, пайда болуу
благодатная – жыргалдуу, берекелүү
извергнуть – атырылтып чыгаруу, кусуу
не мог противиться – каршы чыгалбады
утверждать – бекитүү, ырастоо
предание – байыркы ылакап

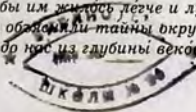


Дорогой друг!

Прекрасный мир, который окружает нас сегодня, был на Земле и много тысяч лет назад. Но для древних людей он был новым и таинственным. Многие явления природы были непонятны и страшны для наших предков, ведь они ещё не обладали знаниями, которыми владеет человечество в наши дни.

Почему день сменяет ночь, а лето зиму? Отчего дуют ветры и гремит гром, а молнии могут сжечь огнём целые леса? Были тысячи вопросов, которые не давали покоя человеческому разуму, ведь даже древние люди не хотели подчинять свою волю (эрк, кайрат) страху. А необъяснимые (тушүндүрүлгүс) вещи всегда порождают страх. И люди издревле наблюдали и изучали свою жизнь и жизнь природы, а накопленный опыт и знания собирали в сказаниях и передавали их будущим поколениям, чтобы им жить бы легче и лучше.

О том, как наши предки познавали и объясняли тайны окружающего мира, мы узнаём из легенд и мифов, дошедших до нас из глубины веков.



Сказание и легенда (лат. legenda – то, что должно быть прочитано) – произведения народного творчества, в которых сочетаются исторические события и вымысел.

Мифы (греч. mythos – слово, речь) – рассказы, порождённые народной фантазией, в которых люди объясняют различные события жизни и явления природы.

Греческое слово «миф» означает предание, сказание. Легенды и мифы создавались древними людьми на протяжении длительного времени. В них переплетаются правда и вымысел. Правда рождалась из наблюдений, а вымысел люди придумывали, когда не могли объяснить тайны (сырлары) природы.

Сказания древних – это великая мудрость наших предков.

В легендах и мифах древние люди рассказывали о подвигах народных героев, о деяниях богов, о явлениях (кубулуитары) природы.

Мы должны знать сказания древних, потому что они учат нас делать в жизни добрые полезные дела – познавать мир (дүйөнү таануу, билүү), любить и уважать людей, беречь природу, защищать родину.

Вот как представляли себе сотворение (жаратуу) мира древние греки.

ПРОИСХОЖДЕНИЕ МИРА И БОГОВ

Вначале был лишь вечный, безграничный, тёмный Хаос. Всё возникло из Хаоса – весь мир и бессмертные боги. Из Хаоса произошла и богиня Земля – Гея. Широко раскинулась она, могучая, дающая жизнь всему, что живёт и растёт на ней. Глубоко же под Землёй родился мрачный Тартар – страшная бездна, полная вечной тьмы. Из Хаоса родилась и могучая сила, всё оживляющая Любовь – Эрос. Безграничный Хаос породил и тёмную Ночь – Нюкту. А от Ночи произошли вечный Свет – Эфир и радостный светлый День – Гемёра. Свет разлился по миру, и стали сменять (алмашуу) друг друга ночь и день.

Могучая, благодатная Земля породила синее Небо – Урана, и раскинулось Небо над Землёй. Гордо поднялись к нему высокие Горы, рождённые Землёй, и широко разлилось вечно шумящее Море. Но самой прекрасной горой была гора Олимп, на которой жили боги.

Уран-Небо воцарился в мире. Он взял себе в жены благодатную Землю. Шесть сыновей и шесть дочерей – могучих титанов (великаны) – было у Урана и Геи. Прошло время, и на троне воцарился бог Крон, силой и хитростью отнявший власть (бийлик) у своего отца Урана.

Крон был коварен и жесток. Чтобы его дети не отняли у него божественную власть, Крон приказал своей жене Рее приносить ему рождавшихся детей и безжалостно проглатывать их. Уже пятерых проглотил жестокий бог Крон. Рея не хотела потерять и последнего ре-

бѣнка. По совету своих родителей, Урана Неба и Геи-Земли, удалась она на остров Крит, и там в глубокой пещере родился у неё сын Зевс. А Крону Рея дала проглотить вместо сына длинный камень, завернутый в пелёнки. Крон был обманут. А Зевс тем временем рос на острове Крит. Нимфы кормили его молоком божественной козы Амалфеи. Пчёлы носили Зевсу мёд с горы Дикты.

Вырос и окреп Зевс. Он восстал против своего отца и заставил его вернуть на свет проглоченных им детей. Одного за другим извергнул из нутра Крон своих детей-богов. Они начали борьбу (күрөш) с Кроном и титанами за власть над миром.

Ужасна и упорна была эта борьба. Боги-олимпийцы победили титанов.

Никто больше не мог противиться их власти. Самый могущественный из них, громовёржец Зевс, взял себе небо, Посейдон – море, а Аид – подземное царство душ умерших. Земля же осталась в общем владении. Хотя и поделили сыновья Крона между собой власть над миром, но всё же над всеми царит повелитель неба Зевс. Он правит людьми и богами, он ведает (*башкарат*) всем в мире.

На самом высоком и почётном месте верховного бога Олимпа восседает Зевс, окруженный множеством других богов. В руках Зевса судьбы людей: счастье и несчастье, добро и зло, жизнь и смерть. А для наказания виновных в руках у Зевса есть громы и молнии. С горы Олимп Зевс рассылет людям свои дары и утверждает на Земле порядок и законы.



- 21
1. Как вы думаете, почему древние люди хотели понять тайны окружающего мира? Примените в своём ответе народное изречение «Знание – сила!».
 2. Каким способом старшие поколения передавали потомкам свои знания и накопленный опыт? Чему учат нас древние сказания?
 3. Перепишите и запомните объяснения терминов «легенда» и «мифы». Подумайте и ответьте, в каких ещё произведениях устного народного творчества люди могли передавать свои знания будущим поколениям?
 4. Расскажите, как вы представляете себе божественную гору Олимп из

древнегреческой мифологии и назовите имена основных богов древних греков. Как верховный бог Зевс правит миром?

5. Что вам особенно запомнилось из древнегреческого сказания о рождении бога Зевса? Расскажите, как сохранила жизнь своему ребёнку богиня Рея, как спасла она маленького Зевса от коварного и жестокого Крона.

1. Составьте письменный рассказ «Рождение Зевса – бога древних греков».
2. Узнай у родителей или у старших братьев и сестёр новую интересную легенду и подготовь к следующему уроку её устный пересказ на тему «Легенда, которую я полюбил».



рёвность – кызганчаактык
необыкновенное – укмуштуу
владеть оружием – курал колдонуу
повелевать – бийлоо, башкаруу
гидра (миф.) – көп баштуу ажыдаар
туловище – тудку бой
рассекать – жара чабуу

чешуя – кабырчык
достойное героя – баатырга татыктуу
вестник – кабарчы
бессмертие – олбостук
окрестность – айлана, чойра
палица – күрсү, чокмор баш
торжество – салтанат

СКАЗАНИЯ О ГЕРАКЛЕ

Благодаря своим подвигам, совершённым во имя народа, Геракл смог стать величайшим из героев Древней Греции. На страницах учебника мы расскажем вам о трёх из двенадцати великих подвигов Геракла.

Рождение Геракла

Геракл был рождён красавицей Алкменой от самого Зевса, который явился к ней в покои в обличи её мужа Амфитрона. Богиня Гера – жена Зевса из ревности решила погубить маленького Геракла. Она послала к нему в колыбель двух ядовитых змей. Геракл проснулся от шуршания (*шуудуроо*) змейной чешуи.

Увидав змей, малыш ничуть не испугался. Со смехом он протянул свои руки навстречу змеям. Он схватил каждую из них за шею и крепко (*бекем*) сжал свои кулаки.

На шум в комнату вбежали служанки и родители Геракла. Все окружили колыбель малыша



и увидели необыкновенное чудо: маленький Геракл держал двух громадных задушенных змей.

Шло время – Геракл рос. Отец Геракла – Амфитрон дал сыну воспитание, достойное героя. Геракла учили читать, писать, петь и рассказывать поэмы. Геракл достиг больших успехов в гимнастике, борьбе, стрельбе из лука и умении владеть оружием. Геракл с детства развивал в себе силу и ловкость. Ещё



юношей он убил грозного киферонского льва, жившего на вершинах гор, и снял с него шкуру. Эту шкуру он накинуд, как плащ, на свои плечи. Лапы он связал у себя на груди, а шкура с головы льва служила ему шлемом (*туулга*).

Подвиги Геракла

Геракл поселился в Тиринфе и стал слугой слабого, трусливого царя Эврисфея. Эврисфей боялся могучего героя и не пускал его в город Микены. Все свои приказания царь Эврисфей передавал сыну Зевса в Тиринф через своего вестника. Двенадцать лет служил Геракл у царя Эврисфея и исполнял все его приказы, потому что так ему повелели боги.

Лернейская гидра

После первого подвига Геракла, когда он победил льва, Эврисфей даёт ему новый приказ – убить лернейскую гидру. Это было чудовище с телом змей и девятью головами дракона. Жила гидра в болоте около города Лерна и уничтожала целые стада и опустошала окрестности. Борьба с девятиголовой гидрой была опасна, потому что одна из голов была бессмертна (*албос*).

Геракл нашёл змею в пещере, окружённой болотом. Раскалив на огне свои стрелы докрасна, стал Геракл пускать их одну за другой в гидру. Она пришла в ярость от стрел Геракла. Гидра выползла из пещеры и уже хотела наброситься на героя, но сын Зевса наступил на её туловище ногами и придавил к земле. Гидра обвилась хвостом вокруг ног



Герáкла и старалась свалить его. Но герой стоял как скала и ударами своей палицы одну за другой сбивал головы гидре.

Гидра всё ещё была жива. На месте каждой сбитой головы вырастали две новые. Тогда Герáкл стал огнём прижигать гидре шею, с которых сбивал головы. Новые головы перестали вырастать у гидры. Всё слабее и слабее сопротивлялась она сыну Зевса. Наконец и бессмертная голова слетела у гидры.

Чудовищная гидра была побеждена и упала мёртвой. Глубоко в землю зарыл её бессмертную голову победитель Герáкл и навалил на неё громадную скалу, чтобы не могла она опять выйти на свет. Затем герой рассек тело гидры и погрузил в её яд свои стрелы. С тех пор стрелы Герáкла стали смертельны (өлгүдөй).

С великим торжеством вернулся Герáкл в Тиринф. Но там его ждало новое поручение (тапшырма) Эврисфея.

- ❗ 1. Расскажите о рождении и детстве Герáкла. Какое воспитание дал Амфитрон своему сыну? Какие качества развивал в себе юный Герáкл?
2. Что совершил Герáкл при своём первом подвиге? Какой «плащ» он носил на своих плечах?
3. Охарактеризуйте лернейскую гидру. Расскажите своими словами о битве Герáкла с девятиголовой гидрой.
4. Как вы думаете, какие качества унаследовал Герáкл от бога Зевса?
5. Составьте предложения со следующими словосочетаниями: *читать и писать, развивать силу и ловкость, победить чудовище, трусливый царь, как скала.*



✓	<i>неисчислимые</i> – сан жеткис, эсеп жеткис <i>представлены сами себе</i> – оз эркине коюулган <i>часть</i> – болук <i>сообразительный</i> – тапкыч, зирек <i>русло</i> – нук, сай <i>небосвод</i> – асман, чумконгон асман <i>подвох</i> – арам ой, жаман ниет, алдоо <i>обретать</i> – алуу, ээ болуу	<i>стояла</i> – малдын короо жайы <i>навоз</i> – кык <i>невозможно</i> – мүмкүн эмес <i>плотина</i> – суу тосмо, дамба <i>побеждённый</i> – эсеңилген <i>вкусить</i> – даам татуу <i>щиколотка</i> – кызыл ашык томук <i>почёт</i> – ардак
---	--	---

Авгвеы конюшни

Царь Эврисфей приказал Герáклу очистить конюшни царя Авгия, сына Гелиоса – бога солнца. Гелиос дал своему сыну неисчислимые богатства. Особенно многочисленны были стада Авгия. Много лет кони, коровы и

быки Авгия были предоставлены сами себе. Утром они выходили на пастбища, а вечером возвращались домой. Но в стойлах, которые никто не убирал, постоянно скапливался навоз, быстро высыхавший под жарким солнцем. Сверху накладывались все новые и новые слои навоза, и местами толщина этих отходов достигала уже роста человека.

Герáкл решил очистить громадный скотный двор Авгия за один день, если тот согласится отдать ему десятую часть своих стад. Авгий согласился, потому что был уверен, что для очистки навоза лопатой понадобятся (*керек болот*) целые месяцы.

Герáкл был человеком не только сильным, но и сообразительным. Он сделал большие отверстия в стенах конюшен царя Авгия и, соорудив плотину, направил в скотный двор воду реки.

Целый день речные воды уносили на луга навоз из авгиевых конюшен. К вечеру работа была завершена. Герáкл быстро разобрал плотину, и река вернулась в своё прежнее русло.

Яблоки Гесперид

Царь Эврисфей слышал рассказы, что на самом краю Земли великан Атлант, побеждённый Зевсом, держит на своих плечах небосвод. У его ног растёт чудесный сад с золотыми яблонями. Плоды этих яблонь дают вечную молодость вкусившему их. За яблонями ухаживают Геспериды – четыре дочери Атланта. Вот за этими-то яблоками Эврисфей и послал Герáкла.



После трудного и долгого пути по землям Европы и Азии Герáкл наконец добрался до берега океана, где стоял Атлант, а у его ног рос сад с золотыми яблонями.

Герáкл не знал, какие из них приносят вечную молодость, и обратился (*кайрылды*) с этим вопросом к Атланту.

«Я принесу тебе яблоки вечной молодости, – ответил тот, – если ты поддержишь за меня небесный свод, пока я буду ходить за ними».

Герáкл не заметил в словах Атланта подвоха и согласился. Однако едва край неба коснулся его плеч, страшная тяжесть навалилась на Герáкла. Его ноги по щиколотку провалились в землю, а мышцы вздулись, готовые вот-вот лопнуть (*жарылып кетүү*) от тяжёлого груза.

Атлант отсутствовал совсем недолго, но Гераклу показалось, что прошла целая вечность, прежде чем тот вернулся, неся в своей огромной ладони три маленьких румяных яблочка.

– Зачем нам меняться местами? – ухмыляясь, сказал он Гераклу. – Я, пожалуй, сам отнесу эти яблоки в Микены, а ты подожди меня здесь!

Только теперь герой понял, в какую страшную ловушку заманил его Атлант. Сбросить небесный свод с плеч Геракл не мог – ведь тогда небеса рухнули бы на землю, и произошла бы страшная катастрофа. Однако и стоять вместо великана, едва удерживая огромный (*абдан зор*) груз, он тоже не хотел.

– Хорошо, Атлант, – решил схитрить Геракл. – Я согласен подождать тебя здесь. Дай только подложить шкуру немейского льва под плечи, уж очень давит (*басуу*) на них небо!

Когда же Атлант согласился и подхватил (*ала коюу*) свод, Геракл и не подумал снова меняться с ним местами.

– Зевс поручил тебе эту работу, вот и выполняй её, – сказал Геракл Атланту, а сам поднял с земли три яблока, сорванных Атлантом, снова надел на себя львиную шкуру и отправился в обратный путь.

Геракл получил долгожданную (*көптөн бери куткөн*) свободу, выполнив все приказы царя Эврисфея.

За все свои страдания и подвиги во имя богов и людей Геракл был взят на небо и причислен (*катарга кошуу*) к богам Олимпа. Геракл обрёл бессмертие на небесах и почёт в сердцах людей, живущих на Земле.

❓ 1. Какой новый приказ подготовил царь Эврисфей для Геракла и в чём заключалась трудность его выполнения?

2. Расскажите, какое умное решение принял Геракл, чтобы выполнить сложное задание царя Эврисфея?

3. Подумайте и объясните, в чём заключается смысл выражений: *На складе грязно, как в овечьих конюшнях! Они навели чистоту и порядок в сарае, будто Геракл очистил овечьи конюшни.*

4. Почему яблоки из легенды называются яблоками Гесперид? Для чего царь Эврисфей хотел вкусить их?

5. Поставьте импровизированную мини-сценку о встрече Геракла и Атланта.

6. Как сложилась в конечном итоге судьба Геракла – величайшего героя Древней Греции?

❗ 1. Составьте письменный рассказ о наиболее понравившейся вам легенде или мифе.

2. Выпишите из текста слова, которые, на ваш взгляд, могут принадлежать сказаниям древних. Например: *палица, слуга, гора Олимп.*

«Дети — наследие от Господа!»
(Библия, Псалом 126:3)

БИБЛЕЙСКИЕ СКАЗАНИЯ

Кто я? Для чего человек является в этот мир? В чём заключается смысл жизни? Почему мне дана возможность творить? Веками человек задаёт себе сложные вопросы и ищет на них ответы.

✓ истина — чындык, чын смысл жизни — жашоонун мазмуну бытие — турмуш, болмуш завет — осуят Вселенная — аалам пророк — пайгамбар воскресение — тирилүү, кайтадан жан кыруу Апостол (рел.) — святой проповедник, один из 12 учеников Иисуса Христа	творить — жасоо, жаратуу, чыгаруу происхождение — жаратуу, пайда болуу ветхий — здесь: старый, древний летоисчисление — жыл саны, жыл эсеби грехопадение — кунпоого батуу пророчество — алдын ала айтуу, аяндар наследие — мурас, энчи
---	--

Дорогой друг!

Знаешь ли ты, что за книга Библия?

Библия в представлении христиан — это Слово Божие. Библия — это собрание Священных Писаний.

Библия (от греч. *biblia* — «книга») — собрание древних текстов религиозного содержания.

Библия делится на две части — Ветхий Завет и Новый Завет.

Ветхий Завет писался до Рождества (туулган күнү) Христова, а Новый Завет был написан в течение первого столетия после Рождества Христова.

Европейское летоисчисление ведётся от рождения пророка Иисуса Христа.


Библия — самая читаемая книга в мире. Ежегодно Библия издаётся миллионными тиражами. Библия переведена более чем на 2100 языков мира. Библию называют Книгой книг.


В Ветхом Завете рассказывается о том, как Бог сотворил Вселенную и человека, животный и растительный мир, пророках и пророчествах.

В Новом Завете говорится о рождении и жизни Иисуса Христа, о Его учении, Его смерти во имя спасения грешного человечества, Его воскресении, о жизни первых христиан. Новый Завет содержит также Послания апостолов, то есть Слово Божие, обращённое к первым христианам и вообще ко всем людям на Земле.

1. Задай себе снова те сложные вопросы, над которыми ты и раньше задумывался. Возможно, на уроках, посвящённых изучению библейских и коранических сказаний, ты сможешь найти на них долгожданный ответ.

2. Что за книга Библия? Перепишите из текста значение этого слова и запомните его.
3. Из каких частей состоит Библия? О чём повествует каждая из двух частей Библии?
4. Подсчитайте и ответьте, когда родился пророк Иисус Христос (Иса пайгамбар)?
5. На какое количество языков мира Библия переведена в наше время?

 Найдите и выразительно прочтите из текста переводы следующих предложений: *Балдар – Кудайдан берилген мурас! Кылымдар бою адам баласы өз алдына татаал суроолорду койот жана кылымдар бою аларга жооп издейт. Библия – бул Кудайдын Сөзү.*

<p> <i>сүңий</i> – нак, анык, нагыз <i>сотворить</i> – жаратуу, болтуруу <i>отделять</i> – бөлүү, ажыратуу <i>светило</i> – асмандагы жарык берүүчү тело <i>воздвелять</i> – айдоо, шипетүү</p>	<p><i>безначальный</i> – здесь: вечный – түбөлүк <i>витать</i> – көрүнбөй учуп жүрүү <i>всякая</i> – ар кандай, ар түрдүү <i>существа</i> – тирүү жандар <i>ухаживать</i> – здесь: заботиться</p>
--	---

ВЕТХИЙ ЗАВЕТ

Сотворение мира

Ничего не было в начале. Был только Бог сүңий и безначальный. Хаос царил во тьме космоса. Но Дух Божий неустанно трудился.

В начале сотворил Бог небо и землю. Земля была пуста и темна. Только Дух Божий витал над водами. И сказал Бог: «Пусть будет свет».

И появился свет.

Бог назвал свет днём, а тьму – ночью. И был вечер, и было утро: день первый.

Сказал Бог: «Пусть будет небо, чтобы отделять воду в облаках от воды на земле».

И стало так. И был вечер, и было утро: день второй.

Сказал Бог: «Пусть среди вод появится суша».

И назвал Бог сушу землей, а собрание вод – морями.

Сказал Бог: «Пусть на земле вырастет всякая зелень: трава и деревья».

И стало так. И увидел Бог, что это хорошо. И был вечер, и было утро: день третий.

Сказал Бог: «Пусть будут светила на небе, чтобы отделять день от ночи».

Создал Бог звёзды и два светила: большее – для дня и меньшее – для

ночи. И увидел Бог, что это хорошо. И был вечер, и было утро: день четвёртый.

Сказал Бог: «Пусть в водах родится жизнь, и пусть птицы полетят над землёй под небесами».

И сотворил Бог рыб и все морские существа, и всех птиц.

И увидел Бог, что это хорошо. И был вечер, и было утро: день пятый.

Сказал Бог: «Пусть земля родит зверей и разных животных».

И стало так. И увидел Бог, что это хорошо.

Так сотворил Бог небо и землю, и всё, что на земле. Но не было ещё человека, который мог бы возделывать землю и ухаживать за ней.

✓ *образ* – кейип, тур
вынуть – алуу, чыгаруу
плоть – дене, эт
заканчивать – бүтүрүү
хранить – сактоо

подобие – окшоштук
ребро – кабырга
благословлять – бата берүү
освятить – касиеттүү кылуу
душа – жан

Сотворение человека

В шестой день Бог сказал: «Создадим человека по образу Нашему и по подобию Нашему. И пусть царствуют люди, которых мы создадим, над рыбами морскими и над птицами небесными, и над всеми животными, и над всей землёй».

Так Бог и сделал: Он создал человека по образу и подобию Своему. Он создал человека из земли, а потом дыханием жизни дунул ему в лицо – и человек ожил (*тирилүү, жандануу*).

И сказал Бог: «Отныне он образ и подобие Божие и имя ему Адам, что значит – человек. И будет он возделывать и хранить жизнь и красоту этой земли. Но будет он не таким, как все живые существа, созданные Мной. Ибо Я вдохну в него душу и тем самым усыновлю его!».

Потом Бог привёл к человеку всех животных, чтобы он дал им имена. И человек назвал всех животных и дал имена птицам небесным и зверям полевым. Но ещё Господь Бог хотел, чтобы человек выбрал (*тандоо*) из них себе друга, который помогал бы ему во всём. «Нехорошо человеку быть одному», – сказал Бог.

Но из всех животных не нашлось помощника, равного человеку. Тогда Бог навёл на человека крепкий сон; когда же он уснул, Бог вынул одно из его рёбер, создал из этого ребра женщину и привёл её к человеку.



На этот раз человек сказал: «Да, вот это кость от костей моих и плоть от плоти моей». Потом Адам обратился к женщине: «Ты – жена моя. Имя твоё – Ева, что значит – жизнь. И мы будем с тобою одно существо. И вместе будем творить дела, которые заповедал нам Бог».

Так и стало с тех пор, что муж и жена живут вместе. И становятся они двое, как один человек.

Благословил их Бог. И увидел Бог, что всё то, что Он создал – хорошо. И был вечер, и было утро: день шестой.

Так к седьмому дню Бог закончил творить мир. Поэтому он благословил седьмой день и освятил его.

И весь этот мир создан и одухотворён за шесть дней Великим Творцом, которого мы называем Бог! Но дни Божьи – не земные дни. Библия открывает иное время: у Создателя один день – как тысяча лет, а тысяча лет – как один день. И прежде чем появился первый человек, Бог тысячелетиями создавал Вселенную.

- 21
1. Кто был во Вселенной до сотворения мира? Чей Дух витал в пустом космосе?
 2. Скольким годам равен один день Бога? На какой день Бог стал создавать человека?
 3. С какой целью Бог сотворил человека? Как Бог усыновил человека? Из чего Бог создал Адама и Еву? Что означают их имена?
 4. Как вы думаете, в чём главное отличие человека от всех других существ, созданных Богом? Найдите и прочтите из текста подтверждение тому из Божественных слов.
 5. Найдите в тексте эпизод сотворения женщины и расскажите о целях, ради которых Бог создал женщину. Прочитайте с выражением первые слова Адама, обращённые к женщине. Как вы понимаете смысл этих слов?

1. Выпишите библейские, религиозные слова и выражения из текста. При содействии учителя и при помощи словарей исследуйте их значения. Например: *по образу и по подобию, благословил, душа.*
2. Составь рассказ «Моё представление о сотворении мира». Постарайся описать красочно и содержательно своё представление о том, как Бог – Вечный и Великий Творец – создавал мир и первых прародителей – Адама и Еву.
3. Кыргызы, как и многие тюркоязычные народы, сохранили в своём языке имя первого человека – Адама. В кыргызском языке слово «адам» означает – человек. Обсудите с учителем, родителями, со старшими братьями и сёстрами, сверстниками следующий вопрос: возможно ли, что имя древнего кыргызского божества Умай эне – покровительницы детей и материнства, плодородия и здоровья – и есть имя праматери Евы? Ева – Умай. Это интересно!

✓ *Исход* – здесь: так называется избавление по Божьей воле израильского народа от египетского рабства

заповедь – диний осуят, парыз

напрасно – бекерге, курулай

почитать – кадырдоо, сыйлоо

не завидуй – суктанба, ичиңди куйгузба

повеления – буйруктары

идол – балбал (жасалма кудай)

посвящать – арноо, багыштоо

не развратничай – бузуктук кылба

странный – озгочо, укмуштуу

призывать – чакыруу

ДЕСЯТЬ ЗАПОВЕДЕЙ

В третий месяц после Исхода из Египта Господь привёл израильский народ в Синайскую пустыню. Здесь, с вершины горы Синай, он обратился к народу и дал ему заповеди.

«Слушай, Израиль! Я Господь, Бог твой, Который вывел тебя из Египта и освободил из рабства. Да не будет у тебя других богов, кроме Меня.

Не делай себе идола ни из того, что на небе вверху, ни что на земле внизу, ни что в воде ниже земли.

Не произноси имени Господа, Бога твоего, напрасно.

Соблюдай седьмой день недели: шесть дней работай, а седьмой посвящай Господу, Богу твоему.

Почитай своих родителей и возлюби ближнего, как самого себя.

Не убивай.

Не развратничай.

Не кради.



Не лги.

Не желай того, чем владеет другой, и не завидуй».

Люди испугались грома, пламени, странного звука и дыма, которые сопровождали явление Господа на Синае, и попросили пророка Моисея, чтобы он сам беседовал с Богом, а потом пересказал Его повеления. И народ отступил и стал вдали.

Потом Господь призвал пророка Моисея на Синай, и пробыл там Моисей сорок дней и ночей. А когда Бог окончил говорить с ним, то вручил ему каменные таблицы – скрижали, на которых были написаны Божьей рукой Его законы и заповеди.



1. Прочтите внимательно и пересчитайте заповеди. Как вы думаете, почему Божьи заповеди действуют и в наше время и люди должны их строго соблюдать в своей жизни.
2. Назовите имя пророка, через которого Бог передал людям заповеди?
3. Как вы думаете, соблюдали ли наши предки эти заповеди и должны ли соблюдать Божьи заповеди будущие поколения? Почему?
4. Какое впечатление оказало на тебя библейское сказание о десяти Божьих заповедях? Какую заповедь ты хотел бы выделить особо? Возможно, ты считаешь, что среди них есть самая главная заповедь. Если да, то постарайся найти её и объяснить, почему именно она, а не другая?

КОРАНИЧЕСКИЕ СКАЗАНИЯ

Во имя Аллаха Милостивого, Милосердного! Хвала Аллаху, господу миров, Милостивому, Милосердному, Царю в день суда! Тебе мы поклоняемся и просим помощи! Веди нас по дороге прямой, по дороге тех, которых Ты облагодетельствовал, — не тех, которые находятся под гнетом, и не заблудших.

(Коран, сура 1 «Открывающая книгу»)

5000 лет назад Аллах повелел пророкам Ибрахиму (Авраам) и Исмаилу заложить основание ал-Каабы — Дома Божьего в Мекке — и призывать людей совершать к нему паломничество — хадж. Все паломники семь раз обходят вокруг ал-Каабы, чтобы показать, что жизнь человека должна вращаться (айлануу) вокруг Бога — Аллаха.

Пророк Мухаммад (Да благословит его Аллах и приветствует!) за свою жизнь встречался со многими людьми, которые не верили в его миссию. Они требовали от него сотворить чудо, чтобы доказать, что действительно Бог послал его на землю как своего посланника (элчи, окул).

Пророк отвечал, что в этом нет необходимости, — Коран есть высшее чудо.

Коран — это Священная книга ислама, содержащая в себе истинное слово Аллаха на человеческом языке. Коран — вечная книга наставлений для всего человечества.

Коран — Божественная книга, ниспосланная пророку Мухаммаду (Да благословит его Аллах и приветствует!) как последнее откровение (ачык аян) Аллаха людям.



✓ *Кыбыла — ал-Кааба в Мекке, в сторону которой мусульмане обращают лицом во время молитвы, во время сна; так же кладут покойника в могилу.*

облагодетельствовать — ырайымдуулук кылуу

ниспосланная — тушүрүлгөн, берилген

обозначать — белгилөө

предписания — аткарууга буйруктар

наставление — насыят, акыл

поперечник — туура, диаметр

проводник — жол корсоткуч

да благословит — батасын берсин

Иса пайгамбар — один из величайших пророков, ниспосланных человечеству Всемогущим Аллахом. Имя пророка Исы (Мир ему!) очень часто упоминается в Коране. Одна из сур Корана завершается словами самого пророка Исы: (Мир ему!) «Я — раб Аллаха. Он дал мне писание и сделал меня пророком. — И мир мне в тот день, как я родился, и в день, что умру, и в день, когда буду воскрешен живым!».



Салла - Плаху алей-хи ва Саллям – Да благословит его Аллах и приветствует! Эти слова произносятся в знак почтения и уважения каждый раз, когда упоминается имя Пророка Мухаммада (С.А.В.). В исламе свято запрещено изображать (сураттоп көрсөтүү) внешность пророка Мухаммада (С.А.В.).

Мусульманин – человек, который посвятил себя Аллаху, встав на путь ислама. Каждая отдельная глава Корана называется сура. Суры написаны особым кораническим стихом – айят.

Священный Коран называют Матерью книг.

Общее сходство всех прежних Священных писаний и Корана – последнего откровения Аллаха – заключается в том, что в них одинаково описано сотворение мира и первых предков человека – Адама и Евы, а также свод заповедей для людей. Это ещё раз доказывает, что все Священные книги ниспосланы людям через пророков Единым Творцом – Аллахом.

ЖИЗНЬ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПРОРОКА МУХАММАДА, ДА БЛАГОСЛОВИТ ЕГО АЛЛАХ И ПРИВЕТСТВУЕТ

«Всевышний Аллах желает, чтобы рабы Его были счастливы. Он направляет к ним посланников – пророков, чтобы они научили людей тому, как быть счастливыми. Посланники являются проводниками и учителями людей. Они учат людей предписаниям Аллаха и тому, как им надо жить в этом мире. Так было во все времена, начиная от первого пророка Адама и до последнего пророка Мухаммада, да благословит его Аллах и приветствует (кубаттоо)».

Ишър Кандемър

*Мужайся ж, презирай обман,
Стезёю правды бодро следуи,
Люби сирот, и мой Коран
Дрожащей твари проповедей.*

А. С. Пушкин

Пример для всех людей

Аллах по своему усмотрению посылал на землю великих пророков. Первым пророком на земле был Адам. За ним в наш мир Всемогущий Аллах посылал пророков Нуха (Ной), Ибрахима (Авраам), Исмаила, Мусу (Моисей), Ису (Иисус) (Мир им!). Последним пророком Аллаха является Мухаммад, да благословит его Аллах и приветствует.

Аллах Всемогущий послал на землю пророка Мухаммада (С.А.В.), чтобы на примере его жизни и деятельности показать всему человечеству, как надо праведно (*такыба, туура*) жить.

Бог хотел, чтобы пророк жил среди людей, как обычный человек, чтобы и его заботили земные дела, чтобы и он имел семью, чтобы и

он зарабатывал себе и близким на жизнь, чтобы и он испытывал все человеческие чувства: радость и горе, любовь и верность, печаль и наслаждение. Тогда и мы, люди, сможем понять и поверить в его призыв к поклонению (*сыйынуу*) Аллаху!

И пророк Мухаммад (*С.А.В.*) своим примером (*үлгү*) указал людям единственно верный (*жалгыз туура*) путь – всей душой и разумом верить в Единого и Всемогущего Бога – Аллаха и исполнять Его заповеди, ниспосланные людям в Священном Коране.

1. ?! 1. Перепишите и выучите наизусть значение Священной книги – Корана, а также значение других священных слов из раздела «Новые слова».
2. Когда и как было начато строительство ал-Каабы – Божьего Дома в Мекке?
3. Какой смысл заключён в семикратном обхождении ал-Каабы?
4. С какой целью Аллах посылал людям на землю пророков и последнего своего пророка Мухаммада (Да благословит его Аллах и приветствует)?
5. Каким образом пророк Мухаммад (*С.А.В.*) призывал людей к вере в Аллаха?
6. Перепишите в тетради и запомните имена пророков, ниспосланных Аллахом людям на Землю.
1. Из книг или из бесед с родителями подготовьте к следующему уроку устный рассказ на тему «Ноев ковчег» («Нух пайгамбардын кемеси»).

✓ *потеря* – *утраата, смерть мужа*
пришествие – *келүүсү*
миссия – *омурлук парс, милдет*
кровные – *бир тууган, бир кан*
не причинять вреда – *зыян келтирбөө*
почитать – *кадырдоо, ардактоо*

надежда – *үмүт*
свидетельствующее – *күбөлөндүрүү*
образ жизни – *жашоо түрү*
ненависть – *эсек корүүчүлүк*
предпочитать – *артык корүү*
поклоняться – *сыйынуу, тобо кылуу*

Рождение Пророка

Пророк Мухаммад (*С.А.В.*) родился в 570 году нашей эры на Аравийском полуострове в долине (*ороон*) песков в городе Мекке.

Отец пророка Мухаммада (*С.А.В.*) Абд Аллах умер за два месяца до его рождения, и его мать Амина тяжело переживала (*оор кайгыруу*) потерю мужа, но она с великой надеждой ожидала рождения сына.

Дед пророка был счастлив услышать новость о рождении мальчика и назвал его необычным именем – Мухаммад, которое означает «достойный восхваления» (*даңктоого татыктуу*).

До его рождения верующие молились о пришествии пророка, и были знаки, указывавшие, что Аллах услышал их молитвы. В ночь рождения Пророка один мудрец в Ясрибе заметил яркую звезду, которую раньше никто никогда не видел. Он созвал людей и, указывая на звезду, сказал им, что, должно быть, на земле среди людей родился пророк. Весть о новой звезде, свидетельствующей о рождении пророка, распространилась по всем землям и народам.

«Самая важная миссия Пророка заключалась в том, чтобы принести людям мир.

С этой целью он призывал людей признать, что, независимо от цвета кожи, языка, образа жизни и места жительства, они все кровные братья и сестры. Только осознав это, они смогут почувствовать взаимное уважение и любовь. Пророк всегда говорил: «Мы все дети Адама. Истинно верующий – тот, с кем люди чувствуют себя в безопасности, тот, кто отвечает любовью на ненависть».

Он учил верующих, что отвечая любовью на любовь, мы поступаем как обычные люди. Но истинно верующий не причиняет вреда и тем, кто плохо обходится с ним; он предпочитает трудиться и на их благо».

Санйаснайн Хан

«Пророк Мухаммад (С.А.В.)»

Пророк Мухаммад (С.А.В.) прошёл через бедность и богатство, поражения и победы. В его жизни было многое – хорошее и плохое, и всё же он никогда не сворачивал со своего верного пути – служения Всемогущему Аллаху, неся всему человечеству Священный Коран – послание мира и терпимости (*жол берүүчүлүк, сабырдуулук*).

Через три месяца после прощального паломничества пророк тяжело заболел.

Посланник Аллаха умер 8 июня 632 года нашей эры. Ему было 63 года.

Люди отказывались верить вести о его смерти.

Мусульмане не поклоняются человеку. Мусульмане поклоняются Аллаху и только Аллаху.

- ❓ 1. Когда и где родился пророк Мухаммад (Да благословит его Аллах и приветствует!)? Что означает имя, данное ему дедом? Какие знамения были на земле и на небе перед рождением пророка?
2. Как вы понимаете основные цели жизни и деятельности пророка Мухаммада (Да благословит его Аллах и приветствует!)?

3. Какое Священное писание от Аллаха нес людям пророк?
4. Выпишите и запомните даты рождения и смерти пророка Мухаммада (С.А.В.). Теперь вы знаете «возраст пророка» (пайгамбардын жашы) – 63 года.

ХАДИСЫ ПРОРОКА

Хадисы – это высказывания и деяния Пророка Мухаммада (С.А.В.). Хадисы представляют собой свод (жыйнак) правил и норм жизни мусульман.

По своей значимости и важности свод хадисов пророка уступает только Корану.

На мудрых и выразительных изречениях пророка Мухаммада (С.А.В.) и на примерах его праведных поступков училось и воспитывалось великое множество истинно верующих (чындап ишенгендер).

На земном шаре мусульман насчитывается более миллиарда человек. Ислам является самой многочисленной мировой (дүйнөлүк) религией.

Дорогие ребята! Мы предлагаем вам лишь некоторые из хадисов пророка. Читайте внимательно! Если вы их поймете, то уже никогда не забудете. И, главное, соблюдайте хадисы пророка в своей жизни!



«Приобретайте знания! – говорил пророк Мухаммад, да благословит его Аллах и приветствует. – Поиски знания – это обязанность каждого мусульманина. Любой, кто выходит на поиски знания, вступает на путь Божий». Другое изречение Пророка говорит о том, что если кто-то идет по пути поиска знания, сам Бог поможет ему найти путь к Раю (бейши).

Пророк учил народ не забывать об Аллахе, потому что верил, что «тот, кто поминает (эстөө) Господа, и тот, кто не поминает Его, подобны живому и мертвому».

Поэтому Пророк учил своих последователей помнить об Аллахе днем и ночью, даже упоминая Его в нескольких словах. Стараюсь облегчить своим ученикам эту обязанность, он научил их короткой молитве: «Субхан Аллах ва-би-хамдихи, Субхан Аллах ал-Азим». (Прославляю Бога, все восхваления (дакктоолор) – Ему, прославляю Бога Всемогущего).

«Аллах милостив к сострадающим. Имейте сострадание к живущим на земле, и обитающие на небесах будут милостивы к вам».

«Тому, кто причиняет вред другим, Аллах тоже причиняет вред».

«Я ручаюсь, что тому, кто не ругается, даже если он прав, будет дарован дворец в садах рая».

«Сильный человек не тот, кто победил соперника, а тот, кто, разгневавшись, смог обуздать свой гнев».

«Пока сосед голоден, сытый не может считаться правове́рным».

«Указать дорогу страннику – благое дело».

Пророк почитал родителей. Он говорил: «Рай у ног матерей».

«Слушайся своего отца!».

«Совет мой каждому – оказывать помощь своей матери».

«Милости Аллаха удостоится тот, кто радуется матери и отца. Гнев Аллаха падёт на того, кто гневит их».

«Правдивость ведёт к добру, а добро ведёт человека в рай».

«Обман приводит человека ко злу, а зло – в ад».

«Щедрый близок к Аллаху, близок к людям, близок к раю и далек от ада».

«Пока человек помогает своему ближнему, Аллах помогает ему».

- ❓ 1. Выпишите короткую молитву, посвящённую Всевышнему Творцу, и выучите её наизусть.
2. Как вы думаете, почему пророк призывал людей овладевать знаниями? Используйте в своём ответе высказывания пророка.
3. Расскажите о чувствах и мыслях, которые возникли у вас при чтении хадисов пророка?
4. Как сравнивал пророк двух людей: помнящего Аллаха и не помнящего Его? Как вы думаете, почему пророк применил подобное сравнение?
5. Что вам особенно понравилось при изучении библейских и коранических сказаний? Составьте об этом содержательный устный рассказ.
- 📖 1. Перепишите в отдельную тетрадь хадисы и в будущем пополняйте их новыми изречениями пророка и примерами из его праведной жизни.
2. Напишите сочинение по содержанию одного из хадисов пророка.
3. Сделайте письменный перевод трёх понравившихся вам хадисов.

Пророк Мухаммад (С.А.В.) сказал:

«Ни один отец не может подарить своему ребёнку ничего более ценного, чем хорошее воспитание» (Ат-Тирмизи, Бирр ва сила; 23).

Призадумаемся о самих сказках, мифах и легендах. Они есть память народа, сгусток его жизненного опыта, его философии и истории, выраженных в сказочно-фантастической форме; наконец, это его заветы будущим поколениям.

Человек постоянно стремится к познанию, к красоте, к добру и миру.

Чингиз Айтматов



сгусток жизненного опыта – жашоо тажрыйбасынын уюткусу

завет – осуят

стремиться – умтулуу

находчивость – тапкычтык, табегандык

косюля – элик

копыто – туяк

обман – алдоо, көз будамайлоо

испытание – сыноо, текшерүү

глуповатый – келесоо чалыш

рассудительность – эстүүлүк

будущее поколение – келечек муун

познание – билүү, таануу

обманщик – алдамчы

лжец – калпычы

кончик – уч

достойный – кадырлуу, абийирдүү

огорчаться – капалануу

припасённое – сакталган, камдалган

сократить – кыскартуу

А К Ы Л К А Р А Ч А Ч

(Кыргызская народная сказка)

«Ложь и обман помешают твоему счастью»

В давние времена жил человек по имени Жэйрэн-чечен. Чечен – значит «красноречивый». Так прозвали его за острый ум и находчивость. Был у него сын по имени Телмырза, о котором мудрый Жэйрэн каждый день слышал от народа: «Это такой обманщик, такой лжец, что ни разу в жизни не сказал ни одного слова правды».

Убьёт Телмырза ворону, а хвастается, что убил косюлю. Однажды



Телмырза расхвástался пéред собрáвшимся наро́дом:

– Неда́вно я стреля́л в одну́ косу́лю, пу́ля заде́ла то́лько ко́нчик её у́ха и ко́нчик ко́пыта, и косу́ля убежа́ла.

Услы́хал это́ Жэ́йрэн-чече́н и поду́мал с го́речью: «Како́й же лгу́н мой сын Телмырза́!».

– Ах, сын мой, – сказа́л он, – ты, ви́дно, вы́стрелил в то са́мое вре́мя, когдá косу́ля чеса́ла копы́том у́хо!

Рассме́ялись лю́ди, слы́шавшие его́ слова́, а Телмырза́ смолча́л. Но когдá

они оста́лись вдвоём, ста́рый Жэ́йрэн сказа́л сы́ну:

– Ох, и непу́тёвый же ты, па́рень! Если хо́чешь ста́ть досто́йным челове́ком, бо́льше не лги. Ложь и обма́н прине́сут тебе́ в жи́зни мно́го вреда́ и помешáют твоёму́ сча́стью.

Телмырза́ молча́л. Дума́л оте́ц, что сын бо́льше не ста́нет врать.

Одна́жды Жэ́йрэн реши́л испы́тать Телмырзу́. Е́хали они́ вме́сте но́чью по доро́ге. Жэ́йрэн-чече́н и говори́т сы́ну:

– Глаза́ твой острей́ моих – посмотре́-ка, уж не архáр ли там впе́реди?

– Да, ве́рно, это́ архáр, – отве́тил Телмырза́. – Он стои́т и ко́рмит свое́го дете́ныша!

Услы́хал э́ти слова́ Жэ́йрэн и огорчи́лся: сын его́ сно́ва совра́л – не́ было впе́реди нико́го. Си́льно горовáл му́дрый Жэ́йрэн, что его́ сын лгу́н. Да к то́му же Телмырза́ был е́щё и глупова́т. Реши́л Жэ́йрэн испы́тать рассу́дительно́сть сы́на.

В друго́й раз они́ сно́ва отпра́вились в доро́гу. Оте́ц и говори́т:

– Сын мой, сгото́вь-ка пи́щу на гри́ве ко́ня!

Телмырза́ бы́стро соше́л с ко́ня и ста́л поджигáть его́ гри́ву.

– О, сын мой, «сгото́вить пи́щу на гри́ве ко́ня» означа́ет доста́ть и съе́сть припасённую в доро́жном мешке́ еду́, не сходя́ с ко́ня, – сказа́л ему́ Жэ́йрэн.

Про́ехав е́щё немно́го, Жэ́йрэн-чече́н говори́т сы́ну:

– Сын мой, сократи́-ка дли́нный пу́ть.

Телмырза́ слеза́ с ко́ня и ста́л кетменём вы́равни́вать бугры́ на доро́ге. Тогда́ му́дрый Жэ́йрэн и говори́т ему́:

– Сын мой, «сократи́ть дли́нный пу́ть» означа́ет заве́сти интере́сную

беседу, с которой незаметно проедешь весь путь. Эх, – с горечью вздохнул старик и решил: «Не зря ведь в народе говорится, ум переходит, счастье передаётся. Надо подыскать ему умную и правдивую жену».

✓ *мудрый* – акылман, даанышман
горечь – кайгы, ызалык
завести беседу – кеп, маек баштоо
вздохнуть – ушкүрүүнү

задела – тийип кетти
непутёвый – азгын, жолсуз
незаметно – билинбей, байкатпай
подыскать – таап берүү

- 21
1. Почему люди не уважали Телмырзу – сына Жэйрен-чечёна?
 2. Расскажите, каким образом отец проверил правдивость и находчивость своего сына.
 3. Выпишите значения выражений: «Сготовить пищу на гриве коня» и «Сократить длинный путь».
 4. К какому решению пришёл отец непутёвого Телмырзы?

□ Переведите письменно народную поговорку «Ум переходит, счастье передаётся» и предложение «Ложь и обман принесут тебе в жизни много вреда и помешают твоему счастью!»

✓ *волочить* – сүйрөө
отныне – мындан ары
находчивая – байкагыч, тапкыч
жестокый правитель – ырайымсыз башчы
выносливый – чыдамкай
хворост – чырпык

промокнуть – суу болуу
учтивая – сыйлык, адептүү
справить – өткөрүү, белгилөө
с тех пор как – ошол кезден баштап
терпеть – чыдоо
убирайся отсюда – жогол бу жерден

«Один убыток, но три выгоды»

Оседлал Жэйрен-чечён лучшего коня и отправился искать невесту для своего сына. Шесть месяцев ездил он – девушек много, но такой, какую искал Жэйрен, не было.

Едет старик дальше и видит: на окраине одного айла девушки пасут телят и собирают хворост. Неожиданно пошёл дождь. Все бросились бежать, волоча за собой хворост. И лишь одна девушка осталась на месте. Она прикрыла хворост чапаном – халатом, а сама с телёнком забралась под хворост.

Мудрый Жэйрен подъехал к девушке и спросил её:

– Дитя моё, все девушки разбежались по домам, а почему ты осталась под дождём?

— О, отец, эти девушки имеют четыре убытка, а у меня убыток один, но три выгоды! — отвечала девушка. — Телёнок не высосал молока у коровы — это первая выгода; дрова остались сухими, и сама я не промокла — это вторая выгода. Когда я вернусь домой, мать не станет меня ругать — это третья выгода. Один убыток в том, что намок мой чапан.



Жэйрэн-чечен обрадовался, что, наконец, нашёл для своего сына ту невестку, которую искал.

Нарядил он своего сына Телмырзу и приехал с ним сватать Карачач. Понравился Карачач сын Жэйрэн-чечена. Мудрый Жэйрэн от души вознаградил своих сватов за то, что они воспитали умную и учтивую дочь:

— Пусть отныне её имя будет Акылкарачач — умница Карачач, и пусть она будет счастлива.

Он справил богатую свадьбу. Семь дней пировали гости, а на восьмой день Жэйрэн-чечен с сыном увезли Акылкарачач в свой айл. Всем в айле понравилась умная, добрая да находчивая Карачач. С тех пор как в доме Жэйрэн-чечена появилась невестка, его дела пошли ещё лучше. И сын его, Телмырза, поумнел и врать перестал. Народ говорил: «И впрямь невестка Жэйрэн-чечена хорошая, раз такой глупец, как Телмырза, стал человеком».

Слава об Акылкарачач дошла и до самого Жаныбек-хана. Жаныбек-хан был злым и жестоким правителем. Он считал себя самым умным и не терпел, если кто-нибудь оказывался умнее его. И решил хан поехать к Жэйрэн-чечену и посмотреть на его невестку.

— У меня есть три вопроса к твоей невестке.



– Спрашивайте! – сказал Жэйрэн-чечен.

– Можно ли скакуну обменять на корову? Можно ли лошадь обменять на осла? Можно ли белого сокола обменять на ворону?

Карачач отвечает хану:

– Лучше корова, дающая молоко, чем слабосильный скакун. Лучше выносливый осёл, чем хилый конь. Лучше ворона с крыльями, чем бескрылый белый сокол.

Ничего не сказал хан, сел на коня и уехал домой.

А наутро приезжает в дом Жэйрэн-чечена джигит от хана с новым приказом:

– Хан приказал в течение тридцати дней вытянуть из камня сухожилия и сшить из песка сапоги.

Возмутился старый Жэйрэн, но Карачач говорит ему:

– Будьте терпеливы, отец, терпение – золото!

Прошло тридцать дней. Акылкарачач переделалась в нищенку, закрыла лицо старым платком и пошла к хану.

– Господин мой хан, – сказала она, – тяжело жить в бедности. Задумала я сшить себе из песка сапоги, но для этого не могу найти сухожилий, вытянутых из камня. Вот и пришла я к тебе спросить, нет ли их у тебя?

А Жаныбёк-хан, уже успев забыть свой собственный приказ, рассердился и закричал:

– Какая же ты глупая! Разве можно сшить сапоги из песка или вытянуть сухожилия из камня?! Не болтай глупостей, убирайся отсюда!

Карачач сняла с себя старый платок, закрывавший лицо, и сказала хану:



– Правильно говоришь, хан мой. А я-то всё думала, как бы выполнить твой приказ – сшить из песка сапоги сухожилиями, вытянутыми из камня!



оседлать – ээр токуу
плёмя – уруу
окраина – айылдын чети
хворост – чырпык
убыток – зыян
выгода – пайда
ругать – урушуу, кагуу
святать – куда тушуу
вознаградить – сыйлык берүү, сыйлоо

впрямь – чындап эле
глупец – акмак
сокол – шумкар
хилый – начар, кыржыгыш
разгневаться – ачуулануу
вытянуть – сууруп чыгуу
сухожилия – тарамыш
безделье – бекерчилик
разум – акыл, эс



1. Чем понравилась Карачач мудрому Жэйрэн-чечёну?
2. Как повлияла Акылкарачач на лгуна Телмырзу?
3. Каким был Жаныбек-хан и почему он обозлился на Акылкарачач?
4. Расскажите об одном из ханских испытаний для Акылкарачач и Жэйрэн-чечёна.
5. Как по-вашему будут дальше развиваться события сказки?



Запишите и переведите народные поговорки:

Видит око (глаз) далеко, а ум – ещё дальше. Птице – крылья, а человеку – разум. И сила уму уступает. Маленькое дело лучше большого безделья.



тем временем – ал убакта
изгнать – кууп жиберүү
заставлять – кыйнап аткартуу
жнец – орокчу
сознание – оруп салгыла

нагрелся – күтүүсүз келип калды
подверг пыткам – кыйноого салды
посевы – эгин
отменные – мыкты, эң жакшы
означает – белгилейт

Справедливое наказание

Тем временем снова нагрелся Жаныбек-хан. Он приказал своим джигитам связать руки Жэйрэн-чечёну и изгнать его из родных мест. Сына его Телмырзу хан подверг жестоким пыткам и заставлял делать самую тяжёлую работу. Акылкарачач пришлось самой и дом в порядке содержать, и достойно вести домашнее хозяйство. Она надеялась и ждала.

Так прошёл целый год. Жэйрэн-чечен через верного человека послал на родину письмо. Письмо было в загадках.

«Я слышал, — писал Жэйрэн, — что посевы ваши взошли хорошо и созрели. Жнецы у вас отменные, а потому, не оставляя до зимы, вовремя сожните ваши посевы. Есть там у вас чёрный слепой козёл, свяжите его и бросьте в озеро. Есть и другой козёл, с прямыми рогами. Сделайте его вожаком стада. Есть у меня ножичек с острым лезвием, есть и никудышный ножик — пусть народ не забывает о нём».

Выслушал народ эти загадки, но никто не смог их разгадать.

— Эти загадки сумеет разгадать только невестка Жэйрэн-чечена, умница Карачач, — сказали все разом и пошли к ней просить разгадать загадки Жэйрэн-чечена.

И вот Акылкарачач начала разгадывать одну загадку за другой: «Посевы ваши взошли хорошо и созрели» — означает, что врагов у нас много и они ещё больше стали угнетать нас. «Жнецы у вас отменные, а потому, не оставляя до зимы, вовремя сожните ваши посевы» — означает: «Вы всегда были смелы, а теперь нападайте на врагов, убивайте их так же, как жнут серпом посевы». «Есть там у вас чёрный слепой козёл, свяжите его и бросьте в озеро» — означает: «Убейте Жаныбек-хана и бросьте в озеро». «Козёл с прямыми рогами» — это Бердибек, младший брат Жаныбек-хана, сделайте



его своим ханом. «Ножичек с острым лезвием» – это я, Карачач. «Никудышный ножик» – это Телмырза. – И умница Карачач закончила разгадку такими словами: – Отцы народа, храбрые джигиты, скорей **уничтожьте** чёрного слепого козла!

Народ свёргнул жестокого Жаныбек-хана, а на его место избрал храброго и умного Бердибека. Жэйрен-чечен вернулся в родные края. И Телмырзу освободили из неволи.

И снова стали они мирно и счастливо жить в своём доме: Жэйрен-чечен, Телмырза и Акылкарачач. Вместе они всегда помогали простым людям своими умными и полезными советами. А народ уважал и любил их за доброту, трудолюбие и честность.



напада́йте – жабылгыла
уничто́жить – курутуу, жок кылуу
избира́ть – шайлап алуу
угне́тать – эзүү, кыйноо

серп – орок
свёргну́ть – тактап түшүрүү
нево́ля – кулдук, туткун
че́стность – ак ишеттик, актык



1. Каким мукам и страданиям подверг жестокий хан семью мудрого Жэйрена?
2. Почему Жэйрен-чечен был вынужден писать своё письмо в загадках?
3. Как народ наказал жестокого Жаныбек-хана?
4. Почему простые люди стали уважать семью Жэйрен-чечена?
5. Найдите в тексте и прочтите оригинал перевода: «Эми Карачач жалгыз өзү үйүн да жакшы карап, чарбалык иштерди да татыктуу алып баруучу болду».
6. Как бы вы озаглавили основные части сказки?



Перед вами неправильный план сказки. Составьте в тетради свой правильный план по основным событиям сказки «Акылкарачач».

1. Загадочное письмо мудрого Жэйрен-чечена.
2. Долгие поиски умной невестки для Телмырзы.
3. Справедливые действия народа.
4. Ханские испытания для Карачач.
5. Заслуженное уважение народа за ум и честность.
6. Непутёвый сын старого Жэйрен-чечена.
7. Зверства жестокого Жаныбек-хана.

А теперь по правильному плану расскажите по порядку об основных событиях этой мудрой и полезной народной сказки!

ЦАРЕВНА-ЛЯГУШКА
(Русская народная сказка)



✓ в некотором – кайсы бир
удалец – жигердүү, азамат
свататься – кудалыкка түшүү
купец – көпөс, соодагер
воротился – кайрылып келди
славный – даңктуу
заставы – сторожевые башни
не ровня – тең эмес

холостые – бойдоктор
пустить – жиберүү
бойрин – бай, жер ээси
аль – или
государь – падыша
изукрашен – кооздолгон
буйная голова – кайран баш
ни взглядыть – здесь: не придумать

📖 Утро вечера мудренее (поговорка) – Таң кечтен даанышман.
Переведите на русский язык: Кечинде жатып ойло, эртең менен туруп жаса.

Три стрелы – три судьбы

В некотором царстве, в некотором государстве жил да был царь с царицею. И было у него три сына – все молодые, холостые, удалцы такие, что ни в сказке сказать, ни пером написать. Младшего звали Иван-царевич.

Говорит им царь: «Дети мои милые, возьмите себе по стреле, натяните тугие луки и пустите в разные стороны. На чей двор упадет, там и сватайтесь».

Пустил стрелу старший брат – упала она на боярский двор. Пустил средний брат – полетела стрела к купцу на двор. Пустил младший брат – попала стрела в грязное болото, и подхватила её лягушка-квакушка.

Говорит Иван-царевич:

– Как же я женюсь на лягушке? Квакуша не ровня мне!

– Женись! – отвечает ему царь, – знать, судьба твоя такова.



*призывать – чакыруу
не тужить – кайгырба
не помереть – албаш үчүн
соткать – токуу
любоваться – суктануу
воротиться – кайтып келүү
посмеиваться – шылдыңдоо
господа – мырзалар
диву дались – таң калышты*

*приказывает – буйрук берет
изготовить – приготовить
чёрствый – катуу, курган калган
воскликнул – кыйкырып жиберди
сбросить – таштап жиберүү
смотреть – кароо
следом – артынан
затрясся – титиреди
махнула – шилтеди*

Три царских приказа

Вот поженились царевичи: старший – на боярышне, средний – на купеческой дочери, а Иван-царевич – на лягушке-квакушке. Призывает их царь и приказывает:

– Чтобы жены ваши испекли мне к завтрашнему дню по мягкому белому хлебу!

Воротился Иван-царевич в свои палаты невесел, ниже плеч буйну голову повесил.

– Ква-ква, Иван-царевич! Ты почему такой печальный? Аль от отца своего слово неприятное услышал?

– Как же мне не печалиться? Государь мой батюшка приказал тебе к завтраку **изготовить** мягкий белый хлеб.

– Не тужи, царевич! Ложись-ка спать, утро вечера мудренее!

Уложила царевича спать да сбросила с себя лягушечью кожу – и превратилась в девушку-красавицу Василису Премудрую.

Она просеяла муки, замесила тесто и испекла чудесный каравай.

Наутро проснулся Иван-царевич, а у квакуши хлеб давно готов – и такой славный, что ни вздумать, ни взгадать, только в сказке сказать. Изукрашен хлеб разными хитростями, по бокам видны городка царские и с заставами. Положил Иван-царевич каравай на золотое блюдо и понёс его к отцу.

Царь сначала взял хлеб у старшего царевича. Хлеб у его жены-боярышни весь подгорел, был чёрств и черен. Царь приказал отдать такой хлеб собакам.

Взял у среднего царевича, взглянул и сказал:

– Такой каравай будешь есть, чтоб только с голоду не помереть.

Настала очередь и Ивану-царевичу показать свой хлеб. Взял царь у него каравай и воскликнул:

– А такой хлеб надо только по большим праздникам есть!

И тут же отдал новый приказ трём сыновьям:

– Чтобы ваши жёны за одну ночь соткали мне по ковру!

Вернулся Иван-царевич опечаленный, а лягушка-квакушка спрашивает его:

– Ква-ква, царевич! Отчего ты невесел, буйну голову повесил?

– Как же мне не печалиться?! Царь-батюшка приказал тебе соткать ковер за одну ночь!

– Не горюй, Иван-царевич! Ложись-ка спать, утро вечера мудренее!

Уложила его спать, а сама сбросила лягушечью кожу и обернулась Василисой Премудрой. Стала ткать она ковер: копьёт раз – цветы распускаются, копьёт другой – волшебные узоры появляются, копьёт в третий раз – птицы летят.

Наутро проснулся Иван-царевич, а у квакушки ковер давно готов – и такой чудный, что ни вздумать, ни взгадать, разве в сказке сказать. Изукрашен ковер золотом-серебром и чудесными узорами.

И пришли три брата с коврами, сотканными их женами. Царь взял ковер у старшего царевича, посмотрел и говорит:

– Этим ковром коней моих от дождя укрывать!

Взял царь у среднего царевича, посмотрел и сказал:

– Этим ковром только дорожку у крыльца покрывать!

Взял царь-государь ковер у Ивана-царевича, посмотрел, любясь, и воскликнул:

– А этот ковер во дворце моём только по большим праздникам расстилать!

И тут же отдал новый приказ, чтобы все три царевича явились к нему на смотр с женами. Опять воротился Иван-царевич невесел, ниже плеч буйну голову повесил.

– Ква-ква, Иван-царевич, почему ты такой печальный, или от отца своего слово неприятное услышал? – спрашивает его лягушка.

– Как же мне не печалиться?! Царь-батюшка велел нам с женами на смотр к нему прийти. А как я тебя людям покажу?

– Не горюй, царевич! Иди к царю один на смотр, а я следом приду. А как услышишь стук да гром – скажи: это моя лягушонка в коробёнке приехала.



Вот старшие братья явились на смётр со своими женами и посмеиваются над Иваном-царевичем:

— Что же ты, брат, без жены пришёл? Хоть бы в платочке принёс! И где ты такую красавицу нашёл? Наверное, всё болото исходил?

Вдруг поднялся сильный стук да гром — весь царский дворец затрясся. Все гости испугались, а Иван-царевич говорит:

— Не бойтесь, господа! Это моя лягушонка в коробёчке приехала.

Подлетела к царскому крыльцу золочёная карета, в шесть лошадей запряжена, и вышла оттуда Василиса Премудрая — такая красавица, что ни вздумать, ни взгадать, только в сказке сказать! Взяла Ивана-

царевича за руку и повела за столы дубовые царские.

Стали гости есть да пить, веселиться. Василиса Премудрая испила из стакана, а остатки себе в левый рукав вылила, закусила лебедем, косточки в правый рукав спрятала. Жёны старших братьев увидели её хитрости, давай и себе то же самое делать.

Послала Василиса Премудрая танцевать с Иваном-царевичем, махнула левой рукой — сделалось озеро, махнула правой рукой — и поплыли по воде белые лебеди. Царь и гости диву дались. А старшие невестки пошли танцевать, махнули левыми руками — гостей забрызгали, махнули правыми — кость царю прямо в глаз попала! Царь рассердился и прогнал их.

- [?] 1. Каким образом Иван-царевич женился на лягушке-квакушке? Кем она оказалась на самом деле?
2. Как Царевна-лягушка выполнила три царских приказа?
3. Почему хлеб и ковры старших невест не понравились царю? За что он прогнал их с царского смётра?
4. Как вы думаете, что может произойти в следующей главе сказки?
5. Составьте устно, а потом и письменно краткий рассказ по одному из рисунков сказки.



улучить – учурунун табуу
уродилась – торолду
клубок – турмок

спалил – орттоду
велел – буйруду
покатиться – тоголонуу

«Я бы вечно была твоёю!»

Тем временем Иван-царевич **улучил** минуточку, побежал домой, нашёл лягушечью кожу и **спалил** её на большом огне. Приезжает Василиса Премудрая, хватилась – а лягушечьей кожи нет. Запечалилась она и говорит Ивану-царевичу:

– Ах, Иван-царевич! Что же ты наделал? Подождал бы ещё немножечко, и я бы вечно была твоёю, а теперь прощай! Ищи меня за тридевять земель в тридесятом царстве – у Коцея Бессмертного!

Обернулась белой лебедью и улетела в окно.

Иван-царевич горько заплакал, помолился Богу на все четыре стороны и пошёл, куда глаза глядят.

Шёл он близко ли, далеко ли, долго ли, коротко ли – попадаетеся ему на дороге старичок.

– Здравствуй, – говорит, – добрый молодец! Чего ищешь, куда путь держишь?

Царевич рассказал ему о своём несчастье.

– Эх, Иван-царевич! Зачем ты лягушечью кожу **спалил**? Не ты её надел, не тебе и снимать было! Василиса Премудрая умней и мудреней своего отца **уродилась**. За это он рассердился на неё и велел три года лягушкой быть. Вот тебе **клубок**, куда он **покатится** – иди за ним смело.



пригожусь – керегим тийет
точить – курчутуу
выворачивать – коңторуу, төмкөрүү
наутёк – безилден

селезень – эркек ордок
бережёт – сактайт
водрёбезги – быркыранып
глядь – караса

«Смерть Коцея – на конце иглы»

Иван-царевич поблагодарил старика и пошёл за клубком. Идёт по чистому полю, а навстречу ему медведь. Хотел Иван-царевич убить медведя, а медведь ему и говорит:

– Не убивай меня, Иван-царевич! Когда-нибудь **пригожусь** тебе.

Пожалел он медведя и не стал убивать его. Идёт он дальше, а над ним **селезень** летит. Хотел он выстрелить в селезня из лука, а он обратился к нему:

– Не убивай меня, Иван-царевич! Я тебе пригожусь.

Пожалел он и его и пошел дальше. Бежит заяц мимо; царевич натянул свой тугой лук и стал делиться, а заяц говорит ему:

– Не убивай меня, Иван-царевич! Когда-нибудь я пригожусь тебе.

Пожалел Иван-царевич зайца и пошел дальше к берегу синего моря. Видит – на песке лежит щука-рыба и погибает.

– Ах, Иван-царевич, пожалей,пусти меня в синее море. Я еще пригожусь тебе.

Он бросил её в море и пошел дальше.

Долго ли, коротко ли – прикатился клубок к избушке. Стоит избушка на курьих лапках, кругом поворачивается. Говорит Иван-царевич:

– Избушка, избушка! Стань по-старому, как мать поставила, – ко мне передом (*алдың менен*), а к морю задом (*артың менен*).

Вошел царевич в избу, а там сидит Баба Яга – костяная нога, нос в потолок врос, а сама зубы точит. Рассказал ей Иван-царевич о своем несчастье.

– А, знаю! Она теперь у Кощея Бессмертного: трудно её достать, нелегко с Кошеем сладить. Смерть его на конце иглы, а игла та в яйце, яйцо в утке, та утка в зайце, а заяц тот в сундуке, а сундук стоит на высоком дубе, и то дерево Кощей, как свой глаз бережет. Указала Баба Яга, в каком месте тот дуб растёт.



Пришел туда Иван-царевич и не знает, как сундук достать. Вдруг откуда не возьмись, прибежал медведь и выворотил дерево с корнем. Сундук упал и вдребезги разбился, выбежал из сундука заяц и наутек пустился. Глядь, а за ним другой заяц погнался, догнал он первого и разорвал в клочья. Из зайца того вылетела утка и поднялась высоко, а за ней летит селезень. Как ударит селезень утку, она тотчас выронила яйцо, и упало яйцо в море.

Иван-царевич, видя беду, залился горячими слезами. Вдруг подплывает к берегу щука, и держит в зубах яйцо. Иван-царевич взял то яйцо, разбил, достал иглу и отломил кончик: сколько ни бился Кощей, сколько ни метался в стороны, а пришлось ему помереть!

Иван-царевич пошел в дом Кощей, взял Василису Премудрую и вернулся домой. После того они жили вместе и долго и счастливо.



1. Какую тайну Василисы Премудрой поведал старичок Ивану-царевичу, и как он ему помог?
2. Почему животные, птицы и рыбы помогали Ивану-царевичу?
3. Расскажите по порядку тайну смерти Кощей Бессмертного?
4. Переведите предложение «Смерть его на конце иглы, а игла та в яйце, яйцо в утке, та утка в зайце, а заяц тот в сундуке, а сундук стоит на высоком дубе, и то дерево Кощей, как свой глаз бережет».
1. Выпишите «сказочные» слова и выражения из текста.
2. Составьте план сказки «Царевна-лягушка», ведь вы уже можете делать это самостоятельно!

Ребята! Вы должны помнить, что все сказки подразделяются на две категории: народные и литературные. Авторы сказок устного народного творчества неизвестны. Народные сказки создавались целыми поколениями людей на протяжении длительного времени. Они передавались из поколения в поколение, также как древние сказания, мифы и легенды.

Сказки же, созданные конкретными авторами – писателями и поэтами называются литературными. Литературные сказки могут быть созданы на основе народных сказок.

У ЛУКОМОРЬЯ ДУБ ЗЕЛЁНЫЙ...

(Из поэмы А. С. Пушкина «Руслан и Людмила»)

У лукоморья дуб зелёный;
Златая цепь на дубе том;
И днём и ночью кот учёный
Всё ходит по цепи кругом:
Идёт направо — песнь заводит,
Налево сказку говорит.
Там чудеса: там леший бродит,
Русалка на ветвях сидит;
Там на неведомых дорожках
Следы невиданных зверей;
Избушка там на курьих ножках
Стоит без окон, без дверей;
Там лес и дол видений полны;
Там на заре прихлынут волны
На брег песчаный и пустой,
И тридцать витязей прекрасных
Чредой из вод выходят ясных,
И с ними дядька их морской;

лукоморье — морской залив, лагуна
златая — золотая

песнь заводит — ырын баштайт

чудеса (чудо) — ажайып, керемет
русалка — суу периси
неведомые — неизвѣстные

дол — долина
видения — призраки, миражи

витязь — чоро, батыр, шер
чредой — биринин артыман бири



Там королевич мимоходом
Пленяет грозного царя;
Там в облаках перед народом
Через леса, через моря
Колдун несёт богатыря;
В темнице там царевна тужит,
А бурый волк ей верно служит;
Там ступа с Бабою-Ягой

мимоходом — бара жатып
пленяет — туткунга алат

тужит — печалитсы, горбөт

ступа — соку, жанчуур

Идёт-бредёт сама собой;
Там царь Кощей над златом чахнет;
Там русский дух... там Русью пахнет!
И там я был, и мёд я пил;
У моря видел дуб зелёный;
Под ним сидел, и кот учёный
Свой мне сказки говорил.
Одну я помню; сказку эту
Поведаю теперь я свету...

чахнуть – соолуп кууроо

дуб – эмен

поведаю – айтып берем, жайсам

21

1. Расскажите, какие эпизоды стихотворения особенно запомнились вам?
2. В каких произведениях чаще всего встречаются персонажи и образы из вступления к поэме «Руслан и Людмила»?
3. Составьте устно, а затем и письменно краткий рассказ по картинке «У лукоморья».
4. Выучите наизусть отрывок из поэмы «Руслан и Людмила» «У лукоморья...».

Работа по картине «Алёнушка» художника Виктора Михайловича Васнецова

✓

художественный – коркөм
изобразительное – сүрөттөвчү
знаменитые – белгилүү
полотна – картина
выдающиеся – көрүнүктүү, залкар

община – жамаат, коом
скифы – древний народ
побоище – битва, сражение
половцы – древние кипчаки
зловещий – түнөргөн, коркунучтуу

Ребята, сегодня мы с вами совершим интересную и полезную экскурсию по выставочным залам Третьяковской художественной галереи, которая находится в городе Москве. В Третьяковской галерее собраны лучшие творения мастеров изобразительного искусства со всего мира. В XIX веке галерею основал Павел Михайлович Третьяков – почётный гражданин города Москвы.

Мы входим в огромный светлый зал, на стенах которого висят знаменитые полотна великих русских художников XIX века. Это гениальные картины Ильи Репина, Василия Полёнова, Карла Брюллова, Исаака Левитана, Василия Сүрикова и, конечно же, Виктора Васнецова.

Выдающийся русский художник Виктор Михайлович Васнецов родился в 1848 году!

Вот мы с вами, дорогие ребята, подходим к одному ^{из} ^{кормо} ^{лучших}

произведений Виктора Михайловича Васнецова – «Алёнушка». Она была создана художником в 1881 году. Этой картиной, написанной по мотивам народной сказки, мастер положил начало сказочным сюжетам своего творчества. |

У берега дикого пруда на холодном прибрежном камне сидит одинокая девочка Алёнушка, потерявшая родного брата Иванушку! Алёнушка родом из бедной крестьянской семьи. Она очень скромна и трудолюбива.

Девочка сбилась с ног в поисках своего брата. Она устало уронила свою голову на колени и с тоской смотрит на тёмную воду пруда. Её взгляд печален | По внешнему облику Алёнушки ясно видно, что ей очень тоскливо и одиноко без милого брата Иванушки. Её глубокая тоска доказывает, как сильно она любит своего маленького брата и теперь страдает, потеряв его.

Из тёмного пруда торчит болотный камыш. По воде тихо плывут опавшие лепестки и листья | За спиной Алёнушки открывается пейзаж – таинственный незнакомый лес. Рядом с Алёнушкой растёт белая берёза – символ русской природы.

Но Алёнушка не боится ни тёмного пруда, ни таинственного леса, ни зверей, живущих в этом лесу. Все её мысли направлены на то, чтобы найти своего любимого брата.

Сейчас она ещё немного отдохнёт, переведёт дух, а потом встанет и снова пойдёт искать Иванушку. |

И нам хочется верить, что Алёнушке удастся найти своего милого брата Иванушку.

✓	<i>остался в памяти – эсте калды</i>	<i>внешний облик – тышыкы көрүнүм</i>
	<i>отразивших – здесь: показавших</i>	<i>лепестки – желекче</i>
	<i>привлекательные – өзүнө тарткан, жагымдуу</i>	<i>таинственный – сырдуу</i>
	<i>по мотивам – обону боюнча</i>	<i>старания – аракеттери</i>
	<i>дикий – жапайы</i>	<i>перевести дух – эс алуу, тыныгуу</i>
	<i>сбилась с ног – здесь: ноги устали в поисках</i>	<i>хочется верить – ишенгиз келет</i>

- ?! 1. Где находится Третьяковская художественная галерея? Кто является её основателем?
2. О каких великих русских художниках мы узнали за время нашей экскурсии?
3. Назовите несколько картин Виктора Васнецова, которые посвящены народным сказкам.
4. Подберите к картине В. Васнецова «Иван-царевич на Сером волке» словосочетания и выражения из русских народных сказок. Запишите их.



5. Подготовьте план пересказа по картине В. М. Васнецова «Алёнушка».
6. Напишите сочинение на тему «Алёнушка у тёмного пруда».

✓	<i>явлéние</i> – кубулуш, көрүнүш <i>сокровéнное</i> – ыйык сакталган сыр <i>воздéйствиe</i> – таасир кылуу <i>подходящее</i> – ылайыктуу	<i>поня́тие</i> – түшүнүк <i>ощущéние</i> – сезим <i>вдохнове́ние</i> – илхам <i>бор</i> – сосновая часть леса
---	--	---

ПЕЙЗАЖ

Ребята, вам, наверное, не раз приходилось слышать слово «пейзаж». Его мы услышали и во время нашей экскурсии по залам Третьяковской галереи: *пейзаж, пейзажист*. Что же означают эти два французских слова и в чём их смысл?

Пейзаж – это картина, изображающая природу и её явления: лес, горы, степь, море, небо. И явления, происходящие в них.

Например: тучи, гром и молнии в небе над бушующим морем. Либо ветер в степи. Или выюга и снегопад в горах. Шторм на море. Или ясная солнечная поляна в тёмном лесу.

А художника, рисующего пейзажи, называют пейзажистом.

Но картины-пейзажи – это не просто копирование природы и её явлений. Пейзажи несут в себе сокровенную силу воздействия на человека и его чувства, на его настроение, на его душу и мысли.

Для того чтобы нарисовать пейзаж, художник берёт свой мольберт, кисти и краски и идёт на открытую природу – в степь, в горы, к опушке леса или к берегу моря. Находит там подходящее место с красивым видом – панорамой и вдохновенно работает над картиной. Он может нарисовать просторную степь, по которой бежит лёгкий ветерок, а может изобразить могучие горы с водопадом. Он может нарисовать медведицу с двумя медвежатами, играющими в сосновом бору, а может показать нам на своей картине страшный шторм на море.

И все эти картины будут называться пейзажами, потому что на них изображаются природа и природные явления. Но каждая из этих картин будет нести в себе цвет, смысл и понятия, которые по-разному будут воздействовать на чувства и ощущения зрителей.

1. Мы представляем вашему вниманию набор слов и словосочетаний. Вам необходимо распределить их по смыслу на две группы в соответствии с двумя пейзажами:

«Спелая рожь» (И. Шишкин)

«Шторм на море» (И. Айвазовский)

Сверкают молнии, синее спокойное небо, золотые колосья, бурлящие волны, тёмное небо, свинцовые тучи, шум прибоя, щедрая нива, далёкий свет маяка, жаркое солнце, чистый воздух, жаворонок в синей выси, вост ураган, редкие белые облака, мачта прогнулась, тонут люди, страшное кораблекрушение, бескрайнее поле, надежда на спасение, богатый урожай, девятый вал, помощь идёт, лёгкий ветерок, крики чаек.

2. Составьте предложения с выделенными словами.

А. С. ПУШКИН

СКАЗКА О МЁРТВОЙ ЦАРЕВНЕ И О СЕМИ БОГАТЫРЯХ

(Дано в сокращении)



*желанный – тилеген, каалаган
восхищение – суктануу, таңгалуу
тяжелёхонько – оор, кайгылуу
издалеча, издалека – алыстан
добродушие – ак коңүлдүү*

I

Царь с царицею простился,
В путь-дорогу снарядился,
И царица у окна
Села ждать его одна.

.....
Девять месяцев проходит,
С поля глаз она не сводит.
Вот в сочельник в самый, в ночь
Бог даёт царице дочь.

Рано утром гость желанный,
День и ночь так долго жданный,
Издалеча, наконец,
Воротился царь-отец
На него она взглянула,
Тяжелёхонько вздохнула,



снарядился – жолго камданды

сочельник – вѣчер пѣред Рождеством

воротился – вернулсЯ

Восхищёнья не снесла
И к обедне умерла.

Долго царь был неутешен,
Но как быть? И он был грешен;
Год прошёл, как сон пустой,
Царь женился на другой.
Правду молвить, молодица
Уж и впрямь была царица:
Высока, стройна, белая,
И умом и всем взяла;
Но зато гордая, ломлива,
Своеравна и ревнива.
Ей в приданое дано
Было зеркальце одно;
Свойство зеркальце имело:
Говорить оно умело.
С ним одним она была
Добродушна, веселая,
С ним приветливо шутила
И, красуясь, говорила:
«Свет мой, зеркальце, скажи
Да всю правду доложи:
Я ль на свете всех милее,
Всех румяней и белее?»
И ей зеркальце в ответ:
«Ты, конечно, спору нет;
Ты, царица, всех милее,
Всех румяней и белее».
И царица хохотать,
И плечами пожимать,
И подмигивать глазами,
И прищёлкивать перстами,
И вертеться, подбочась,
Гордо в зеркальце глядясь.

обедня – час дневной молитвы

и он был грешен – ал да пенде

*молвить – сказать, говорить
уж и впрямь – чындап эле*

ломлива – избалована, капризна

свойство – способность, качество

правду доложи – чындыгын айт

румянец – беттин кызылы

персты – пальцы

подбочась – бойрогун таянып

гордо – кекирейип, текебердүү



1. Каким образом новая царица появилась в доме царя?
2. Найдите в тексте слова, характеризующие нрав новой хозяйки царского дома.
3. Расскажите о чудесном свойстве её зеркальца.
4. Прочтите отрывок, описывающий поведение царицы после диалога с зеркальцем.

✓ *тихомólком* – акырындык менен, билинбей
чернобóвая – каракаштуу
перемóлвиться – кыскача аңгемелешүү

признава́ться – моюнга алуу
мáчеха – огой эне
глушь лёса – токойдун түнтү

II

Но царевна молодая,
Тихомólком расцветая,
Между тем росла, росла,
Поднялась – и расцвела
Белолица, чернобóва,
Нраву крótкого тако́го.
И жених сыска́лся ей,
Королéвич Елисéй.
Сват приехал, царь дал слово,
А приданое готово:
Семь торговых городóв
Да сто sóрок теремóв.

На девичник собира́ясь,
Вот царица, наряжаясь
Перед зёркальцем своим,
Перемóлвилася с ним:
«Я ль, скажи мне, всех милее,
Всех румяней и белее?»
Что же зёркальце в ответ?
«Ты прекрасна, спóру нет;
Но царевна всех милее,
Всех румяней и белее».
Как царица отпрыгнёт,
Да как рúчкой замахнёт,
Да по зёркальцу как хлопнет,
Каблучкóм-то как притóпнет!..
«Ах ты, мёрзкое стеклó!
Это врéшь ты мне на зло,
Но скажи: как мóжно ей
Быть во всём меня милéй?
Признава́йся: всех я краше
Обойди всё царство наше.
Хоть весь мир; мне ровной нет.
Так ли?» Зёркальце в ответ:
«А царевна всё ж милее,
Всё ж румяней и белее».

тихомólком – жашырын, акырын

крótкий нрав – скрómный харáктер
сыска́лся – табылды

сват – куда; *сваха* – кудагы
приданое – сеп

тéрем – сказочно красивый дом

девичник – девичьи посиделки

спóру нет – талашсыз

отпрыгнóуть – секирүү

мёрзкое – протíвное

признава́ться – моюнга алуу

Делать нечего. Она,
Чёрной зависти полна,
Бросив зёркальце под лавку,
Позвала к себе Чернавку
И наказывает ей,
Сённой девушке своей,
Весть царевну в глушь лесную
И, связав её, живую
Под сосной оставить там
На съедение волкам.

зависть – коралбастык

сённая девушка – горничная, служанка

.....
Вот Чернавка в лес пошла
И в такую даль свела,
Что царевна догадалась,
И до смерти испугалась,
И взмолилась: «Жизнь моя!
В чём, скажи, виновна я?
Не губи меня, девица!

догадаться – ойлоп табуу, билуу

не губи меня – жанымды кыйба

А как буду я царица,
Я пожалую тебя».
Та, в душе её любя,
Не убила, не связала,
Отпустила и сказала:
«Не кручинься, бог с тобой».
А сама пришла домой.

пожалую – отблагодарю, вознагражжү

кручина – печаль, муки, терзання



1. Как росла царевна и какую она предстала перед сватовством?
2. Как повела себя царица после правдивого ответа чудесного зёркальца?
3. Почему злая мачеха приняла коварное решение погубить молодую царевну?
4. Как можно оценить поступок служанки Чернавки?
5. Как зовут королевича – жениха царевны?
6. Кто из вас сможет рассказать о растении мать-и-мачеха?



Измените в современном стиле следующие выражения и запишите их.

Образец: Она наказывает сённой девушке своей весть царевну в глушь лесную.

Она приказала своей служанке отвести царевну в лесную глушь.

1. Царь с царицею простился, в путь-дорогу снарядился.
2. Издалеча наконец воротился царь-отец.
3. А как буду я царица, я пожалую тебя.



молва́ трезвони́ть ста́ла – соз тарады,
эл кеп кылды
тужит – кейиди
помоля́сь усер́дно бо́гу – кудайга
ак ишттен сыйынып

на те́рем набрела́ – бир үйгө туш келди
душа́ – жан
блужда́ть – адашуу
подво́рье – короо, үйдүн алды
го́рница – больша́я ко́мната, зал

III

И молва́ трезвони́ть ста́ла:
До́чка ца́рская пропа́ла!
Тужит бе́дный ца́рь по ней.

Короле́вич Елисéй,
Помоля́сь усер́дно бо́гу,
Отправля́ется в до́рогу
За красáвицей душо́й –
За неvéстой молодóй.
Но неvéста молодáя,
До за́ри в лесу́ блужда́я,
Ме́жду тем всё шла да шла
И на те́рем набрела́.

Ей навстрéчу пёс, зала́я,
Прибежа́л и смолк, игра́я.
В ворота́ вошла она́,
На подво́рье тишина́.
Пёс бежит за ней, ласка́ясь,
А ца́ревна, подбира́ясь,
Подняла́ся на крыльцо́
И взяла́ся за кольцо́;
Дверь тихонько отвори́лась,
И ца́ревна очути́лась
В све́тлой го́рнице; кругом
Лáвки, кры́тые ковро́м,
Под святы́ми стол дубо́вый,
Печь с лежа́нкой изразцо́вой.
Ви́дит де́вица, что тут
Люди до́брые живу́т;
Зна́ть, не бу́дет ей обидно.
Никого́ меж тем не ви́дно.
Дом ца́ревна обошла́,
Всё по́рядком убрала́,
Засвети́ла бо́гу све́чку,



отвори́лась – ачылды

под святы́ми – под ико́нами
лежа́нка – мештеги жатуучу жай

меж тем – анын ортосунда

засвети́ть све́чку – шам жагуу

Затопила жарко пѣчку,
На полати взобралась
И тихонько улегалась.

Час обеда приближался,
Топот по двору раздался:
Входят семь богатырей,
Семь румяных усачей.

Старший молвил: «Что за диво!
Всё так чисто и красиво.
Кто-то терем прибирал
Да хозяев поджидал.
Кто же? Выдь и покажись,
С нами честно подружись.
Коль ты старый человек,
Дядей будешь нам навек.
Коль парень ты румяный,
Братец будешь нам названный.
Коль старушка, будь нам мать.
Так и станем величать.
Коль красная девица,
Будь нам милая сестрица».

И царевна к ним сошла,
Честь хозяям отдала,
В пояс низко поклонилась;
Закрасневшись, извинилась,
Что-де в гости к ним зашла,
Хоть звана и не была.

Вмиг по речи те спознали,
Что царевну принимали;
Усадили в уголок,
Подносили пирожок,
Рюмку полную наливали,
На подносе подавали.
От зелёного вина
Отрекалася она;
Пирожок лишь разломил,
Да кусочек прикусила,
И с дороги отдыхать
Отпросилась на кровать.

полати — топчан

топот — дубурт

что за диво! — эмне деген укмуш!


выдь — чыкчы
в пояс поклонилась — жүгүндү

названный — здесь: как родной брат

величать — называть уважительно



- 21
1. Каким образом царевна попала в терем к семи богатырям, и как её встретила собака?
 2. Как повела себя царевна в тереме, прежде чем «тихонько улеглась»? Найдите этот отрывок в тексте и прочтите.
 3. Какое впечатление у вас сложилось о семи богатырях, когда старший из них обратился к незнакомому гостю?
 4. Как ухаживали семь братьев за царевной?

-  1. Составьте письменно краткий рассказ о скромности и воспитанности царевны.
2. Выпишите «сказочные» слова из третьей части сказки.

IV

День за днём идёт, мелькая,
А царевна молодая
Всё в лесу, не скучно ей
У семи богатырей.

не скучно ей – зерикпейт

.....
Между тем царица злая,
Про царевну вспоминая,
Не могла простить её,
А на зеркальце своё
Долго дулась и сердилась;
Наконец, об нём хватилась

вспоминать – эстөө

И пошла за ним, и, сев
Перед ним, забыла гнев,
Красоваться снова стала
И с улыбкою сказала:

*дуться – здесь: обижаться
хватилась – эстеди*

«Здравствуй, зеркальце! Скажи
Да всю правду доложи:
Я ль на свете всех милее,
Всех румяней и белее?»
И ей зеркальце в ответ:
«Ты прекрасна, спору нет;
Но живёт без всякой славы,
Средь зелёных дубравы,
У семи богатырей
Та, что всё ж тебя милей».

гнев – ачуу, каар

доложи – айтып бер

дубрава – эмендуу токой

И царица налетела
На Чернавку: «Как ты смела
Обмануть меня? И в чём!..»

налетела – здесь: наброситься

Та призналася во всём:
Так и так. Царица злая,
Ей рогаткой угрожая,
Положила иль не жить,
Иль царевну погубить.

рогатка – эки мүйүздүү найза
положила – здесь: решила
губить – кыруу, курутуу, олтурүү

[?]

1. Для какого персонажа и почему в данном случае применима «крылатая» фраза: «Опять за старое взялась?!»
2. Перед каким выбором царица поставила служанку Чернавку?

V

Раз царица молодая,
Милых братьев поджидая,
Пряла, сидя под окном.
Вдруг сердито под крыльцом
Пёс залаял, и девица
Видит: нищая черница
Ходит по двору, клюкбой
Отгоняя пса. «Постой,
Бабушка, постой немножко, –
Ей кричит она в окошко, –
Пригрожу сама я псу
И кой-что тебе снесу».
Отвечает ей черница:
«Ох ты, дитятко девица!
Пёс проклятый одолёл,
Чуть до смерти не заёл.
Посмотри, как он хлопочет!
Выдь ко мне». – Царевна хочет
Выйти к ней и хлеб взяла,
Но с крылёчка лишь сошла,
Пёс ей под ноги – и лает,
И к старухе не пускает;
Лишь пойдёт старуха к ней,
Он, лесного зверя злей,
На старуху. Что за чудо?
«Видно, выпался он худо, –
Ей царевна говорит, –
На ж, лови!» – и хлеб летит.
Старушонка хлеб поймала;
«Благодарствую, – сказала, –

поджидать – ждать, ожидать

нищая – жакыр, кайырчы, черница – кечил аял
клюка – иймек баш таяк

угроза – коркутуу, кекетүү

дитятко – милое, доброе дитя
одолёл – айламды кетирди

крыльцо – тепкичтүү киребериш

худо – плохо

благодарствую – благодарю

Бог тебя благослови;
Вот за то тебе, лови!»
И к царевне наливное,
Молодое, золотое
Прямо яблочко летит...
Пёс как прыгнет, завизжит...
Но царевна в обе руки
Хватъ – поймала. «Ради скуки,
Кушай яблочко, мой свет.
Благодарствуй за обед», –
Старушёночка сказала,
Поклонилась и пропала...
И с царевной на крыльцо
Пёс бежит и ей в лицо
Жалко смотрит, грозно воет,
Словно сердце пёсье ноет,
Словно хочет ей сказать:
– Брось! – Она его ласкает,
Треплет нежною рукою;
«Что, Соколко, что с тобою?
Ляг!» – и в комнату вошла,
Дверь тихонько заперла.
Под окно за пряжу села
Ждать хозяев, а глядела
Всё на яблоко. Оно
Соку спелого полно.
Так свежо и так душисто,
Так румяно-золотисто,
Будто мёдом налилось!
Видны семечки насквозь...
Подождать она хотела
До обеда, не стерпела,
В руки яблочко взяла,
К алым губкам поднесла,
Потихоньку прокусила
И кусочек проглотила...
Вдруг она, моя душа,
Белы руки опустила,
Плод румяный уронила.
Закатились глаза,
И она под образа
Головой на лавку пала
И тиха, недвижна стала.

наливное – спелое, сочное

хватъ – шаг кармады



мёдом налилось – бал куйулгандай

не стерпела – чыдабады

проглотила – жуутту

закатились – тегеренип кетти

под образа – под иконы

недвижна – кыймылсыз

21. 1. Сравните: как встречает пёс царевну и нищую черницу. Почему?
 2. Найдите в тексте и прочтите слова обращения царевны к чернице.
 3. Почему царевна с жалостью отнеслась к старой монашке?

VI

Братья в ту пору домой
 Возвращались толпой
 С молодёцкого разбоя.
 Им навстрёчу, грозно воя,
 Пёс бежит и ко двору
 Путь им кажет. «Не к добру! –
 Братья молвили. – Печали
 Не минём». Прискакали,
 Входят, ахнули. Вбежав,
 Пёс на яблоко стремглав
 С лаем кинулся, озлился,
 Проглотил его, свалился
 И издох. Набено
 Было ядом, знать, оно.
 Перед мёртвою царевной
 Братья в горести душевной
 Все поникли головой
 И с молитвою святой
 С лавки подняли, одели,
 Хоронить её хотели
 И раздумали. Она,
 Как под крылышком у сна,
 Так тиха, свежа лежала,
 Что лишь только не дышала.
 Ждали три дня, но она
 Не восстала ото сна.
 Сотворив обряд печальный,
 Вот они во гроб хрустальный
 Труп царевны молодой
 Положили – и толпой
 Понесли в Пустую гору,
 И в полуночную пору
 Гроб её к шести столбам
 На цепях чугунных там
 Осторожно привинтили,
 И решёткой оградчили.

молодёцкий разбой – баатырлардын салгылашуусу

не к добру – жакшылыкка эмес
 молвить – говорить; печаль – капа, кайгы
 не минём – не избежим

стремглав – стремительно

издох – өлду
 набено ядом – ууланган, уу куйулган

горесть – кайгы
 поникнуть – шыккыйуу
 молитва святая – ыйык дуба, намаз

хоронить – көргө коюу, көмүү

не восстала ото сна – не проснулась
 обряд – ырым-жырымы
 гроб – табыт
 труп – өлүктүн денеси

привинтили – прикрепили
 оградчили – тегерете курчаиты



1. Каким образом пёс показal причину гибели царевны?
2. Почему братья раздумали её хоронить?
3. Переведите и запишите предложения:

*Братья в горести душевной поникли головой.
Он ждал три дня, но царевна не встала ото сна.
Верный пёс пожертвовал собственной жизнью.*



*нет как нет – жок бойдон жок
мольба – отунуч, жалынуу
погоди – куту тур
буйный – каардуу, жинденген
изумлённые – удивлённые
мудрён – слэжен, стрaнен*

*весть – жасарлык, кабар
сводишь – жолуктурасың
обычай – салт, адат
вечный – түбөлүктүү
тихоструйные – тixие вoды
ступай – иди*

VII

В тот же день царица злая,
Доброй вестии ожидая,
Втайне зёркальце взяла
И вопрос свой задала:
«Я ль, скажи мне, всех милее,
Всех румяней и белее?»
И услышала в ответ:
«Ты, царица, спору нет,
Ты на свете всех милее,
Всех румяней и белее».
За невестою своей
Королевич Елисей
Между тем по свету скачет.
Нет как нет! Он горько плачет,
И кого не спросит он,
Всем вопрос его мудрён;
Кто в глаза ему смеётся,
Кто скорее отвернётся;
К красну солнцу, наконец,
Обратился молодец.
«Свет наш солнышко! Ты ходишь
Круглый год по небу, сводишь
Зиму с теплою весной,
Всех нас видишь под собой.
Аль откажешь мне в ответе?»

ожидать – кутуу



аль – илн

Не видало ль где на свете
 Ты царевны молодой?
 Я жених ей», — «Свет ты мой, —
 Красно солнице отвечало, —
 Я царевны не видало
 Знать, её в живых уж нет.
 Разве месяц, мой сосед,
 Где-нибудь её да встретил
 Или след её заметил».
 Тёмной ночки Елисей
 Дождался в тоске своей.
 Только месяц показался,
 Он за ним с мольбой погнался.
 «Месяц, месяц, мой дружок,
 Позолоченный рожок!
 Ты встаёшь во тьме глубокой
 Круглолицый, светлоокий
 И, обычай твой любя,
 Звёзды смотрят на тебя.
 Аль откажешь мне в ответе?
 Не видал ли где на свете
 Ты царевны молодой?
 Я жених ей». — «Братец мой, —
 Отвечает месяц ясный, —
 Не видал я девы красной.
 На стороже я стою
 Только в очередь мою.
 Без меня царевна, видно,
 Пробежала». — «Как обидно!» —
 Корольевич отвечал.
 «Ясный месяц продолжал:
 «Погоди: об ней, быть может,
 Ветер знает. Он поможет.
 Ты к нему теперь ступай,
 Не печалься же, прощай!»

Елисей, не унывая,
 К ветру кинулся, взывая:
 «Ветер, ветер! Ты могуч,
 Ты гоняешь стаи туч,
 Ты волнуешь сине море,
 Всюду веешь на просторе,

тьма — караңгы

светлоокий — светлые очи

обычай — адат, салт

заметил — байкады



не унывай — кайгырба

взывать — чакыруу, сурануу

могучий — күчтүү, кудуреттуу

веешь — желтийсиң, сапырыласың

Не бойшься никого,
Кроме бога одного.
Аль откажешь мне в ответе?
Не видал ли где на свете
Ты царевны молодой?
Я жених её». — «Постой, —
Отвечает ветер буйный, —
Там за речкой тихоструйной
Есть высокая гора,
В ней глубокая нора;
В той норе, во тьме печальной,
Гроб качается хрустальный
На цепях между столбов.
Не видать ничьих следов
Вкруг того пустого места,
В том гробу твоя невеста».

Ветер далёко побежал.
Корольевич зарыдал
И пошёл к пустому месту
На прекрасную невесту
Посмотреть ещё хоть раз.
Вот идёт; и поднялась
Перед ним гора крутая;
Вкруг неё страна пустая;
Под горою тёмный вход.
Он туда скорей идёт.
Перед ним, во мгле печальной,
Гроб качается хрустальный,
И в хрустальном гробе том
Спит царевна вечным сном.
И о гроб невесты милой
Он ударился всей силой.
Гроб разбился. Дева вдруг
Ожила. Смотрит вкруг
Изумлёнными глазами,
И, качаясь над цепями,
Привздохнув, произнесла:
«Как же долго я спала!»
И встаёт она из гроба...
Ах!.. и зарыдали оба.



страна — здесь: пространство

дева — девушка

привздохнуть — дем тартыт

В руки он её берёт
И на свет из тьмы несёт,
И, беседуя приятно,
В путь пускаются обратно,
И трубит уже молва:
Дочка царская жива!

VIII

Дома в ту пору без дела
Злая мачеха сидела
Перед зеркальцем своим
И беседовала с ним,
Говоря: «Я ль всех милее,
Всех румяней и белее?»
И услышала в ответ:
«Ты прекрасна, слова нет,
Но царевна всё ж милее,
Всё румяней и белее».
Злая мачеха, вскочив,
Об пол зеркальце разбив,
В двери прямо побежала
И царевну повстречала.
Тут её тоска взяла,
И царица умерла.
Лишь её похоронили,
Свадьбу тотчас учинили,
И с невестою своей
Обвенчался Елисей;
И никто с начала мира
Не видал такого пира;
Я там был, мёд, пиво пил,
Да усы лишь обмочил.

трубит молва – соз тарады



тоска взяла – кайгыга чокту
учинили – здесь: справили, устроили

венчание – нике кыйуу

21

1. Сравните ответы зеркальца до гибели царевны и после.
2. К каким небесным телам и силам природы обращался за помощью корольевич Елисей в своих поисках?
3. Отчего умерла злая мачеха-царица?
4. Как добро одержало победу над злом?
5. Кто и почему помогает добрым героям сказок?
6. Выпишите из текста ласковые обращения корольевича к солнцу, месяцу, ветру.



1. Упростите слова и запишите их: белолобый – белый лоб.
Круглолицый, светлоокий, своенравная, благодарствую, белолицая,
чернобровая, душегубка, телогрэйка, Царскосельский лицей, добродушная
няня, человеколюбие.

2. Отгадайте загадки:

1) Я лучший сторож дома и с детства вам знакома.

2) От заката до рассвета он владычествует светом.

3) Без рук, без ног под окном стучится, в избу просится.

4) Что за диво, посмотри!

Плывут по небу корабли,

Лёгкие, пушистые.

Могут измениться,

В зверушек превратиться.

5) Я и туча, и туман,

И ручей, и океан.

И летаю, и бегу,

И стеклянной

Быть могу.

6) Меня называют прекрасным, а я в ответ дарю свет, тепло и ласку.

3. Сравните: в чём сходство и различия народных и литературных сказок?

4. Назовите имена известных писателей-сказочников и их произведения.



Какой главный урок вы извлекли для себя, прочитав «Сказку о мёртвой царевне и о семи богатырях»? Ведь недаром в народе говорится: «Сказка – ложь, да в ней намёк – добрым молодцам урок!».

речью, няня Арина Родионовна, великолéпная сказочница, и заботливый дядька Никита Козлов, человек недюжинного ума и житейской хватки.

Благодаря общению с ними и с простыми крепостными людьми юный Александр смог овладеть русской грамотой до самых её глубин, впитал в своё мировоззрение неиссякаемое богатство живой русской речи и уже на всю жизнь проникся величием народного духа.

И потому каждое его произведение пронизано любовью, человечностью и верой в светлое будущее.

✓ *исследователь – изилдоочу*
неповторимый – кайталанбас
вдохновение – прилив творческих сил (ильхам)
Поэт брал в руки перо – в те времена ещё писали гусиными перьями, макая их в чернила.
Именно с тех незапамятных времён белое перо в чернильнице стало символом поэзии.
под сени – под своды, под тень, под укрытие

святыня – ыйык мазар
отвага – эрдик, кайрат
свобода – эркиндик

... И стихи свободно потекут!

Многие современники Пушкина, а позже и исследователи его наследия поражались трудолюбию и неповторимости таланта великого поэта. Другая Александр Сергеевича отмечали, что поэт особенно любил осень. Именно в осеннюю пору к нему приходило поэтическое вдохновение. Вдохновение окрыляло его, и он брался за перо.

«Труд был для него святыней...» – вспоминал о Пушкине П. Вяземский. А вот как описывает свои часы вдохновения сам поэт:

...И мысли в голове волнуются в отваге,
И рифмы лёгкие навстрéчу им бегут,
И пальцы просятся к перу, перо к бумаге.
Минута – и стихи свободно потекут...

- 21
1. Где и когда родился А. С. Пушкин?
 2. Расскажите о семье Пушкиных?
 3. Какую роль в жизни поэта сыграли няня Арина Родионовна, его бабушка и Никита Козлов?

- 11
1. Как вы понимаете крылатое изречение «Гений – это пять процентов таланта и девяносто пять процентов труда»? Объясните это выражение на примере трудолюбия А. С. Пушкина.
 2. Выпишите пояснения выделенных выражений.

✓ <i>царское самодержавие</i> – надышанын чектелбеген эске бийлиги	<i>гонение</i> – куугунтук
<i>свергнуть ненавистную власть</i> – эсек коргон бийликти кулатуу	<i>слезка</i> – андуу
	<i>преследование</i> – артыган тушуу
	<i>сослать в ссылку</i> – сургууго ийдап эсиберүү

Цензура – государственный орган (учреждение), контролировавший допуск произведений к печати.

Цензоры решали, можно ли выпустить ту или иную книгу, можно ли ставить в театре ту или иную пьесу.

Цензура всегда запрещала издавать произведения, в которых рассказывалось о тяжёлой жизни простого народа. А их авторов, выступавших против царизма, правительство отправляло в ссылку и на каторжные работы в Сибирь, сажало в тюрьмы или тайно убивало.

Великий поэт любил свой народ и всегда боролся против царского самодержавия, угнетавшего простых людей.

14 декабря 1825 года на Сенатской площади в Санкт-Петербурге вспыхнуло восстание декабристов. Организаторы восстания были близкими друзьями поэта. Царизм жестоко подавил восстание и казнил его участников.

Царское правительство стало подвергать поэта гонениям и преследованиям. Цензура запрещала печатать произведения А. С. Пушкина. За самим поэтом шпионы царской охраны установили постоянную слежку.

Потом его и вовсе сослали в ссылку: сначала на юг России, а через некоторое время на север – в село Михайловское.

И снова здесь, в глуши сибирских лесов, с ним неотлучно была его няня Арина Родионовна.

Пушкин посвятил своей любимой няне несколько стихотворений. Но самым трогательным и нежным является стихотворение «Няне», потому что почти каждую его строчку пронизывают искренняя любовь и благодарность поэта.

✓ <i>суровые дни</i> – каардуу кундор	<i>будто на часах</i> – здесь: словно часовой
<i>дряхлая</i> – карылыгы эсеткен	<i>тоска</i> – кайгы, сарсаана
<i>светлица</i> – таза, жарык болмо	<i>предчувствия</i> – алдын ала сезүү
<i>теснят грудь</i> – кокуроктү кысат	<i>всечасно</i> – саат сайым, улам

Н Я Н Е

Подрѹга дней моих суровых,
Голѹбка дряхлая моя!
Одна в глуши лесов сосновых
Давно, давно ты ждёшь меня.

Ты под окном своей светлицы
Горюешь, будто на часах,
И медлят поминутно спицы
В твоих наморщенных руках.

Глядишь в забытые ворота
На чёрный отдалённый путь:
Тоска, предчувствия, заботы
Теснят твою всечасно грудь.



1. Почему тоска, предчувствия, заботы теснят грудь няни? Кого она ждёт, глядя на «чёрный отдалённый путь»?
2. Расскажите, какая картина предстала перед вашим мысленным взором после чтения стихотворения?
3. Какие строки текста напоминают вам фрагменты из сказок?
4. Есть ли у вас близкий человек, которому вы хотели бы посвятить подобное стихотворение?
5. Выучите наизусть стихотворение А. С. Пушкина «Няне».



Перепишите пояснения выделенных выражений:

таинства живой природы – тирүү табияттын сырлары
являлись образы новых творений – жаңы чыгармалардын элеси, каармандары келчи



изолировать – бөлүп коюу
изредка – анда-санда, сейрек
усладить – ыракаттандыруу
не терять даром – текке кетпирбөө
очарование – сыйкырлануу, таңгалуу
достичь – жетүү, жетишүү

вековой – кылымдык, жүз жылдык
впоследствии – акырында, аягында
обочина – жолдун чети
окрестности – айлана, чөйрө
удиняться – обочолонуу
завершить – бүтүрүү, аяктоо

«Осённая пора – очей очарованье!..»

Пушкин уже второй год в ссылке, в изгнании, в селе Михайловском Псковской губернии. Поэт приехал сюда 8 августа 1824 года. Царское правительство изолировало поэта от общества, родных и близких. С

Пушкиным, чьё имя уже было известно всей России, была только его няня Арина Родионовна.

После прогулок по берегам светлой реки Сороть и окрестностям села Михайловского Пушкин вновь уединился в своём кабинете и сел за письменный стол. И работал, работал, творил.

В один из таких дней Пушкин пишет друзьям: «Чувствую, что духовные силы мои достигли полного развития, я могу творить».

О С Е Н Ъ

(из романа «Евгений Онегин»)

Уж небо осенью дышало,
Уж реже солнышко блистало,
Короче становился день,
Лесов таинственная сень
С печальным шумом обнажалась,
Ложился на поля туман,
Гусей крикливых караван
Тянулся к югу: приближалась
Довольно скучная пора;
Стоял ноябрь уж у двора.)

Встаёт заря во мгле холодной;
На нивах шум работ умолк;
С своей волчихою голодной
Выходит на дорогу волк;
Его почуя, конь дорожный
Храпит – и путник осторожный
Несётся в гору во весь дух;

На утренней заре пастух
Не гонит уж коров из хлева,
И в час полуденный в кружок
Их не зовёт его рожок;
В избушке распевая, дева
Прядёт, и зимних друг ночей,
Трещит лучинка перед ней.

*тайинственная сень – сырдуу карааны
обнажаться – здесь: сбрасывать листву*

довольно – жетишерлик эле

на нивах – на полях

*почуять – сезүү
храпеть – кошкуруу
путник – жолоочу*

хлев – малкана

*трещать – тырс этүү
лучинка – шакмак, көсөө чырагы*

- ?! 1. Почему царское правительство всегда преследовало Пушкина, запрещало печатать его произведения, а его самого отправляло в ссылки?
2. Когда поэт приехал в ссылку в село Михайловское?
3. Какое время года особенно любил А. С. Пушкин? Почему?
4. Найдите в тексте ответ на вопрос: «Кто же является другом зимних ночей»?
5. Выучите наизусть отрывок из романа «Евгений Онегин».

О пейзаже

Дорогие ребята! Изучая жизнь и творчество В. М. Васнецова, мы с вами узнали не только имена великих живописцев, но и некоторые сведения о понятии «пейзаж».

Подытожим наши сведения. Итак:

Пейзаж (франц. от pays – страна, местность) – картина природы в художественном произведении. Пейзажи могут быть не только в живописи и изобразительном искусстве, но и в литературных произведениях.

Например: Дорога пролегла оранжевой лентой по середине зелёной благоухающей долины, расположенной между высокими горами, над которыми медленно поднимался золотой диск солнца.

Одним предложением описано большое пространство земли: зелёная долина, дорога, похожая на оранжевую ленту, высокие горы, золотой диск солнца. Эта большая панорама природы является пейзажем литературного произведения.

Стихотворение «Осень» из романа А. С. Пушкина «Евгений Онегин» тоже является поэтическим пейзажем.

Пейзаж, описывающий природу, несёт в себе чувства, эмоции и настроение автора, которые воздействуют на читателя.

Прочтите выразительно ещё один отрывок из романа в стихах «Евгений Онегин», и перед вашим мысленным взором предстанет пейзаж зимы, будто вы смотрите на картину.

✓ торжествуя – салтанаттуу кубануу
дровни – жалтак чана
почувать – жытын билүү, сезүү
удалая – жигердүү
кушак – белбоо

салазки – кол чана
преобразив – ордуна элестетип
шалун – тентек, шок
грозит – коркутуу, кекетүү
облучок – арабакчтин орду

плетётся рысью как-нибудь – ат эттеп таскактап баратат
бразды пушистые взрывая – прокладывая борозды в пушистом снегу



Зима!.. Крестьянин, торжествуя,
На дровнях обновляет путь;
Его лошадка, снег почуя,
Плетётся рысью как-нибудь.

Бразды пушистые взрывая,
Летит кибитка удалая;
Ямщик сидит на облучке
В тулупе, в красном кушаке.

Вот бегает дворовый мальчик,
В салазки Жучку посадив,
Себя в коня преобразив;
Шалун уж заморозил пальчик;
Ему и больно, и смешно,
А мать грозит ему в окно.



1. Какое настроение создалось у вас при чтении данного стихотворения? Представьте зимний пейзаж и себя на месте этого мальчика. Расскажите о своих чувствах.
2. А в какие зимние игры играете вы с друзьями? Расскажите о них устно.
3. Составьте письменно рассказ «Зимний день», употребляя словосочетания: деревья в снегу, иней на ветках, глубокий снег, морозные ночи, солнечный полдень, весёлая ребятня, зимние игры, кататься на санях, ледяная горка, лепят снеговика, играют в снежки, далёкие горы, покрылась льдом. Подберите к нему эпиграф: отрывок из стихотворения или песни, поговорку или просто одно предложение, выражающее идею вашего сочинения.
4. Выучите наизусть стихотворение А. С. Пушкина «Зима».

В стихотворении А. С. Пушкина «Зимнее утро» очень много выразительных сравнений. Нам надо вспомнить и уточнить, что означает термин «сравнение».

Сравнение – это изображение одного предмета или явления путём сравнения его с другим.

Вспомните, какие словарные обороты применяются при сравнениях. Назовите некоторые из них.

✓ чудесный – укмуштай, кереметтүү
прелестный – татынакай, жакшынакай
вьюга – бурганак
мгла – куугум, мунарык
Аврора – богиня утренней зари в древнеримских мифах
открой сомкнуты негой взоры – ырахатка баткан көздөрүңдү ач
не велеть ли в санки кобылку буюру запречь – күрөң жылыкыны чанага коштуртсамбы
прозрачный лес – дөрвөвья, укритые инеем

сквозь тучи – булуттар аркалуу
нынче, ныне – азыркы убакта, ушул кезде
великолепные – роскошные, изумительные
предадимся – берилейик

ЗИМНЕЕ УТРО

Мороз и солнце; день чудесный!
Ещё ты дремлешь, друг прелестный, –
Пора, красавица, проснись,
Открой сомкнуты негой взоры,
Навстречу северной Авроры
Звездою севера явись!

Вечор, ты помнишь, вьюга злилась,
На мутном небе мгла носилась;
Луна, как бледное пятно,
Сквозь тучи мрачные желтела,
И ты печальная сидела,
А нынче... погляди в окно:

Под голубыми небесами
Великолепными коврами,
Блестя на солнце, снег лежит;
Прозрачный лес один чернеет,
И ель сквозь иней зеленеет,
И речка подо льдом блестит. |

Вся комната янтарным блеском
Озарена. Весёлым треском
Трещит затопленная печь.
Приятно думать у лежанки.
Но знаешь: не велеть ли в санки
Кобылку буюру запречь?

Скользя по утреннему снегу,
Друг милый, предадимся бегу
Нетерпеливого коня
И навестим поля пустые,
Леса, недавно столь густые,
И берег, милый для меня.



- ?! 1. Выпишите, как поэт вспоминает о вчерашнем вечере и как приветствует утро нового дня. Сравните.
2. Объясните при помощи словаря нижеприведённые слова и словосочетания: поля пустые, нетерпеливый конь, вся комната янтарным блёском озарена, звездою севера явись, ель сквозь иней зеленеет, леса, недавно столь густые.
3. Выучите наизусть стихотворение А. С. Пушкина «Зимнее утро».

- ?! 1. Представь, что ты стоишь посреди заснеженного поля. Оглянись вокруг и опиши увиденную панораму. Какие выражения из стихотворения «Зимнее утро» ты применил бы в своём рассказе?
2. Отгадайте загадки:

Висит за окошком кулёк ледяной,
Он полон капёли и пахнет весной.

В белом бархате деревья,
И заборы, и дома,
А как ветер нападёт –
Этот бархат опадёт.

Одеяло белое,
Не руками сделано,
Не ткалось и не кроилось –
С неба на землю свалилось.

Падают с неба белые звёздочки,
В ладони возьмёшь – воду найдёшь.

ИВАН АНДРЕЕВИЧ

КРЫЛОВ

1769–1844



*«Напоминаю вам, что я –
благородный человек...»*

*Из письма И. А. Крылова
Я. Б. Княжнину*

«ВРАГ ПАГУБНЫХ СТРАСТЕЙ»
«Зьяндуу кумарлардын душманы»



*писарь – катчы
источник – булак*

успех – ийгилик

оценивать – баа беруу, баалоо

должность – кызмат орду

злые пороки – жаман, зьян кемчиликтер

перед собственной совестью – өз уятынын алдында

наследство – мурас

правы – мүнөздөр

поведение – жүрүш-туруш

восторгаться – аябай кубануу

переманить – алдап өзүнө тартуу

прославлять – даңкын чыгаруу

человечность – адамкерчилик

В 1782 году в Петербург приехал писарь Тверской канцелярии Иван Андреевич Крылов. Тринадцатилетний юноша прибыл в столицу вместе с матерью и малолетним братом Львом. Четыре года назад умер глава семьи Андрей Прохорович Крылов, оставив в наследство сыновьям сундук с книгами.

Юный Иван Крылов очень рано начал работать. Но ещё раньше он начал читать книги. Чтение с ранних лет стало источником его богатого мировоззрения.

Юноша мечтал стать писателем. Крылов давно понял, что для успеха писателю нужны не богатства и знатность, а только талант, знания и трудолюбие.)

Первым опытом Ивана Андреевича Крылова была опера «Кофейница».

Он принёс её петербургскому типографщику Брейткопфу, который оценил оперу в шестьдесят рублей. Крылов согласился, но вместо денег попросил новых книг. Молодой писатель всегда хотел расширять и углублять свои знания.

Крылов жил среди людей и наблюдал за их нравами и поведением. Он думал о них, сопереживал им.

И вскоре уже вся Россия начнёт восторгаться его правдивыми комедиями, пьесами и, конечно же, мудрыми баснями.

Много разных должностей будет предлагать писателю царское правительство, чтобы переманить знаменитого баснописца на свою сторону. Но Иван Андреевич Крылов выберет свободу творчества, чтобы отвечать лишь перед собственной совестью и перед читателями.

И это удалось великому баснописцу. Он всю жизнь высмеивал в своих произведениях злые пороки людей, а прославлял добро и человечность.

- ❓
1. Каким было мировоззрение Ивана Крылова и что явилось его источником?
 2. За какое произведение Крылов получил свой первый гонорар (*авторго чыгармасы үчүн бериле турган акчасы*)? На что он потратил эти деньги? Почему?
 3. Почему царское правительство предлагало баснописцу высокие должности? Какой выбор сделал Иван Крылов?
 4. Что высмеивал и что прославлял великий баснописец?



бессильный – күчсүз, кубатсыз
тьма примеров – сан жеткис мисалдар бар
надобно же – надо же, нужно было
добыча – чабыт, азык
вид – тур, кейип
толк – маани
наглец – бетпак, уятсыз
рыло – тумшиук
мутить – ылайлоо, ылай кылуу
род – уруу
разведаюсь – расчитаюсь
дерзость – оройлук, осолдук
осмелюсь донести – осмелюсь сказать
напрасно – бекерге, курулай

негодный – болбогон, жараксыз
помнится – эсимде
нагрубить – оройлук кылуу
приятель – ашына, жолдош, дос
ил – тунма, чогуңду
помилуй – сабыр кылуу, кечирүү
вредить – зыян кылуу
досуг – бош убак
рыскать – бегать в надежде найти
 что-нибудь
светлейший – в царской России
 почётное обращение к князю
в запрошлом лете – здесь: два года
 тому назад

Прочтите басню, внимательно соблюдая логические паузы!

ВОЛК И ЯГНЁНОК

У сильного всегда бессильный виноват:
Тому в истории мы тьму примеров слышим.
Но мы истории не пишем;
А вот о том как в баснях говорят.

.....
Ягнёнок в жаркий день зашёл к ручью напиться;
И надобно ж беде случиться,
Что около тех мест голодный рыскал Волк.
Ягнёнка видит он, на добычу стремится;
Но делу дать хотя б законный вид и толк,
Кричит: «Как смеешь ты, наглец, нечистым рылом
Здесь чистое мутить питьё моё
С песком и с илом?

За дерзость такую

Я голову с тебя сорву!» —

«Когда светлейший Волк позволит,
Осмелюсь я донести, что ниже по ручью
От светлости его шагов я на сто пью;
И гневаться напрасно он изволит:
Питья мутить ему никак я не могу». —

«Поэтому я лгу!»

Негодный! Слыхана ль такая дерзость в свете!

Да помнится, что ты ещё в прошлом лете

Мне здесь же как-то нагрубил;

Я этого, приятель, не забыл!»

«Помилуй, мне ещё и от роду нет году» —

Ягнёнок говорит. «Так это был твой брат». —

«Нет братьев у меня». — «Так это кум или сват,

И, словом, кто-нибудь из вашего же роду.

Вы сами, ваши псы и ваши пастухи,

Вы все мне зла хотите,

И если можете, то мне всегда вредите,

Но я с тобой за их разведуюсь грехи», —


«Ах, я чем же виноват?» — «Молчи! Устал я слушать.

Досуг мне разбирать вины твои, щенок!

Ты виноват уж тем, что хочёшься мне кушать».

Сказал — и в тёмный лес Ягнёнка поволок.

- 21
1. Какие чувства вы испытали по прочтении данной басни: жалость, возмущение, сочувствие, недовольство?
 2. Как вы понимаете суть выражения «У сильного всегда бессильный виноват»? Можно ли считать её основной идеей басни «Волк и Ягненок»?
 3. Расскажите, какими предстали перед вами два противоположных персонажа басни: Волк и Ягненок. Опишите их по отдельности.
 4. Могли бы вы привести примеры подобной несправедливости из реальной жизни?
 5. Прочтите басню по ролям: автор, Волк, Ягненок.
Как поступил бы Волк, если б на месте Ягненка был Тигр?
 6. Разделите данное произведение на условные части и составьте план. Как бы вы озаглавили каждую отдельную часть басни и почему? Перескажите содержание басни по своему плану.
 7. Выучите наизусть басню И. А. Крылова «Волк и Ягненок».

 Перефразируйте на современный лад следующие выражения и запишите их в тетради: томú в истории мы тьмú примеров слышим, осмелюсь я доносить, мне ещё от роду нет году, я с тобой за их разведуюсь грехи.

Например: но делу дать хотя законный вид и толк – но, чтобы придать делу законный вид и значимость.



Ребята, наверное, вам не раз доводилось слышать от взрослых, что в мире всегда существовало добро, которое противостоит злу.

Добро и зло, а также борьба между ними присутствует и в литературных произведениях. И в басне Ивана Андреевича Крылова описана борьба злого Волка и доброго Ягненка. К сожалению, в жизни часто происходит несправедливость, когда зло, жестокость и сила одерживают победу над слабым беззащитным добром.

Знаменитый баснописец написал свою мудрую басню, чтобы люди не совершали злых, несправедливых и жестоких поступков.

У каждого слова есть своё значение. При характеристике двух противоположных персонажей басни – Волка и Ягнёнка – мы с вами применяли слова прямо противоположные друг другу: сильный – слабый, злой – добрый, большой – маленький.

Такие слова называются **антонимами**.

Антонимы – это слова с противоположным значением.

Например: тепло – холодно, жизнь – смерть, друзья – враги, твёрдый – мягкий.



Викторина!

1. Надо подобрать к словам антонимы. Первые буквы найденных слов, если их прочитать по вертикали и добавить в конце мягкий знак, составляют слово, обозначающее очень хорошее качество, так необходимое всем.
2. А теперь по этой же схеме, но без мягкого знака, ты узнаешь, кто ты есть на самом деле.

1.

Грязный - ...
Искусственный - ...
Трусливый - ...
Мягкий - ...
Грубый - ...
Замкнутый - ...
Слабый - ...
Светлый - ...

2.

Широкий - ...
Твёрдый - ...
Старый - ...
Скучный - ...
Бесполезный - ...
Неряшливый - ...

Антонимами могут быть не только слова с разными корнями (высокий – низкий), но и однокоренные слова (грубо – негрубо, подъехать – отъехать, прибыль – убыль).

И ещё, не все слова имеют свой антонимы.

Например: компьютер, книга, луч, озеро, комната, народ, живот.

Мы предлагаем вам ещё одну басню Ивана Андреевича Крылова. Она называется «Квартет». И в ней знаменитый баснописец изобличает человеческие пороки и недостатки: глупость, бахвальство, бесталанность. Ведь недаром И. А. Крылова называли «врагом пагубных страстей» – зьяндуу кумарлардын душманы.

И каждая его новая басня несла в себе мудрость и пользу. Тем самым автор излечивал (*айыктыруу, сакайтуу*) общество от злых пороков.

И надо помнить, что в каждом басенном персонаже, будь то зверь, птица или рыба, отражены характер человека, его нравы, поступки.



*проказница – тентек, шок
 порок – кемчилик, бузукчулук
 бахвальство – мактанчаактык
 драть – тартуу, тытуу
 поладить – ыкка келүү
 сыскать – найти
 пожалуй – здесь: пожалуйста
 бесталанность – талантсыздык
 общество – коом
 чинно – адептүү
 нуще прежнего – муруңкудан да бетер
 не годитесь – жарабайсыңар*

*привесть – привести
 пленять – здесь: покорить
 смычок – кыяктын, альттын, скрипканын
 кылдуу таякчасы
 квартет – музыкальная пьеса для
 четырёх исполнителей
 бас, альт – музыкальные струнные
 инструменты.
 прима – первая скрипка в оркестре.
 втора – вторая скрипка в оркестре.
 на лад нейдёт – не ладится,
 не получается, не выходит*

КВАРТЕТ



Проказница Мартышка,
 Осёл,
 Козёл
 Да косолапый Мишка
 Затяжили сыграть Квартет.
 Достали нот, баса, альта,
 две скрипки
 И сели на лужок под липки –
 Пленять своим искусством свет.
 Ударили в смычки, дерут,
 а толку нет.
 «Стой, братцы, стой!» – кричит
 Мартышка, –
 Погодите!
 Как музыке идти? Ведь вы не так
 сидите.
 Ты с басом, Мишенька,
 садись против
 альта,
 Я, прима, сяду против вторы,
 Тогда пойдёт уж музыка не та:
 У нас запляшут лес и горы!»
 Расселись, начали Квартет;
 Он всё-таки на лад нейдёт.
 «Постойте ж, я сыскал секрет, –
 Кричит Осёл, – мы, верно,
 уж поладим,
 Коль рядом сядем».
 Послушались Ослы: уселись чинно в ряд,
 А всё-таки Квартет нейдёт на лад.

Вот пуще прежнего пошли у них разборы
 И споры,
 Кому и как сидеть.
 Случилось Соловью на шум их прилететь.
 Тут с просьбой все к нему, чтоб их решить сомненье:
 «Пожалуй, – говорят, – возьми на час терпенье,
 Чтобы Квартет в порядок наш привести:
 И ноты есть у нас, и инструменты есть;
 Скажи лишь, как нам сесть!»
 «Чтоб музыкантом быть, так надобно уметь
 И уши ваших понежней, –
 Им отвечает Соловей, –
 А вы, друзья, как ни садитесь,
 Всё в музыканты не годитесь».



1. Как вы думаете, насколько талантливы в музыке и пении Осёл, Козёл, косопланный Мийшка да проказница Мартышка? Как вы понимаете поговорку «Медведь на ухо наступил»?
2. В чём, по мнению Мартышки и Ослá, была причина того, что их квартет на лад неидёт? Дополните правило: «От перестановки мест слагаемых...». Как это математическое правило применимо в случае с горе-музыкантами? Какими качествами они должны были обладать, чтобы от их музыки «заплясали лес и горы»?
3. Что подразумевает Соловей под «нежными ушами»? Почему автор басни взял в судьи Соловья? Справедливый ли приговор вынес Соловей?
4. На основе басни поставьте импровизированную сценку «Великие музыканты». Выучите наизусть басню И. А. Крылова «Квартет».



1. Применима ли мудрость басни и к другим видам деятельности людей? К каким? Представьте и расскажите о поведении знаменитого квартета по одному из вариантов: при строительстве дома, при постановке пьесы, при шитье шубы.
2. Объясните, как вы понимаете народные поговорки:
 Каков мастер, таково и дело.
 Криком изба не строится, шумом дело не делается.
 Не топор рубит, а плотник. Не молот куёт железо, куёт кузнец.
3. Выпишите из басни слова из разговорной народной речи. Составьте письменно краткий рассказ на тему «Чтобы стать мастером своего дела».



**ИВАН СЕРГЕЕВИЧ
ТУРГЕНЕВ
1818–1883**

*«Враг этот был – крепостное право.
Под этим именем я собрал и сосредоточил
всё, против чего я решил бороться до
самой смерти, с чем я поклялся никогда не
примириться...»*

Из воспоминаний И. С. Тургенева

*Тургенев! Какой талант!
И до чего своеобразный и могучий!*

Жорж Санд

Уже давно Вы для меня – учитель...

Г. Флорёр (из письма И. Тургеневу)

*В крепостном крестьянине Тургенев показал человека,
который так же, как и все люди, достоин иметь человеческие права*

М. Калинин

✓ <i>поместье – помещиктин ээлеген жери</i>	<i>искалечить – бузуу, булдуруу</i>
<i>искренний – ак ниеттуу</i>	<i>драть – сабоо</i>
<i>впечатлительный – бат таасирленүүчү</i>	<i>пустяк – арзыбаган нерсе, болор-болбос</i>
<i>очерстветь – таш боор болуп калуу</i>	<i>непомёрная – чектен тыши, отъ эле</i>

Иван Сергеевич Тургенев родился в городе Орле в богатой дворянской семье. Но его детство прошло в деревенском поместье родителей в Спасском-Лутувинове.

Здесь была чудесная русская природа с зелёными лугами и реками, с лесами, где водились волки, лисы и зайцы, с болотами, где обитали дикие птицы: гуси, лебеди, утки.

[В детстве Тургенев был искренним и впечатлительным ребёнком. Но его мать, прожившая большую часть своей жизни в нищете и унижениях, очерствела душой и стала жестокой.] Многим из своих крепостных она

искалечила жизнь. Одних она сослала в Сибирь на каторжные работы, других – в глухие деревни на поселение, третьих – в солдаты. Жестокость Варвары Петровны простиралась и на малолетнего сына, которого она секла розгами собственноручно.

«Драли меня, – вспоминал Тургенев, – за всякие пустяки чуть не каждый день. И часто без вины». «Мне нечем помянуть моего детства, – с горечью восклицал он впоследствии, – ни одного светлого воспоминания. В нашем доме царила непомерная строгость – матери я боялся как огня».

✓ *безобразия* – жарабас жаман кылык
борьба за освобождение – эркиндик учун күрөшүү
отменять – жокко чыгаруу, жоюу
возмущать – кыжырды кайнатуу

иге – эзүү
посвятил – арнады
качество – сапат
тяжкий – оор

передовые прогрессивные деятели – алдыңкы прогрессивдүү ишмерлер
вдумываясь и наслаждаясь – жеткире ойлонуп жана ыракаттанып

...Как стрелы, бьющие в одну и ту же цель, каждая его (Тургенева) страница разила в самое сердце помещичью власть и ненавистный принцип крепостного права.

М. Калинин

С детских лет Тургенев возненавидел крепостное право и так писал об этом: «Раннюю ненависть к рабству и крепостничеству внушило мне безобразие окружающей среды».

Будущий писатель с раннего детства видел вокруг себя жестокое бесчеловечное обращение с крепостными крестьянами, которые трудились на помещиков от зари и до темна. Но за свой тяжкий труд они получали жалкие гроши, которых едва хватало, чтобы прокормить голодных детей.

У крепостных крестьян было только одно право – безропотно выполнять приказы помещика. Помещики же относились к крестьянам не как к людям, а как к рабочей скотине. Это возмущало писателя до глубины души.

И Тургенев, так же, как Пушкин, Чернышевский, Некрасов, Крылов и другие свободолюбивые писатели своего века, посвятил всю свою жизнь борьбе за освобождение простого русского народа от ига крепостного права.

Борьба передовых прогрессивных деятелей достигла своей цели — в 1861 году в России было отменено крепостное право, и крестьяне получили долгожданную свободу и землю.

- 21
1. Когда и где родился И. С. Тургенев? Как вспоминает писатель о своём детстве?
 2. Почему мать писателя Варвара Петровна очерствела душой и стала жестокой?
 3. Как жили в России крепостные крестьяне? Почему И. С. Тургенев с раннего детства возненавидел крепостное право?
 4. Когда в России было отменено крепостное право? Какой вклад внесли русские писатели в освобождение крестьян от ига крепостничества?

Его (Тургенева) картины всегда верны, вы всегда узнаете в них нашу родную русскую природу.

В. Г. Белинский

Мы — народ юный и сильный, который верит и имеет право верить в своё будущее.

И. С. Тургенев

Иван Сергеевич Тургенев в письме к Е. Львовой писал о себе:

«Пишется хорошо, только живя в русской деревне. Там и воздух-то как будто полон мысли».

В народе недаром говорят, что смотреть — это ещё не значит видеть. Тургенев имел удивительный дар видеть: видеть великое — в малом, чудесное — в простом, человеческое — в природе.

Мы предлагаем вашему вниманию короткий рассказ из тургеневских стихотворений в прозе. Прочтите рассказ, вдумываясь и наслаждаясь каждым его словом, каждым предложением. И тогда вы увидите и узнаете в поведении животных, растений и птиц человеческие качества и чувства.



красться – жашырынып жөрмөлөө
отчаянный – аргасыз айбаттаңган
жертвовать собой – өзүн курман кылуу
безопасно – коопсуз, коркунучсуз
благоговейт – кастарлоо, урматтоо
отвага – эрдик, баатырдык
ринуться – жулкунуп умтулуу

неподвижно – кыймылсыз, былк этпей
рисковать – тобокел кылуу
чудовище – желмогуз, чоң жаныбар
воля – эрк, кайрат
преклоняться – баш ийүү
страх – коркунуч, коркуу сезим
трепетать – дирилдөө

В О Р О Б Е Й

Я возвращался с охоты и шёл по аллее сада. Охотничья собака бежала впереди меня. Вдруг она начала **красться**. Я глянул вдоль аллеи и увидел молодого воробья. Он выпал из гнезда, потому что ветер сильно качал деревья. Воробей сидел **неподвижно**. Он не мог улететь, потому что крылышки у него были совсем маленькие. Моя собака медленно приближалась к нему. Вдруг с близкого дерева старый черногрудый воробей камнем упал перед самой её мордой. С **отчаянным** и жалким писком он бросился навстречу собаке.

Воробей ринулся спасать своего птенца. Все его маленькое тельце трепетало от ужаса, он **рисковал**, он **жертвовал собой!**

Каким громадным **чудовищем** должна была казаться ему собака! И всё-таки он не мог усидеть на своей высокой ветке, где ему было безопасно. Сила, сильнее его воли, сбросила его оттуда.

Мой Трезор остановился. Видно, и он признал эту силу. Я отозвал собаку и удалился благоговей. Да, не смейтесь. Я **преклонялся** перед этой маленькой героической птицей, перед её любовью и смелой отвагой. Любовь, думал я, сильнее



смерти и страха смерти. Только ею, только любовью держится и движется жизнь.

- ❓
1. Отчего воробышек выпал из гнезда и почему он не мог снова взлететь?
 2. Какие породы собак вам известны? Как вы представляете себе охотничью собаку, уже приученную хватать дичь?
 3. Какое чувство заставило черногрудого воробья встать преградой между грозной собакой и желторотым птенцом? На «героическом» примере воробья объясните, как вы понимаете смысл слов «он рисковал, жертвовал собой»?
 4. Какие чувства вызывает у человека самоотверженное поведение черногрудого воробья? Как Тургенев описывает своё изумление увиденным героизмом маленькой птицы?
 5. Сравните, в чём сходства и различия двух произведений: «Воробей» И. Тургенева и «Олененок» Д. Мамина-Сибиряка.

📖 Родители готовы к самопожертвованию ради блага своих детей. Какое великое чувство движет ими?

Вспомните, возможно, и вы наблюдали подобные случаи из жизни птиц, животных или людей.

Составьте краткий рассказ на тему «...Только любовью держится и движется жизнь». Используйте в своём рассказе изречения из библейских и коранических сказаний.

Вот как вспоминает о своей няне Наталье Савишной Лев Толстой в повести «Детство»: «Она не только никогда не говорила, но и не думала, кажется, о себе: вся её жизнь была любовь и самопожертвование».

Запишите: Самопожертвование – жертвование личными интересами ради других.

И ещё: за душевную доброту и заботу родителей отвечайте им взаимной любовью, вежливостью и всемерной помощью.

Помните: и у вас будут дети, и они будут относиться к вам точно так же, как вы сейчас относитесь к своим родителям!

Каждый день, каждый час, каждое мгновение своей жизни любите, цените и уважайте своих отцов и матерей, потому что они живут в этом мире только ради вас и всегда желают вам добра и счастья!

**ЛЕВ НИКОЛАЕВИЧ
ТОЛСТОЙ**
1828–1910

Ему было близко всё человечество.

В. Я. Брюсов



✓ эпо́ха – доор, заман	отзы́вчивый – боорукер,
передава́я из поколе́ния в поколе́ние – муундан	ырайымдуу
муунга өткөрүп	намерева́ться – ниеттенүү
велика́я ми́ссия служе́ния наро́ду – элине	покоря́ть – багындыруу,
кызмат кылуу улуу миссиясы	жеңип алуу
сотру́дничать – эмгектеш болуу, бирге иштөө	на со́бственном о́пыте – өз тажрый-
отноше́ния – мамиле	басынын негизинде
надё́жный – ишенимдүү, ишеничтүү	подо́виг – эрдик, баатырдык
рукоплеска́ть – кол чабуу, алакан чабуу	на́бранные – алыгандар
знать – ак сөөктөр	твёрдо́сть ха́рактера – мүнөздүн
происхожде́ние – ата тек	туруктуулугу
ча́сто – бат-бат	си́ла ду́ха – жандын күчү, кайраты
трило́гия – три произведе́ния одного́ а́втора, объединённые о́бщей идее́й, темати́кой	трило́гия «Манас» – «Манас» трило́гиясы («Манас», «Семетей», «Сейтек»)
трило́гия М. Го́рького – М. Го́рькийдин трило́гиясы («Детство», «В лю́дях», «Мой универси́тет»)	

Известные русские поэты и писатели, жившие в одну эпо́ху, знали друг друга, встречались и общались между собой, словно передавая из поколения в поколение великую миссию служения народу. Пушкин встречался с «дядюшкой Крыловым», Тургенев сотрудничал с Некрасовым в журнале «Современник», а затем они долгие годы были в тёплых отношениях с Толстым. Лев Толстой был дружен с Чеховым, а впоследствии к нему в Ясную Поляну часто приезжал Максим Горький.

В октябре 1852 года, во время своей ссылки, Тургёнев прочитал в журнале «Современник» повесть «Детство» – первое произведение Толстого, появившееся в печати. Тургёнев тут же написал Некрасову: «Ты прав – это талант надёжный... Скажи ему, что я его приветствую, кланяюсь и рукоплещу ему». Льву Толстому тогда исполнилось 24 года. Затем последовали повести «Отрочество» и «Юность», составившие трилогию.


Появление знаменитых романов Толстого «Война и мир», «Анна Каренина», «Воскресение» вызвало огромный интерес читателей. Имя Льва Толстого ещё при жизни писателя стало известным на весь мир.


Лев Николаевич Толстой родился 9 сентября 1828 года в усадьбе Ясная Поляна недалеко от Тулы. Он принадлежал к высшей помещичьей знати России. Его отец – граф Н. И. Толстой, а мать – княгиня Волконская. Но, несмотря на своё знатное происхождение, Лев Николаевич всегда был простым, отзывчивым и доброжелательным человеком.

Ясная Поляна – живописный край русской природы. С ней будет связана вся его жизнь. Он покинет имение лишь на несколько лет, когда будет служить на Кавказе. В Ясной Поляне он написал свои основные произведения, здесь вырастут его дети, здесь он откроет школы для крестьянских детей.

Русский царь хотел расширить владения своей империи и при помощи оружия намеревался покорить Кавказ. Граф Лев Толстой служил в царской армии, и ему пришлось участвовать в войнах на Кавказе и в Крыму при обороне Севастополя.

На собственном опыте писатель узнал, что великие подвиги и победы совершают не царь и генералы, а простые солдаты, набранные в войска из рабочих и крестьян. А ещё писатель понял, что в самых трудных ситуациях человеку всегда помогают **твёрдость характера, смелость и сила духа**. Об этом он и пишет в своём рассказе «Кавказский пленник».

-  1. Сколько лет исполнилось Льву Толстому, когда вышло в свет его первое произведение? Как оно называлось? В каком журнале было опубликовано?
2. Найдите в тексте и прочтите отзыв Тургёнева о повести Л. Толстого «Детство».
3. Как называются отдельные части трилогии Льва Толстого?

 Переведите следующие предложения и запишите их: Зрители в театре рукоплескали талантливому артисту. Мы служим Отчеству. Мать всегда желает добра своему ребёнку. Лев Толстой открыл в Ясной Поляне школы для крестьянских детей.

Произведения Л. Н. Толстого близки любому читателю, потому что в них отражаются тревоги и радости человечества, мир и война, рождение героев в борьбе за правое дело.

Леонид Леонов



прииска́ла – табын койдум
совсе́м оста́нешься – биротоло калаарсың
не приде́тся уви́дять – тирүүндө
көрүшпөй калсам
обоз – жүктүү арабалардын тобу
теле́га – араба
укрыва́ться – жашынуу, калкалануу
грузный – оор, семиз
угово́р – келишим, эп

полюби́ться – коңулго жагуу
провожа́тые – охранники
на зорьке – на заре
трога́ться – жөнөө, жылып кетүү
верста́ – чакырым (1, 07 км барабар)
на рожке заигра́ли – сыбызгыда ойношту
заряже́но – октолуу
не разье́зжаться – туш-тушка
тарабоо

КАВКАЗСКИЙ ПЛЕННИК

(Быль)

Письмо от матери

Служил на Кавказе офицером один ба́рин. Зва́ли его́ Жи́лин.

Пришло́ раз ему́ письмо́ из до́ма. Пишет ему́ стару́ха мать: «Стара́ я уж ста́ла, и хо́чется пе́ред сме́ртью повида́ть люби́мого сынка́. Приезжа́й со мной прости́ться, похоро́ни, а там и с Бо́гом, поезжа́й о́пять на слу́жбу. А я тебе́ и невестку **прииска́ла**: и у́мная, и хоро́шая, и и́менье есть. **Полю́бится тебе́, мо́жет, же́нишься и совсе́м оста́нешься**».

Жи́лин и разду́мался: «И в са́мом де́ле: пло́ха уж стару́ха ста́ла; мо́жет, и не **приде́тся уви́дять**. По́ехать; а е́сли невеста хороша́ – и же́ниться мо́жно».

Поше́л он к полко́внику, вы́просил о́тпуск, прости́лся с това́рищами и собра́лся е́хать.

На Кавказе тогда война́ была́

На Кавказе тогда́ война́ была́. По доро́гам ни днём, ни но́чью не было́ про́езда. Чуть кто из ру́сских отье́дет или ото́йдёт от кре́пости, тата́ры или убьё́т, или уведу́т в го́ры. И бы́ло заведе́но, что два́ ра́за в неде́лю из кре́пости в кре́пость ходи́ли **провожа́тые** солда́ты. Спéреди и сза́ди иду́т солда́ты, а в се́редине е́дет наро́д.

Де́ло бы́ло ле́том. Собра́лись **на зорьке** **обозы** за кре́пость, вы́шли **провожа́тые** солда́ты и **трону́лись** по доро́ге. Жи́лин е́хал верхо́м, а теле́га с его́ веща́ми шла в обо́зе.



Ехать было 25 вёрст. Обоз шёл тихо; то солдаты остановятся, то в обозе колесо у кого соскочит, или лошадь стáнет, и все стоят-дожидáются. Пыль, жара, солнце так и печёт, а укрыться нéгде. Гóлая степь, ни дéревца, ни кúстика по доро́ге.

Выехал Жи́лин вперёд, остановился и ждёт, пока подойдёт обоз. Слышит, сзади на рожке заиграли, — опять стоять. Жи́лин и подумал: «А не уехать ли одному́, без солдат? Лошадь подо мной дóбрая, е́сли и нападусь на татар — ускачу́. Или не е́здить?».

Остановился, раздумывает. И подъезжает к нему на лошади друго́й офицер, Косты́лин, с ружьём, и говорит:

— По́едем, Жи́лин, одни́. Мочи нет, есть хóчется, да и жара́. На мне руба́ху хоть выжми. — А Косты́лин — мужчи́на гру́зный, то́лстый, весь краси́вый, а пот с него́ так и льёт. Подумал Жи́лин и говорит:

— А ружьё заря́жено?

— Заря́жено.

— Ну, так по́едем. То́лько уговóр — не разъезжа́ться.

И по́ехали они́ вперёд по доро́ге. Едут степью́, разговаривают да поглядывают по сторо́нам. Круго́м далеко́ видно́.

- ❓
1. Кем служил Жи́лин на Кавка́зе? О чём про́сит сы́на старая ма́ть в своём письме́?
 2. Почему́ ца́рское правите́льство вело́ войну́ на Кавка́зе?
 3. Как е́здили обозы ме́жду крепо́стями в во́енное вре́мя? Почему́?
 4. При чтении́ наблюда́йте за характери́ми, ре́чью и поведе́нием глáвных геро́ев.

📖

Допóлните предложéния и запишите их в тетра́ди:
Ма́ть ста́ла уже́ о́чень ...
Пе́ред сме́ртью ей хоте́лось уви́деть ...
Жи́лин попроси́л у полкóвника ...
Косты́лин был ... и ... мужчи́ной.

✓ *татáры* – в Росси́и в 18-19 ве́ках татáрами назывáли горцев Сѣверного Кавказа, которые подчинялись закóнам мусульманской вѣры
ущѣлье – капчыгай, канка
сам выѣздит – өзү минип үйрөттү
что есть духу – изо всех сил
шáшка – кылыч
визжит – каңкылдоо, чыйылдоо
плѣтью порóть – камчы менен сабо
пожалуй – балким, мүмкүн

кру́ча – тик жар
ожáривает – бьёт, хлѣщет
наперерез – туурасынан, капталынан
оска́лить – тилити арсайтуу
сомнóть – задавить, смять
удари́лась о́земь со всего́ ма́ху – бүт дене күчү менен жерге урунду
навалиться – салмагы менен баса жатуу

А Жилин смелый был

Только кончилась степь, пошла доро́га проме́ж двух гор в ущѣлье, Жилин и говорит:

– Надо выѣхать на го́ру, поглядѣть, а то тут, пожалуй, выскочат татары из-за горы, и не увидишь.

А Косты́лин говорит:

– Что смотре́ть? Поѣдем вперѣд.

Жилин не послушал его.

– Нет, – говорит, – ты подожди внизу, а я то́лько взгляну́.

И пусти́л ло́шадь на́лево, на го́ру. Ло́шадь под Жилиным была́ си́льная (он за неё сто рубле́й заплати́л в табуне́ жеребе́нком и сам выѣздит); как на кры́льях, взнесла́ его́ на кру́чу. То́лько выскакал, глядь – а пра́мо пе́ред ним в пятидесяти шага́х сто́ят татары на коня́х – челове́к тридцать. И татары его́ увидели, пусти́лись к нему́, а са́ми на скаку́ выхватывают ру́жья из чехло́в. Пусти́л Жилин коня́ под кру́чу и кричи́т Косты́лину:

– Вынима́й ру́жье! – а сам ду́мает на ло́шадь свою́: «Ма́тушка, вынеси, не зацепи́сь ного́й, споткне́шься – пропа́л. Доберу́сь до ру́жья, я им не да́мся».

А Косты́лин, то́лько уви́дал татар – поскака́л что есть духу́ к крепо́сти. Плѣтью ожа́ривает ло́шадь то с того́ бо́ка, то с друго́го. То́лько в пыли́ видно, как ло́шадь хвостом ве́ртит.

Жилин видит – де́ло пло́хо. Ру́жье уѣ́хало, с одной ша́шкой ниче́го не сделаешь. Пусти́л он ло́шадь наза́д к солдата́м – ду́мал уйти́. Ви́дит, ему́ наперерез ска́чут ше́стеро. Пе́рвым мча́лся татарин с кра́сной боро́дой на се́ром коне́. *Визжит*, зу́бы о́скалит, ру́жье нагото́ве.

«Ну, – ду́мает Жилин, – зна́ю вас, черте́й, е́сли живо́го возьму́т, поса́дят в я́му, бу́дут плѣтью порóть. Не да́мся живо́й».

А Жилин хоть невелик ростом, а удачлив был. Выхватил пашку, пустил лошадь прямо на красного татарина, думает: «Либо лошадью сомну́, либо срублю́ пашкой».

Не доскака́л Жилин – выстрелили по нему́ сзади из ружей, и попада́ли в лошадь. Уда́рилась лошадь оземь со всего́ ма́ху, навали́лась Жилину на ногу́.



1. Для чего́ Жилин хотёл выехать на го́ру? А что на это отве́тил Косты́лин?
2. Кака́я лошадь была́ у Жилина? Как он её приобрёл? Как он ла́сково обра́щается к ней во вре́мя погони́?
3. Что крича́л Жилин Косты́лину, убега́я от тата́р, и как пове́л себя́ Косты́лин в сло́жной ситуации́? Как вы ду́маете, что сде́лал бы Жилин, будь он на ме́сте Косты́лина?
4. Како́е реше́ние приня́л Жилин в безвы́ходном положе́нии?



помутилось у него в глазах – көздөрү караңгыдап кетти

обшаривать – баарын кароо, тинтүү

свищет – ышкырын атырыдат

запеклась – катып калуу

лощина – кокту, колот

забрехали – залаяли

насажены – кийилген, орнотулган

навоз – кык, кый

сердечная – здесь: бедняга (байкуш)

седло – ээр; *сбрую* – ат жабдык

вброд – кечип отуу

смеркаться – куугум кирүү

колодка – көзөнөк жыгач калкан, тушоо

пробойчик – тешик, кул илгич

ощупать – сыйпалап көрүү

Схватили татары Жилина

Хотёл Жилин подня́ться, а уж на нём два тата́рина сидят, кру́тят ему́ назад руки. Рвану́лся он, ски́нул с себя́ тата́р, но тут подско́чили к нему́ ещё трое́ и нача́ли бить прикла́дами по голове́. Помутилось у него́ в глаза́х, и зашата́лся он. Ша́пку с него́ сб́или, сапоги́ ста́щили, всё обшари́ли, де́ньги, часы́ вы́нули, оде́жду изорва́ли. Огляну́лся Жилин на свою́ лошадь. Она́, *сердечная*, как упала́ на бок, так и ле́жит, то́лько бьётся нога́ми – до земл́и не достаёт. В голове́ у неё дыра́, и из дыры́ так и сви́щет кровь чёрная́.

Один тата́рин подошёл к лошади, вы́нул кинжа́л, перере́зал ей глотку́. Сняли́ тата́ры се́дла, сбрую́. Сел тата́рин с красной́ борода́й на лошадь, а другие́ поса́дили к нему́ на се́дло связа́нного Жилина и повезли́ в го́ры. Голова́ у Жилина разби́та, кровь запекла́сь над глаза́ми.

Е́хали они́ до́лго с го́ры на го́ру, пере́ехали вброд ре́ку, вы́ехали на доро́гу и по́ехали ло́щиной.

Хотёл Жилин примеча́ть доро́гу, куда́ его́ везу́т, – да глаза́ зама́заны́ кро́вью, а поверну́ться нельзя́.

Стало смеркаться. Переехали ещё речку, стали подниматься по каменной горе, запахло дымом, забрежали собаки.

Приехали в аул. Татарин снял Жилина с лошади и кликнул работника. Приказал ему что-то хозяин. Принёс работник колодку: два чурбака дубовых на железные кольца насажены, и в одном кольце пробойчик и замок.

Развязали Жилина, надели колодку на ноги и повели в сарай: толкнули его туда и заперли дверь. Жилин упал на навоз. Полежал, ощупал в темноте, где помягче, и лёг.

- ❓ 1. Как татары взяли Жилина в плен? Куда делся Костылин?
2. Что сделали татары с лошастью Жилина?
3. Для чего Жилин хотел оглядеться вокруг, когда его везли в татарский аул?
4. Как ты понял значение слова «колодка»?

✓ щёлка – жылычк
бешмёт – бешмант, чепкен
сакля – жилище кавказских горцев
черноватый – каралжын, карараак
исподлобья – чекенин астынан, үңүрөйүп
потрепал по плечу – ийининен
тарткылады
кликнуть – позвать
на короточках – чик түшүп олтуруу

жестяной кувшин – каңылтыр темир
кумура
проведать – жайын билүү, баш багуу
отпирать – бир нерсени ачуу
пошевеливать – кыймылдатуу
часто-часто – бат-баттан
лопотать – балдыроо, быдылдоо
бляхи – саймалуу каңылтырлар
глаз не спускать – көз албоо

В татарском ауле

Почти всю ночь не спал Жилин. Ночи короткие были. Видит – в щёлке светиться стало. Он начал в щёлку смотреть.

Видна ему дорога – под гору идёт, направо сакля татарская, два дерева растут рядом с ней. Из-под горы прошла татарка в саклю, а на голове большой жестяной кувшин с водой. Из сакли вышел татарин вчерашний с красной бородой, в бешмете шелковом, на ремне кинжал серебряный. На голове шапка высокая, баранья, чёрная. Постоял, велел что-то работнику и пошёл куда-то.

А Жилину пить хочется, в горле пересохло, думает – хоть бы пришли проведать. Слышит – отпирают сарай. Пришёл красный татарин, а с ним другой, поменьше ростом, черноватенький. Глаза чёрные, светлые, борода маленькая, подстрижена. Лицо веселое, всё смеётся. Одёт черноватый ещё лучше: бешмет шелковый синий. Кинжал на поясе большой, серебряный. Шапка высокая, белого барашка.

Красный татарин вошёл, проговорил что-то, точно ругается, и стал. Он пошевеливал кинжалом и как волк исподлобья смотрел на Жилина. А черноватый подошёл прямо к Жилину, потрепал его по плечу, что-то начал часто-часто по-своему лопотать и приговаривал: «Корошо урус! Корошо урус!».

Дочь хозяина

Жилин губами и руками показал, чтобы пить ему дали. Чёрный понял, засмеялся, выглянул в дверь и кликнул кого-то: «Дина!».

Прибежала девочка – тоненькая, худенькая, лет тринадцати и лицом на чёрного похожа. Видно, что дочь. Тоже – глаза чёрные, светлые и лицом красивая. Одета в рубаху длинную, синюю, с широкими рукавами и без пояса. Голова непокрытая, коса чёрная, и в косе лента, а на ленте привешены бляхи и рубль серебряный.

Велел ей что-то отец. Убежала и опять пришла, принесла кувшинчик жестяной. Подала воду, сама села на корточки. Сидит, глаза раскрыла, глядит на Жилина, как он пьёт, как на зверя какого.

Подал ей Жилин назад кувшин. Как она прыгнет прочь, как коза дикая. Даже отец засмеялся. Послал её ещё куда-то. Она взяла кувшин, побегала, принесла хлеба на круглой дощечке. И опять села, глаз не спускает – смотрит.

Ушли татары, заперли опять дверь.

- ❑ 1. Опишите, что увидел Жилин, глядя в щёлку двери? Как были одеты татары?
2. Выпишите, как выглядела Дина, когда Жилин увидел её впервые?
3. Переведите предложения: Из сакли вышел татарин с красной бородой. На поясе у него висел серебряный кинжал. Дина принесла хлеба и воды в кувшинчике. Девочка сидела, и, не спуская глаз, смотрела на Жилина.

✓ *ногайцы* – народность на Кавказе

ступить – басуу

держат в поводу – атты тизгиндеп кармап туруу

взял – здесь: пленил

был должен – карыз болчу

Жилин стал на своём – Жилин айтканында турду

хромать – чалоктоо

ворочит – кайрылып атак

войлок – кийиз

выкуп – куткаруу акысы

ругать – коркутуу, чочутуу

«Больше пятисот рублей не дам»

Через некоторое время приходит ноголец и говорит:

– Айда, хозяин, айда!

Пошёл Жилин с колодкой, хромает, ступить нельзя, так и воротит ногу в сторону. Вышел Жилин за ногойцем. Видит — деревня татарская, домов десять, и церковь ихняя, с башенкой. У одного дома стоят три лошади в сёдлах, а мальчишки держат их в поводу. Выскочил из этого дома черноватый татарин, замахал рукой, чтобы к нему шёл Жилин. Пришёл Жилин в дом. Горница хорошая, стены глиной гладко вымазаны. К передней стене пуховики пёстрые уложены, по бокам висят ковры дорогие, а на коврах ружья, пистолёты, шапки — всё в серебре. Пол земляной, чистый, как ток, и весь передний угол устлан войлоками, на войлоках ковры, а на коврах пуховые подушки. И на коврах сидят татары: чёрный, красный и трое гостей.

Вскочил чёрный и велел посадить Жилина в сторонке, не на ковёр, а на пол.

Потом один из гостей-татар повернулся к Жилину и стал говорить по-русски.

— Тебя, — говорит, — взял Казй-Мугамед, — сам показывает на красного татарина, — и отдал тебя Абдул-Мурату, — показывает на черноватого. — Абдул-Мурат теперь твой хозяин. Он велит тебе домой письмо писать, чтобы за тебя выкуп прислали. Как пришлют деньги, он тебя отпустит.

Жилин подумал и говорит:

— А много ли он хочет выкупа?

Поговорили татары, переводчик и говорит:

— Три тысячи монёт.

— Нет, — говорит Жилин, — я этого заплатить не могу.

Вскочил Абдул, начал руками махать, что-то говорит Жилину, — всё думает, что он поймёт. Перевёл переводчик, говорит:

— Сколько же ты дашь?

Жилин подумал и говорит:

— Пятьсот рублей.

— Хозяину мало пятьсот рублей выкупа.

Он сам за тебя двести рублей заплатил. Ему Казй-Мугамед был должен. Он тебя за долг взял. Три тысячи рублей, меньше нельзя. А не напишешь, в яму посадят, наказывать будут плетью.

«Эх, — думает Жилин, — с ними, что робеть, то хуже». Вскочил на ноги и говорит:



– А ты ему, собаке, скажи, что если он меня пугать хочет, так ни копейки ж не дам, да и писать не стану. Не боялся и не буду бояться вас, собак!

Пересказал переводчик. Опять они все вдруг сразу заговорили. Вскочил чёрный, подошёл к Жилину и говорит:

– Урус джигит, джигит урус!

Джигит – по-ихнему значит «молодец». И сам смеётся; сказал что-то переводчику, а переводчик говорит:

– Тысячу рублей дай.

Жилин стал на своём:

– Больше пятисот рублей не дам. А уьёте – ничего не возьмёте.

Поговорили татары, послали куда-то работника, а сами то на Жилина, то на дверь поглядывают.

- ?! 1.** Опишите убранство дома татарина. Что вам особенно запомнилось из обстановки?
- 2.** Какую сумму хотел получить новый хозяин Жилина?
- 3.** Почему Жилин стоял на своём – на пятистах рублях? Как вы оцениваете его поведение при первом допросе?
- 4.** Перескажите содержание одного из прочитанных эпизодов повести Льва Толстого «Кавказский пленник».



босиком – жыңайлак

осеклось – атылбай калды

прежде – здесь: раньше

смирный – жоош

черёска – (кавк.) жасаксыз узун тар чапан

разориться вконец – тап-такыр жакырдануу

рукодельничать – чебердик кылуу

забралась – урушту

тайком – жашырып, билдирбей

ободранный – кийими жыртылган

нагнал его – кууп жетти

серчать – здесь: злиться, сердиться

не так написал – туура эмес жазды

истрёпанные – тамтыгы кеткен

плетёнки – корзины

не смеют взять – алгандан чочушат

услать – жумшайды, жөнөттү

баранина – койдун эти

И Костылина поймали

Пришёл работник, и идёт за ним человек какой-то, толстый, босиком и ободранный, на ноге тоже колодка.

Так и ахнул Жилин – узнал Костылина. И его поймали. Посадили их рядом; стали они рассказывать друг другу, а татары молчат, смотрят. Рассказал Жилин, как с ним дело было. Костылин рассказал, что лошадь под ним стала и ружьё осеклось и что этот самый Абдул нагнал его и взял в плен.

Вскочил Абдул, показывает на Костылина, что-то говорит.

Перевёл переводчик, что они теперь оба одного хозяина, и кто прежде выкуп даст, того прежде и отпустят.

— Вот, — говорит Жилину, — ты всё серчаешь, а товарищ твой смиренный. Он написал письмо домой, пять тысяч монет пришлёт. Вот его и кормить будут хорошо, и обижать не будут.

Жилин и говорит:

— Товарищ, как хочет; он, может, богат, а я не богат. Я, — говорит, — как сказал, так и будет. Хотите — убивайте, пользы вам не будет, а больше пятисот рублей не напишу.

Помолчали. Вдруг как вскочит Абдул, достал сундучок, вынул перо, бумаги и чернила, сунул Жилину, хлопнул по плечу, показывает: «пиши». Согласился на пятьсот рублей.

Написал Жилин письмо, а на письме не так написал, чтоб не дошло. Сам думает: «Я уйду».

Отвели Жилина с Костылиным в сарай, принесли им туда соломы кукурузной, воды в кувшине, хлеба, две черкёски старые и сапоги истрёпанные, солдатские. Видно, с убитых солдат стащили. На ночь сняли с них колёдки и заперли в сарай.

Прошёл месяц...

Жил так Жилин с товарищем месяц целый. Хозяин всё смеётся:

— Твоя, Иван, хорош, — моя, Абдул, хорош. — А кормил плохо. Костылин ещё раз писал домой, всё ждал присылки денег и скучал. По целым дням сидит в сарае и считает дни, когда письмо придёт, или спит. А Жилин знал, что его письмо не дойдёт, а другого не писал.

«Где, — думает, — матери столько денег взять, чтобы за меня заплатить. И то она тем больше жила, что я ей посылал. Если ей пятьсот рублей собрать, надо разориться вконец. Бог даст — и сам выберусь».

А сам всё высматривает, выпытывает, как ему бежать. Ходит по аулу, насвистывает; а то сидит, что-нибудь рукодельничает, или из глины кукол лепит, или плетёт плетёнки из прутьев. А Жилин на всякое рукоделие мастер был.

Так начиналась дружба...

Слепил он раз куклу с носом, с руками, с ногами и в татарской рубаше и поставил куклу на крышу.

Пошли татарки за водой. Хозяйская дочь Дина увидела куклу, позвала татарок. Они поставили кувшины, смотрят, смеются. Жилин снял



куклу, подаёт им. Они смеются, а не смеют взять. Оставил он куклу, ушёл в сарай и смотрит, что будет?

Подбежала Дина, оглянулась, схватила куклу и убежала.

Наутро смотрит, на зорьке Дина вышла на порог с куклой. А куклу уже в красные лоскутки одела и качает, как ребёнка, сама по-своему прибаюкивает. Вышла старуха, забранилась на неё, выхватила куклу, разбила её, ушла куда-то Дину на работу. Сделал Жилин другую куклу, ещё лучше, — отдал Дине. Принесла раз Дина кувшинчик, поставила, села и смотрит на него, сама смеётся, показывает на кувшин.

«Чего она радуется? — думает Жилин. Взял кувшин, стал пить. Думает вода, а там молоко. Выпил он молоко, «хорошо», — говорит. Как обрадуется Дина!

— Хорошо, Иван, хорошо! — и вскочила, забила в ладоши, вырвала кувшин и убежала. С тех пор стала она ему тайком молоко и лепёшки носить. А то раз резал хозяин барана, — так она ему кусок баранины принесла в рукаве.

- 21
1. Как по-вашему сложатся дальше судьбы двух пленников?
 2. О какой сумме написал Костылин в своём письме домой? Что сказал на это Жилин?
 3. Объясни, что означают слова «не так написал»? Почему Жилин так поступил и на что он надеялся?
 4. Как вели себя и чем занимались в плену Жилин и Костылин? Что отличает их?
 5. Как вы думаете, почему Дина стала по-доброму относиться к Жилину, неужели только из-за кукол? Как начиналась их дружба?

12

Переведите предложения: Бог даст — сам освобожусь из плена. Слепил Жилин из глины куклу и поставил её на крышу. Костылин сидел в сарае без дела или спал. Стал Жилин пить из кувшина, а там молоко оказалось. Жилин всё время высматривал дорогу к побегу.



слóманные – бузук, сынык

сла́дить – калыбына келтируу

деревня – кыштак

авось – балким, мумкун

по-ихнему – алардыкы боюнча

подпилок – огов

эле взобрáлся – араң эле чыкты

маячит – элес-булас корунот

знать скотину – малды айдоо

почини́ть – оңдоо

весь в лохмотьях – самсалаган кийимчен

поди́ – бар, эконо

на его счастье – анын бактысына

кличут – здесь: зовут

уговаривать – жсалдыроо, сурануу

проме́ж двух гор – эки тоонун аралыгынан

на беду́ – балекет болуп

вернуться – кайтып келүү

Ста́ли про Жи́лина говорить, что он ма́стер

Бы́ли у Абду́ла часы́ ру́сские, слóманные. Позва́л он Жи́лина, показывае́т, языко́м щёлкае́т. Жи́лин говори́т:

– Дава́й, почи́ю.

Взя́л, разобрáл но́жичком, разложи́л; о́пять сла́дил, отда́л. Иду́т часы́.

Обра́довался хозя́ин, принёс ему́ бешме́т свой ста́рый, **весь в лохмотьях**, подарил. Не́чего де́лать, взял – и то годи́тся покрыв́ться но́чью.

С тех пор прошла́ про Жи́лина сла́ва, что он ма́стер. Ста́ли к нему́ из да́льных **дереве́нь** приезжа́ть: кто замо́к на ружье́ или пистоле́т почи́нить принесёт, кто часы́.

Заболéл раз тата́рин, пришл́и к Жи́лину:

– Поди́, полечи́.

Жи́лин ниче́го не знаёт, как лечи́ть. Поше́л, посмотре́л, ду́мает: «**Авось** сам вы́здоровеет». Уше́л в сара́й, взял воды́, песку́, помешáл. При тата́рах нашепта́л на во́ду, дал вы́пить. Вы́здоровел **на его́ сча́стье** тата́рин. Ста́л Жи́лин немно́жко понима́ть **по-ихнему**. И тата́ры, кото́рые приви́кли к нему́, когда́ ну́жно кличу́т его́: «Ива́н, Ива́н».

Реши́л Жи́лин бежа́ть

Прожи́л так Жи́лин ме́сяц. Дне́м ходи́т по ау́лу или рукоде́льничает, а как но́чь приде́т, затихне́т в ау́ле, так он у себ́я копа́ет. Тру́дно бы́ло копа́ть от каме́й, да он **подпилком** ка́мни те́р, и прокопа́л он под стено́й ды́ру, что́бы мо́жно бы́ло проле́зть. «То́лько бы, – ду́мает, – мне ме́стность хороше́нко узна́ть, в каку́ю сто́рону иди́ти».

Вот он выбра́л вре́мя, как хозя́ин уеха́л и поше́л по́сле обе́да за ау́л на го́ру, – хоте́л оттуда́ ме́стность посмотре́ть. А когда́ хозя́ин уезжа́л,

он приказал сыну за Жилиным ходить, с глаз его не спускать. Бежит татарский мальчонка за Жилиным, кричит:

– Не ходи! Отец не велел. Сейчас народ позову!

Стал его Жилин уговаривать.

– Я, – говорит, – далеко не уйду, только на ту гору поднимусь: мне траву нужно найти – ваш народ лечить. Пойдём со мной; я с колодкой не убегу. А тебе завтра лук и стрелы сделаю.

Уговорил малюго, пошли. Смотреть на гору – недалеко, а с колодкой трудно; шёл, шёл, еле взобрался. Сел Жилин, стал местность разглядывать. От аула за горой другая гора, а за той горой ещё гора. А выше всех – белые, как сахар, горы стоят под снегом. Стал Жилин смотреть в русскую сторону: под ногами речка течёт, аул свой, садики кругом. Он начал вспоминать, когда он в крепости жил, где солнце восходило и где заходило. Видит: так точно, в этой долине должна быть наша крепость. Туда, промеж этих двух гор, и бежать надо. Стал Жилин всматриваться, – маячит что-то в долине, точно дым из труб. И думается ему, что это самое – крепость русская.

Вернулись они домой. «Ну, – думает Жилин, – теперь местность знаю, надо бежать».

Хотел он бежать в ту же ночь. На беду, к вечеру вернулись татары. Бывало, приезжают они – гонят с собою скотину и приезжают весёлые. А на этот раз привезли на седле своего убитого татарина, брата рыжего.

- ?! 1. Почему в татарском ауле Жилина стали называть мастером на все руки? Как он вылечил больного татарина?
2. Что делал Жилин в сарае с наступлением ночи?
3. Для чего Жилину нужно было подняться на гору и как он этого добился?
4. Найдите антонимы к словам: день, тёмный, вверх, далеко, на беду.

✓ *зарабеть* – чочуй баштоо
зацепить – илип алуу
притаиться – жашынуу
примечать – байкоо, белгилоо
стоптались – майрыйтылган
стёрли – ойкоп салышты
сучья – кургак бутактар
брохо – ич, курсак

переночевать – тунөп калуу
прикормить – тамак берип кондурүү
перекреститься – кол менен чокунуу
неловки – ыңгайсыз, жудөө
проклятые – каргыш тийишлер
обдерёшь – сыйрылса, тытылса
шаркнет – шарк этип
пронёс Бог – Кудай сактады

Побег из плена

На четвёртый день после похорон убитого татарина видит Жилин, татары куда-то собираются. Привели лошадей, убрались и поехали человек десять, только Абдул остался.

«Ну, — думает Жилин, — нынче бежать надо», и говорит Костылину. А Костылин заробёл.

— Да как же бежать? Мы и дороги не знаем.

— Я знаю дорогу.

— Да и не дойдём ночью.

— А не дойдём — в лесу переночуем. Я вот лепёшек набрал. Что ж ты будешь сидеть? Хорошо, если денег пришлют, а то ведь и не соберут. А татары теперь злые — за то, что ихнего русские убили. Поговаривают — нас убить хотят.

Подумал, подумал Костылин.

— Ну, пойдём.

Полёз Жилин в дыру, раскопал пошире, чтобы и Костылин мог пролезть, и сидят они — ждут, чтобы затихло в ауле.

Только затих народ в ауле, Жилин полёз под стену, выбрался и шепчет Костылину: «Полезай». Полёз и Костылин, да зацепил камень ногой, загремёл. А у хозяина собака была злая-презлая. Звали её Уляшин. Жилин уже заранее прикормил её. Услыхал Уляшин — залаял и кинулся к ним, а за ним другие собаки. Жилин чуть присвистнул, кинул лепёшки кусок, Уляшин узнал, завилял хвостом и перестал лаять.

Посидели они за углом. Затихло всё. Темно, звёзды высоко стоят на небе. Над горой молодой месяц покраснелся, кверху рожками заходит. В лощинах туман, как молоко, белёется.

Поднялся Жилин, говорит товарищу: «Ну, брат, айда!».

Тронулись; только отошли, слышат — запёл мулла на крыше: «Алла! Бисмилла! Ильрахман!». Значит, пойдёт народ в мечеть. Сели опять, притаившись, под стёнкой. Долго сидели, дожидались, пока народ пройдёт. Опять затихло.

— Ну, с Богом! — перекрестились, пошли. Прошли через двор под кручу к речке, перешли речку, пошли



лощиной. Жилин по звёздам примечает, в какую сторону идти. В тумане свежо, идти легко, только сапоги неловки – стоптались. Жилин снял свои, бросил, пошёл босиком. Попрыгивает с камушка на камушек да на звёзды поглядывает. Стал Костылин отставать.

– Тише, – говорит, – иди: сапоги проклятые, все ноги стёрли.

– Да ты сними, легче будет.

Пошёл Костылин босиком – ещё того хуже: изрезал все ноги по камням и всё отстаёт. Жилин ему говорит:

– Ноги обдерёшь – заживут, а догонят – убьют.

Костылин ничего не говорит, идёт, похрахтывает.

Поднялись на гору и вошли в лес, по колючкам всю одежду изодрали.

– Стой! – затопало копытами по дороге. Остановились, слушают. Подполз Жилин, смотрит на свет по дороге. Лошадь не лошадь, а на человека не похоже. Фыркнуло – слышит. Что за чудо! Свистнул Жилин потихоньку, – как шаркнет с дороги в лес, и затрепало по лесу, точно бурея летит, сучья ломает.

Костылин так и упал со страху. А Жилин смеётся, говорит:

– Это олень. Слышишь – как рогами лес ломит? Мы его боимся, а он нас боится.

Пошли дальше. Вышли на полянку. Костылин сел и говорит:

– Как хочешь, а я не дойду, – у меня ноги не идут.

Стал его Жилин уговаривать.

– Нет, – говорит, не дойду, не могу.

Рассердился Жилин, плюнул, обругал его.

– Так я же один уйду, – прощай!

Костылин вскочил, пошёл. Прошли они версты четыре. Туман в лесу ещё гуще сел, ничего не видно перед собой, и звёзды уж чуть видны.

Вдруг слышат, впереди топает лошадь. Лёг Жилин на брюхо, стал по земле слушать.

– Так и есть, – сюда, к нам конный едет.

Сбежали они с дороги, сели в кусты и ждут. Жилин подполз к дороге, смотрит – верховой татарин едет, корову гонит, сам себе под нос мурлычет что-то. Проехал татарин. Жилин вернулся к Костылину.

– Ну, пронёс Бог, – вставай, пойдём.

- ❓ 1. Как Жилин подготовился к побегу? Прочтите по ролям диалог Жилина с Костылиным перед побегом.
2. Переведите предложение: «Ноги обдерёшь – заживут, а догонят – убьют».

3. Опишите поведение Костылина в лесу при встрече с оленем.
 4. Почему Костылин испугался, что останется один без Жилина?



так и обмер – чочуганынан эси оол калды
поволок – көтөрүп жөнөдү
пропали – куурадык, өлдүк
свернуть – жолдон бурулуу
невыносимое житьё – чыдай алгыс жашоо
ломота – сөөк сыздоо
мотать головой – башын чайкап
дремать – үргүлөө
попытать – аракет кылып көрүү
не поминай лихо – не вспоминай обо мне плохо

не годится – жарабайт
умориться – абдан чарчоо, алсыроо
погоня – куугун
притравлять – иттерди агытуу
вонь – сасык жыт
сырные – сделанные из сыра
молиться – здесь: умолять, просить
шест – шырғыл, ичке дөңгөч
подсаживать – миңгизүү, отургузуу
обрываться – здесь: падать

Хороший товарищ

Стал Костылин вставать и упал.

– Не могу, ей Богу, не могу, сил моих нет. – Стал его Жилин силой поднимать. Как закричит Костылин:

– Ой, больно!

Жилин так и обмер.

– Что кричишь? Ведь татарин близко – услышит. – А сам думает: «Он и вправду расслаб, что мне с ним делать? Бросить товарища не годится».

Подсадил на себя Костылина, подхватил его руками, вышел на дорогу, поволок. Тяжело Жилину, – ноги тоже в крови и уморился. Нагнётся, подправит, подкинет, чтобы повыше сидел на нём Костылин, тащит его по дороге.

Видно, услышал татарин, как Костылин закричал. Слышит Жилин, едет кто-то сзади, кличет по-своему. Бросился Жилин в кусты. Татарин выхватил ружьё, выпалил, не попал, завизжал по-своему и поскакал прочь по дороге.



— Ну, — говорит Жилин, — пропали, брат! Он сейчас соберёт татар за нами в погоню. Если не уйдём версты три — пропали.

Костылин говорит: — Иди один, за что тебе из-за меня пропадать.

— Нет, не пойду, не годится товарища бросать.

Подхватил опять на плечи, понёс. Прошёл он так с версту. Всё лес идёт и не видать выхода. Измучился Жилин. Видит, у дороги родничок, камнем обставленный. Остановился, опустил Костылина на землю.

— Дай, — говорит, — отдохну, водички напьюсь. Лепёшек поедим.

Только прилёг он пить, слышит — затопало сзади. Опять кинулись в кусты и легли. Слышат голоса татарские; остановились на том самом месте, где они с дороги свернули. Поговорили, потом зауськали, как собак пригравляют. Слышат — трещит что-то по кустам, прямо к ним собака бежит. Остановилась и залаяла.

Лезут и татары; схватили их, связали, посадили на лошадей, повезли. Привезли на рассвете в аул, надели им на ноги колодки и спустили в глубокую яму.

Не поможет ли Дина?

Жизнь им стало совсем невыносимое. Колодки не снимали и не выпускали на вольный свет. Кидали им в яму тесто непечёное, как собакам, да в кувшине воду спускали. Вонь в яме, духота, мокрота. Костылин совсем разболелся, распух, и ломота во всём теле; и всё стонет или спит. И Жилин приуныл, видит — дело плохо. И не знает, как выбраться.

Сидит он на корточках и думает о вольной жизни. Вдруг ему на колёнки лепёшка упала, потом ещё одна, и черешни посыпались. Поглядел кверху, а там Дина. Поглядела на него, посмеялась и убежала. Жилин и думает: «Не поможет ли Дина?»

Расчистил он в яме местечко, наковырял глины, стал лепить кукол. Надёлал людей, лошадей, собак, думает: «Как придёт Дина, брошу ей».

На следующий день слышит Жилин — зашуршало что-то наверху. Видит: Дина присела на корточки, колёнки выше го-



ловы торчат. Глазёнки так и блестят, как звёздочки. Она вынула из рукава две сиреные лепёшки и бросила ему. Жилин взял и говорит:

– Что давно не бывала? А я тебе игрушек надёдал. На вот! – стал ей швырять по одной. А она головой мотает, не смотрит.

– Не надо, – говорит. Помолчала, посидела и говорит: – Иван! Тебя убить хотят.

– Кто убить хочет?

– Отец, ему старики велят. А мне тебя жалко.

Жилин и говорит:

– А коли тебе меня жалко, так ты мне палку длинную принеси.

Она головой мотает, что нельзя. Он сложил руки, молится ей:

– Дина, пожалуйста! Динушка, принеси!

– Нельзя, – говорит, – увидят, все дома, – и ушла.

Не побоялась...

Вот сидит вечером Жилин и думает: «Что будет?». Всё поглядывает вверх. Звёзды видны, а месяц ещё не восходил. Мулла прокричал, затихло всё. Стал уже Жилин дремать, думает: «Побойтся девочка?».

Вдруг на голову ему глина посыпалась. Глянул кверху – шест длинный спускается в яму. Обрадовался Жилин, схватил его рукой. Он прежде этот шест на хозяйской крыше видел.

Поглядел вверх: звёзды высоко на небе блестят, а над самой ямой глаза Дины в темноте светятся. Нагнулась она лицом на край ямы и шепчет: «Иван, Иван!» – а сама руками у лица машет, – что «тише, тише».

– Что? – говорит Жилин.

– Уехали все, только двое дома.

Жилин и говорит:

– Ну, Костылин, пойдём, попытаём последний раз. Я тебя подсажу.

Костылин и слушать не хочет.

– Нет, – говорит, – уж мне, видно, отсюда не выйти. Куда я пойду, когда и повернуться нет сил?

– Ну, так прощай, не поминай лихом. – Поцеловался с Костылиным.

Ухватился за шест, велел Дине держать, полёз. Раза два он обрывался, – колёдка мешала. Поддержал его Костылин, и Жилин с трудом выбрался наверх. Дина его тянет изо всех сил ручонками за рубаху, а сама смеётся.

Взял Жилин шест и говорит:

– Отнеси на место, Дина, а то увидят – прибудут тебя.

Потащила она шест, а Жилин под гору пошёл. Сел под кручей, взял

камень острый и стал замок с колодки сбивать. Слышит – бежит кто-то с горы, легко подпрыгивает.

- ❓ 1. Отчего «так и обмер» Жилин и почему вернулся всадник, гнавший корову?
2. Как татары снова обнаружили и схватили беглых пленников?
3. Куда поместили пленников после бегства и каким стало их житьё?
4. О чём молил Жилин Дину? Оправдала ли она его надежду на спасение?
5. Почему Костылин отказался от побёга? Что означает выражение «Не поминай лихом»?



век – кылым

выбиться из сил – алдан таюу, алысыроо

издалека – алыстан

выскочили – чыга калышты

себя не помнит – өзүн да унутуп койгон

избави Бог – Кудай сактасын

выручать – куткаруу, жардам берүү

зарево – здесь: свет месяца

верхом – атчан

бугор – дөбө, дөң

пустились – чаап жөнөштү

не судьба моя – буйрук эмес экен

эле живой – араң эле жаны бар

«Прощай, Динушка. Век тебя помнить буду»

Прибежала Дина, взяла камень и говорит:

– Дай я.

Села на колёночки, начала бить по замку. Да ручки тонкие, как прутьики – нет никакой силы. Бросила камень и заплакала. Поднялся Жилин, бросил камень. Хоть в колодке – да надо идти.

– Прощай, – говорит, – Динушка. Век тебя помнить буду.

Ухватилась за него Дина: шарит по нему руками, ищет, куда бы лепёшки ему засунуть. Взял он лепёшки.

– Спасибо, – говорит, – умница. Кто тебе без меня кукол делать будет? – И поглядел её по голове.

Как заплачет Дина, закрылась руками, побежала на гору, как козочка прыгает.

Перекрестился Жилин, подхватил рукой замок на колодке, чтобы не звенел, и пошёл по дороге, а сам поглядывает на зарево, где месяц встаёт.



Всю ночь шёл

Дошёл до леса — никто не попался. Выбрал Жи́лин местёчко в лесу потемнее, сел отдыхать.

Отдохнул, лепёшку съел. Нашёл камень, принялся опять колодку сбивать. Все руки поранил, а не сбил. Поднялся, пошёл по дороге. Прошёл с версту, выбился из сил. Пройдёт шагов десять и остановится. «Нечего делать, — думает, — буду идти, пока сила есть. А если сесть, то уже не встану».

Всю ночь шёл. Только попались два татарина верхом. Но Жи́лин издалека их услышал и спрятался за дерево.

Уже месяц стал бледнеть, роса упала, близко до рассвета. «Ну, — думает, — пройду ещё тридцать шагов, сверну в лес и сяду». Прошёл тридцать шагов, видит — лес кончается. Вышел на край — совсем светло, как на ладо́ни перед ним степь и крепость, и налево под горой огни горят, и люди у костров. Вгляделся — видит: ружья блестят, солдаты.

«Братцы! Выручай, братцы!»

Обрадовался Жи́лин, собрался с последними силами и пошёл под гору. А сам думает: «Избавь Бог, тут, в чистом поле, увидит конный татарин; хоть и близко, а не уйдёшь».

Только подумал — глядь: налево, на бугре, стоят троё татар. Увидали его — пустились к нему. Так сердце у него и оборвалось. Замахал руками, закричал, что было духу своим:

— Братцы! Выручай, братцы!

Услыхали наши — выскочили казаки и пустились к нему наперерез татарам.

Казакáм далеко, татарам близко. Да уж и Жи́лин собрался с последней силой, подхватил рукой колодку, бежит к казакáм.



Казакóв человек пятна́дцать было. Испугались татары и остановились. Подбежал Жи́лин к каза́кам.

Окружили его́ казаки́, спрашивают, кто он, что за человек, откуда. А Жи́лин сам себя́ не по́мнит, пла́чет и приговаривает:

— Бра́тцы! Бра́тцы!

Выбежали солдаты, обступили Жи́лина: кто ему́ хлеба́, кто ка́ши, кто шине́лью прикрыва́ет, кто коло́дку разбива́ет.

Узна́ли его́ офице́ры, повезли́ в кре́пость. Обра́довались солда́ты, товарищи́ собра́лись к Жи́лину.

Рассказа́л Жи́лин, как с ним всё де́ло было́, и говори́т:

— Вот я и домо́й съезди́л, жени́лся! Нет, уж, ви́дно, не судьба́ моя́.

И оста́лся служи́ть на Кавка́зе. А Косы́лина то́лько ещё че́рез ме́сяц вы́купили за пять ты́сяч. Е́ле живого́ привезли́.



1. Расска́жите, как происходи́ло проща́ние Жи́лина с Диной? Почему Жи́лин ла́скóво называ́ет её Динушкой? Что хоте́л вырази́ть Жи́лин в слова́х: «Век тебя́ по́мнить бу́ду!»?
2. Как вы ду́маете, почему́ Дина, риску́я собо́й, помога́ла Жи́лину бежа́ть из плéна?
3. Какóе состоя́ние челове́ка передаю́т слова́ «сам себя́ не по́мнит»? Как казаки́ спасли́ Жи́лина от погони́? Каки́е челове́ческие ка́чества помога́ли Жи́лину бежа́ть из плéна?
4. Как солда́ты встрéтили бежавшего́ из плéна Жи́лина? Как сложи́лась его́ дальне́йшая судьба́? А что произо́шло с Косы́линым?
5. Что вы могли́ бы сказа́ть о характера́х главны́х геро́ев пове́сти «Кавка́зский пленник», об их челове́ческих ка́чествах, чувства́х и поста́нках? Каки́е черты́ характера́ прису́щи ка́ждому из них: Жи́лину, Косы́лину, Дине? Охарактеризи́уйте их, испо́льзуя слова́-анто́нимы.

Mislenno

6. Как вы думаете, возможно ли, что автор использовал даже фамилии своих героев, чтобы передать основные черты их характеров: **Жилин** (жила – тарамыш, тамыр), **Костылин** (костыль – балдак, таяк)?



сокращённый – кыскартылган
персонаж, герой – каарман
твёрдость – бекемдик, катуулук
жалеть – аёо, боор ооруу
совершать – кылуу, жасоо
душевное состояние – коңул абалы

Mislenno

мысленно – ой менен, элестетип
стойкость – туруктуулук, бектик
слабоволие – мунозу боштук, эрксиздик
чужеземец – жат эжердик, башка элдик
внешность – сырткы түр, көрүнүшү
самоотверженные – өз жанын аябоочулук

Дорогие ребята, мы с вами прочли по эпизодам **сокращённый** вариант повести Льва Николаевича Толстого «Кавказский пленник». Читая произведение великого русского писателя, мы **мысленно** перенеслись в XIX век на Кавказ – сначала в крепость, а затем в горный татарский аул. Были вместе с главными **персонажами** повести и в лесу, и в горах, и в яме, и в крепости. И в побегах, и в погонях.

Мы узнали мужественного, смелого и решительного офицера Жилина, который использовал свой жизненный опыт, **стойкость** и **твёрдость** характера ради освобождения из тяжёлого плена. На примере Костылина мы увидели, что нерешительность, **слабоволие** и трусость могут принести человеку много трудностей в жизни. Мы познакомимся с доброй и сердечной девочкой Диной, которая по-человечески жалела пленников и помогла Жилину бежать из плена. После неудавшегося побега ему угрожала казнь. Чувство жалости и любви к хорошему, ни в чём не повинному человеку помогло Дине преодолеть страх. Рискнув собственной жизнью, она освободила Жилина из неволи.

В середине XIX века на Кавказе шла тяжёлая кровопролитная война. Царь Николай I слал свои войска завоевывать кавказские земли. Жившие там горские народы оказывали упорное сопротивление царским войскам. Для родителей Дины русские офицеры были врагами. Отец запрещал ей помогать пленникам. И, возможно, жестоко накажет её, если узнает, что она помогла Жилину бежать из плена. Но, несмотря на всё это, маленькая худенькая девочка по имени Дина с глазами-звёздочками спасла жизнь пленному **чужеземцу**.

Она совершила настоящий подвиг, потому что её поступок основывался на самом великом законе – на человечности.

Максим Горький писал, что в жизни всегда есть место подвигу. А поэты и писатели, художники и режиссёры берут своих героев и события для своих произведений из реальной жизни. Есть герои в реальной жизни: это смелые самоотверженные люди, совершающие героические поступки в труде, на фронте и в мирное время в обычной жизни. Но есть герои литературных произведений, есть они в сказках и баснях, романах и стихах, повестях и рассказах.

Герой литературного произведения (литературный герой) – это действующее лицо, персонаж произведения.

Чтобы читатель представил себе литературного героя, автор описывает его **внешность**, обстановку, в которой он живёт, наделяет его речью, мыслями, чувствами и поступками. Даже пейзажи, которые описывает автор, могут повествовать нам о душевном состоянии персонажа (от лат. persona – персона, лицо).

При изучении литературного произведения мы должны уметь давать характеристики его персонажам, героям.

Описание основных черт и особенностей (эпихолуктору) героя литературного произведения называется характеристикой (от греч. character – черта, особенность).

Мы предлагаем вам примерный план характеристики литературного героя. Используя его, дайте характеристику одному из героев повести «Кавказский пленник».

1. Место и роль героя в произведении (главный герой, второстепенный, эпизодический персонаж).
2. Его общественное и семейное положение, место проживания, обстановка.
3. Внешний вид.
4. Речь героя, его мысли и чувства. Взаимоотношения с другими действующими лицами.
5. Особенности характера, жизненный опыт, воспитание, образование.
6. Цели жизни и поступки литературного героя.
7. Отношение других действующих лиц к данному герою.
8. Отношение автора к герою и значение героя в раскрытии идеи произведения.

МАКСИМ ГОРЬКИЙ

1868–1936

*Я не знаю ничего лучше, сложнее,
интереснее человека. Он – всё.*

Максим Горький



«– Что сделаю я для людей?! – сильнее грома крикнул Данко.

И вдруг он разорвал руками себе грудь и вырвал из неё своё сердце и высоко поднял его над головой. Оно пылало так ярко, как солнце, и ярче солнца, и весь лес замолчал, освещённый этим факелом великой любви к людям, а тьма разлетелась от света его...»

«Легенда о Данко»

Из рассказа М. Горького «Старуха Изергиль»

Ребята, наверное, вам уже не раз приходилось слышать слово «псевдоним». Это слово тоже является литературоведческим термином.

Литературоведение – это наука, изучающая законы литературного процесса, его суть и особенности.

В литературоведении есть много различных терминов, которые помогают нам изучать художественную литературу, жизнь и творчество одного или нескольких писателей, а также их произведения.

Узнайте, поймите и запомните значение слова «псевдоним».

Псевдоним (от греч. pseudos – «вымысел», «ложь» и onoma – «имя») – вымышленное имя, под которым автор публикует свои произведения.

По самым разным причинам псевдонимы используют поэты и писатели, художники и учёные, а также политические деятели:

- Владимир Ильич Ленин – псевдоним В. И. Ульянова;
- Иосиф Виссарионович Сталин – псевдоним И. В. Джугашвили;
- поэтесса Анна Ахматова (настоящая фамилия – Анна Горенко);
- В. Алов – псевдоним Н. В. Гоголя.



различные – түрдүү
 настолько – ошончолук
 вселять – туудуруу, киргизүү
 дума – ой, пикир
 обогащать – байытуу
 таким образом – демек, ошентип

приживаться – байыр алуу
 разочарования – коңул калуу
 сносить – здесь: приносили
 щедро – мол, берекелүү
 горький – ачуу
 завершаться – бутуу, аяктоо

Быва́ют псевдо́нимы, кото́рые не прижи́ваются к своим владе́льцам, как это произо́шло у Никола́я Васи́льевича Го́голя, кото́рый изве́стен всем не как В. Алов, а как Н. В. Го́голь. Но есть в литерату́ре псевдо́нимы, к кото́рым лю́ди приви́кают настолько, что со вре́менем они́ уже забыва́ют настоя́щее и́мя а́втора. Реба́та, вы должны́ знать и по́мнить, что Макси́м Го́рький – это литерату́рный псевдо́ним Алексе́я Макси́мовича Пе́шкова.

16 ма́рта 1868 го́да в Ни́жнем Но́вгороде в семье́ Макси́ма Саввати́евича и Варва́ры Васи́льевны Пе́шковых роди́лся ма́льчик, кото́рому да́ли и́мя Алексе́й.

Але́ше бы́ло три го́да, когда́ от холеры́ умер его́ оте́ц. Алексе́й о́чень ра́но приобщи́лся к труду́, что́бы зараба́тывать себе́ на жизнь и помога́ть ма́тери с ба́бушкой. Ма́льчик рос сре́ди гру́бых и злых люде́й. Несмотря́ на оби́ды и разоча́рования́ трудо́ного де́тства, у Але́ши Пе́шкова росли́ любове́ и ве́ра в челове́ка.



Пе́рвым, кто всели́л э́ти чу́ства в ду́шу ма́льчика, была́ его́ ба́бушка – Акули́на Ива́новна Каши́рина. Она́ облада́ла наро́дной му́дростью́ и прекра́сной добро́й душо́й. Ба́бушка Але́ши была́ хоро́шей сказа́зчицей и певу́ней.

«В де́тстве, – писа́л Го́рький, – я представля́л себе́ у́лем, куда́ разны́е просты́е лю́ди сноси́ли, как пчёлы, ме́д своих зна́ний и дум о жи́зни, ще́дро обогаща́я ду́шу мою́ кто́ чем мог. Ча́сто э́тот ме́д быва́л грязен и го́рек, но вся́кое зна́ние – все́-таки ме́д».

Алексе́й Макси́мович Пе́шков взял себе́

литературный псевдоним – Максим Горький, потому что вся его жизнь была тяжелой и горькой.

Повести «Детство» и «В людях» написаны Горьким в 1913–1914 годах. Позднее, в 1923 году, были написаны «Мой университет», и таким образом завершилась, по толстовскому примеру, его трилогия. Трилогия Горького также автобиографична, как и у Льва Николаевича Толстого. Алексей Пешков – главный герой повестей – и есть сам Максим Горький. Героев своих произведений и события, которые они в них описывают, оба писателя брали из собственной жизни. То есть они рассказывали о себе и о людях, с которыми им пришлось жить вместе.

Их главные герои – это они сами в детстве, юности, молодости. Они стремятся к познанию себя и окружающего мира. В этом им помогают добрые люди и умные, полезные книги.

В творческом наследии Максима Горького есть знаменитые романы, пьесы, множество повестей и рассказов.

- ❓
1. Вспомните, что означает термин «трилогия»? Из каких частей состоит эпос «Манас»? Назовите части трилогии Льва Толстого.
 2. Почему Алексей Максимович Пешков взял себе литературный псевдоним Максим Горький?
 3. Как называются части трилогии Максима Горького? Кто является главным героем его трилогии?
 4. Как вы думаете, что означает выражение «автобиографическое произведение»?

МАЛЬЧИКИ

(По повести М. Горького «Детство»)



неожиданно – күтпөгөн эсерден
уютные закуски – эсайлуу буйткалар
прятки – эсашымак, бекинбечек
сероглазые – боз, сур коздуу
заботливость – камкордук
коротышка – кортогой, бакене
неутомимый – чарчабас, чаалыкпас
увлекаясь – кызыгып артынан тушун

нарядный – кооз
нарко – атайы
полдень – түш, чак түш
не замечать – байкабоо
бойкий – шамдагай
тотчас же – ошол замат
покорно – баш ийип, багытып
сконфуженный – уялган

Три брата

Дед неожиданно продал дом, купив другой, по Канатной улице. Эта чистая и тихая, заросшая травой улица выходила прямо к полю. Новый

дом был нарядней и милей прежнего. На дворе и в саду было множество уютных закоулков, как будто нарочно для игры в прятки. Слева за садом стоял тихий дом Овсянниковых. Мне казалось, что в этом сером доме течёт особенная, таинственная жизнь сказок.

Почти каждый день на дворе от полудня до вечера играли трое мальчиков. Они были одинаково одеты в серые куртки и штаны, в одинаковых шапочках. Круглолицые, сероглазые, они были до того похожи друг на друга, что я различал их только по росту.


Я наблюдал за ними в щели забора, они не замечали меня, а мне хотелось, чтобы заметили. Нравилось мне, как хорошо, весело и дружно они играют в незнакомые игры, нравились их костюмы, хорошая заботливость друг о друге, особенно старшие к младшенькому брату, смешному и бойкому коротышке. Если он падал — они тотчас же помогали ему встать. А если он пачкал руки или колёна, то они вытирали его пальцы и штаны листьями лопуха, платками.

Они никогда не ругались друг с другом, не обманывали один другого, и все трое были очень ловки, сильны и неутомимы. Три брата играли до тех пор, пока кто-нибудь не кричал им в форточку:

— Дети, марш домой!

И они шли не торопясь и покорно, точно гуси.

Много раз я сидел на дереве под забором, ожидая, что они позовут меня играть с ними. А они не звали. Мысленно я уже играл с ними, увлекаясь иногда до того, что вскрикивал и громко смеялся. Тогда они, все трое, смотрели на меня, тихонько говоря о чём-то, а я, сконфуженный, спускался на землю.

 1. Каким был новый дом, который купил дед Алёши?

2. Расскажите, какими были три брата — дети Овсянниковых? Как они относились друг к другу? Сравните свои взаимоотношения в семье с родными и близкими.

3. О ком и как заботились старшие братья?

4. Как Алёша, наблюдая за братьями, увлекался их играми? Можно ли утверждать, что ещё в детстве у него было очень сильно развито воображение (кьял, элестетүү)? Каковы причины развитого воображения (сказочница-бабушка, книги, от рождения или всё вместе)?



Выпишите и переведите следующие предложения:

Три брата Овсянниковых были очень похожи друг на друга. Я различал их только по росту. Они никогда не ругались между собой. Алёша хотел подружиться с хорошими и воспитанными мальчиками.

Ребята! Мы привыкли к тому, что словосочетание «серый волк» переводится как «кок бору». Но надо запомнить, что прилагательное «сероглазый» означает вовсе не «кок коз» (голубоглазый или синеглазый), а боз или сур коздуу.

Все трое братьев Овсянниковых были круглолицы и сероглазы.



*сруб колодца – кудук котормосу
бадья – жыгач челек
дёрнуло – жулкуду, тартты
перенять – кармап алуу
до пояса – белине чейин
вздрагивать – калтылдоо
похвала – мактоо*

*вцепиться – кармап жабыңуу
опасность – кооптуулук, коркунуч
обжигать – күйгүзүү
ссадина – сыйрык
блédный до синевы – көгөргөнчү кубарган
не скроешь – жашыралбайсың
качаться – ыргалуу, теңселүү*

Алёна спешит на помощь...

Однажды они начали игру в прятки. Очередь искать выпала среднему брату. Старший быстро спрятался в сарае, а младшенький смешно бегал вокруг колодца, не видя, куда спрятаться.

– Раз, – кричал старший, – два...

Маленький прыгнул на сруб колодца, вцепился в верёвку и влез в пустую бадью. Бадья, постукивая по стенкам колодца, упала вниз.

Я испугался, но быстро понял об опасности и соскочил к ним во двор, крича:

– Упал в колодец!

Средний мальчик подбежал к срубам в одно время со мной. Он вцепился в верёвку, его дёрнуло вверх и обожгло ему руки. Но я уже успел перенять верёвку, а тут подбежал старший. Помогая мне вытягивать бадью, он сказал:

– Тихонько, пожалуйста!

Мы быстро вытянули маленького, он тоже был испуган. С пальцев его правой руки капала кровь, и ссадины были на щеке. Он был до пояса мокрый и блédный до синевы. Мальчик вздрагивал и, широко раскрыв глаза, улыбался.

Средний обнял его и стал вытирать платком кровь с лица. Старший нахмурился и сказал:



– Идём, всё равно не скроешь.

– Вас будут бить? – спросил я.

Он кивнул головой, потом сказал, протянув мне руку:

– Ты быстро прибежал!

Я очень обрадовался похвале, но не успел взять его руку, а он уже говорил среднему брату:

– Идём, он простудится! Мы скажем, что он упал, а про колодец – не надо!

– Да, не надо, – согласился младший, вздрагивая. – Это я упал в лужу, да?

Они ушли.

Всё это произошло так быстро, что когда я взглянул на ветку, с которой соскочил во двор, она ещё качалась, сбрасывая жёлтый лист.

? 1. Как случилось, что младшенький братец упал в колодец?

2. О какой опасности быстро понял Алёша и как он поступил, чтобы помочь братьям Овсянниковым?

3. В каком состоянии был маленький братик, когда его достали из колодца? Могло ли быть хуже?

4. Как старший брат отблагодарил Алёшу за помощь?

5. Из чего можно понять, что этот случай произошёл очень быстро?



Выпишите и переведите следующие предложения:

Бог сказал человеку: «Будь осторожен, и Я буду беречь тебя!». Алёша быстро понял об опасности и поспешил на помощь. Надо знать самому об опасностях и учить младших братьев правилам безопасности (коопсуз-дук). Вместе ребята спасли маленького братца.



с неделю – бир жумача, бир жумадай

обидно – ыза болуу

поправить – оңдоо, тюзотуу

задумчивость – ойго катуу

воскресать – кайрадан тирилүү

усмехаться – кулүмсүрөө

локоть – чыкапак

под навес – бастырманан астына

завести себя – багып алуу

помрачить – үтүрөйүп кабак салуу

плотно друг с другом – бир бирине тыгыз

спрыснуть – суусундуктан бүркүү

опираться – таянуу, жолонуу

наклониться – ийилүү, эңкейүү

«Иди к нам!»

С неделю братья не выходили во двор, а потом появились более шумные, чем прежде. Когда старший увидел меня на дереве, он крикнул ласково:

– Иди к нам!

Мы забрались под навес склада и, присматриваясь друг к другу, долго беседовали.

- Били вас? - спросил я.
- Досталось, - ответил старший.

Трудно было поверить, что этих мальчиков тоже бьют, как меня, и было обидно за них.

- Зачем ты ловишь птиц? - спрашивал младший.
- Они поют хорошо.
- Нет, ты не лови, пускай они летают, как хотят!
- Ну ладно, не буду!

Братья хотели и себе завести птичку в клетке, но старший сказал:

- Папа не позволит.
- А мать у вас есть? - спросил я.
- Нет, - ответил старший, но средний поправил его:
- Есть, только другая, не наша. А нашей нет, она померла.
- Другая называется мачеха, - сказал я, старший кивнул головой:
- Да.

И все трое задумались, помрачнели.

По сказкам бабушки я знал, что такое мачеха, и мне была понятна их задумчивость. Они сидели плотно друг с другом, одинаковые, точно цыплята. А я вспомнил ведьму-мачеху, которая обманом заняла место родной матери, и пообещал им:

- Ещё вернётся родная-то, подождите!

Старший пожал плечами:

- Если умерла? Этого не бывает...

- Не бывает? Господи, да сколько же раз мёртвые, даже изрубленные на куски, воскресали, если их **спрыснуть** живой водой!

Я начал рассказывать им бабушкины истории. Старший сначала усмехался и говорил тихонько:

- Это мы знаем, это - сказки.

Его братья слушали молча: маленький - плотно сжав губы, а средний, опираясь локтем в колено, **наклонялся** ко мне.

?! 1. Когда и как позвал старший из братьев Алёшу?

2. Почему Алексею стало обидно за братьев?

3. Вспомните, в каком произведении вам встречалось слово «мачеха». Что оно означает? Откуда знал Алёша значение этого слова?

4. Как Алексей хотел утешить мальчиков по поводу смерти их матери? Какая черта характера Алёши проявляется при этом?

5. Как братья слушали рассказы Алёши и почему? О чём это говорит?



Прочтите вслух чётко и внятно слова: *опираться – операция, воскрешение – воскреснуть, мрачнеть – помрачнеть, сбрызнуть (суу чачуу) – спрыснуть.*



*мохнатый – сапсагай
 рассердиться – ачуулануу
 на моё горе – менин шорума
 занятой – иштен бошобогон киши
 распрягать – догоруу, чыгаруу
 обозлённый побоями – таяктоодон ачуулаңган
 невиновен – кунөөсүз*

*я не успел – эгетишкен эжокмун
 чёрт – шайтан, азезил
 в отъезде – жолдо, сапарда, үйдө эмес
 крикнуть – бак этүү
 вспыхнуть – здесь: возмутиться
 сочувственно – тилектешиш менен
 врать – калп айтуу*

«Их бить нельзя!»

Ужé наступил вéчер, и над крышами висели красные облака, когда óколо нас появился старик с белыми усáми. Он был одéт в длинную, как у попá, одéжду и в меховой мохнатой ша́пке.

– Это кто такой? – спросил он, указывая на меня пáльцем.

Стáрший мáльчик встал и кивну́л головой в стóрону нáшего дóма:

– Он – оттúда...

– Кто его звал?

Мáльчики, все срáзу, молча пошли домóй, снóва напóмнив мне покóрных гусей.

Старик крéпко взял меня за плечó и повёл по двору́ к ворóтам. Мне хотéлось плакáть от страха пéред ним, но он шагáл так широко и бýстро, что я не успёл заплакáть, как ужé оказáлся на úлице. Он погрозил мне пáльцем и сказáл:

– Не смей ходить ко мне!

Я рассердился:

– Вóвсе я не к тебе хожу́, стáрый чёрт!

Длинной рукой́ он снóва схватил меня́ и повёл меня́ по тротуáру:

– Твой дед дóма?

На моё гóре дед оказáлся дóма. Он встал пéред грóзным старикóм и, вы́сунув борóдку вперёд, говорил:

– Мать у него́ – в отъезде, я человек занятой́, глядéть за ним нéкому, – уж вы простите, полкóвник!

Полкóвник крикнул на весь дом, поверну́лся, как деревя́нный столб, и ушёл. А меня́ чéрез нéкоторое врéмя вы́гнали во двор, в телéгу дяди Петра́.

– Опять что-то натворил? – спросил меня дядя Пётр, распрягая лошадь. – За что побили?

Когда я рассказа́л ему́ всё, как было, он вспыхнул и зашипел:

– А ты почему подружился с ними? Вон тебе как за них досталось! Ты теперь сам их побей!

Обозлённый побоями, я сначала слу́шал его́ сочувственно. А потом я вспомнил, что мальчиков тоже могут побить и что они передо мной невиновны, и сказал:

– Их бить не нужно, они хорошие, а ты врешь всё!

Он поглядел на меня и неожиданно крикнул:

– Пошёл прочь с телеги!

- ?! 1. Как долго беседовали ребята? Что означает выражение «над крышами уже висели красные облака»? В какое время суток облака окрашиваются в красный цвет?
2. Как отнёсся полковник к появлению Алёши среди братьев?
3. Справедливо ли дед наказал Алёшу? Почему дядя Пётр так плохо отозвался о трёх мальчиках?
4. Почему Алексей стал защищать трёх братьев перед дядей Петром?
5. К какому эпизоду отрывка применима пословица «Чьё правое дело, тот говори смело»?

✓ *отвёрстие – тешик*
ску́чая – эриктирме, көңүлсүз
у́зкие – энсиз
доверчивый – ишенгич, ишенме
не замечать – байкабай калуу

застать враспло́х – капыстан басып калуу
добросовестно – ак ниеттуу, адал ниеттуу
хрупкий – морт, бат сына
увлечённый – кызыккан, берилген
тягучий – чоюлчак, созулчак

Широкое доверчивое чувство

Знакомство с братьями Овсянниковыми продолжалось. Под кустом я прорезал в заборе **отвёрстие**. Братья по одному или по двое подходили к нему, и мы беседовали тихонько. Кто-нибудь из них всегда следил, чтобы полковник не застал нас враспло́х.

Они рассказывали мне о своей **ску́чной** жизни, и слышать это мне было очень печально. Часто они просто предлагали мне рассказать сказку. Я добросовестно повторял бабушкины истории. Если я забывал что-нибудь, то просил их подождать, бежал к бабушке и спрашивал о забытом. Это всегда было приятно ей.

Я много рассказывал им и про бабушку. Старший мальчик сказал однажды, вздохнув глубоко:

– Бабушки, наверное, все очень хорошие, – у нас тоже хорошая была...

Он так часто и грустно говорил: было, была, бывало, будто прожил на земле сто лет, а не одиннадцать. У него были узкие ладони, тонкие пальцы, и весь он – тонкий, хрупкий, а глаза – очень ясные. И братья его были тоже милые, тоже вызывали широкое доверчивое чувство к ним – всегда хотелось сделать для них приятное.

Увлечённый разговором, я часто не замечал, как появлялся дядя Пётр и разгонял нас тягучим возгласом:

– О-пй-ать?



1. Как продолжилось знакомство Алексея с братьями Овсянниковыми?
2. Что рассказывали мальчики друг другу?
3. Можно ли из бесед мальчиков сделать вывод, что Алексей уже в детстве был хорошим рассказчиком?
4. Вставьте выделенные слова в нужной форме в следующие предложения:
Добросовестность, врасплах, увлекаться, доверчивый.

Татары застали Костылина Ученик очень ... относится к учёбе. Сестра Алтынбека ... живописью. Особенно она любит рисовать акварелью пейзажи. Дорогой друг, будь ..., но в меру (чеги менен).

5. Дайте характеристику братьям Овсянниковым на основе предложенного плана:

1. Внешний облик братьев Овсянниковых.
2. Их родители, дом и семейная обстановка.
3. Нравы братьев и их взаимоотношения между собой.
4. Отношение братьев Овсянниковых к Алёше.
5. Чувства Алёши к трём братьям.

СТРАСТЬ К ЧТЕНИЮ

(По повести М. Горького «В людях»)



страсть к чтению – сильное влечение и желание читать
престарелые – абдан карыган
обязанность – милдет
охотно – каалап, чын коңулу менен

чистоплотный – таазалыкты суйгон
обеспечивать – камсыз кылуу
исполнять – аткаруу
медная посуда – жез идиш аяк
усёрдный – ынталуу, аракетчил

Первая повесть трилогии Максима Горького «Детство» заканчивается словами: «Через несколько дней после похорон матери дед сказал мне:

– Ну, Алексѣй, ты – не медаль, на шее у меня не место тебе, а иди-ка ты в люди...

И пошёл я в люди».

Идти в люди означало для Алексѣя начать самостоятельную жизнь, работать, чтобы прокормить себя и обеспечить себе крышу над головой, да ещё помогать деньгами престарелым деду с бабушкой.

«Работы у меня, – вспоминал Максим Горький, – было много: я исполнял обязанности прислуги, по средам мыл пол в кухне, чистил самовар и медную посуду, по субботам – мыл полы всей квартиры и обе лестницы. Колот и носил дрова для печей, мыл посуду, чистил овощи, ходил с хозяйкой по базару, таская за нею корзину с покупками, бегал в лавочку, в аптеку.

Работал я охотно, – мне нравилось уничтожать грязь в доме, мыть полы, чистить посуду. Иногда мне приходилось слышать, как хозяева говорили про меня:

– Усердный и чистоплотный.

А молодая хозяйка мне часто говорила:

– Ты должен помнить, что взят из нищей семьи!

✓ *унижения – кемсинтуу*
быстро вспыхнувшая – бат эсалбырт дей түшкөн
страсть к чтению – окугаңга умтулуу сезими
лавка – чакан дүкөн
шрам – тырык
неудобно – эжайсыз, ыңгайсыз
раздражать в ключья – айруу, тытуу
жесть – орто, жагуу, күйгүзүү

тревóга – коркуу, чочуло
лавочник – соодагер, дүкөнчү
пятно – так, темгил
сокращаться – кыскаруу
провозглашать – жарыя кылуу
возмущённо – кызсыры кайнап
огорчить – капа кылуу
окрепнуть – чыңдалуу, бекуу

Желание читать окрепло!

И грустно, и смешно вспоминать, сколько унижений, обид и тревóг принесла мне быстро вспыхнувшая страсть к чтению!

Я стал брать маленькие разноцветные книжки в лавке, где по утрам покупал хлеб к чаю.

Лавочник был очень неприятный парень – толстогубый, потный, с белым лицом в шрамах и пятнах, с белыми глазами и коротенькими пальцами на пухлых руках.


Я читал и платил по копейке за прочтение каждой книжечки.

Читал я в сарае, уходя колоть дрова, или на чердаке, что было одинаково неудобно, холодно. Иногда, если книга интересовала меня или надо было прочитать её скорее, я вставал ночью и зажигал свечу. Старая хозяйка заметила, что свечи по ночам сокращаются. Она стала измерять их и прятала мерки. Если утром свеча оказывалась короче, то в кухне начинался крик. Однажды сын хозяйки возмущённо провозгласил:

– Да перестаньте же ругаться, мамаша! Жить нельзя! Конечно, он жгёт свечи, потому что книжки читает. Он их у лавочника берёт, я знаю!

Старуха сбегала на чердак, нашла какую-то книжку и разодрала её в клочья.

Это огорчило меня, но желание читать ещё более окрепло.

-  1. Чем закончилась первая повесть трилогии Максима Горького «Детство»? Что означают слова «идти в люди»?
2. Перечислите, какие работы выполнял Алёша в людях? Как отзывались о нём хозяева?
3. Где и как брал книжки для чтения Алёша?
4. Как хозяйка узнала, что Алексей жгёт свечи, читая по ночам? Что она сделала?
5. Как её поведение повлияло на стремление Алексея читать?



Перепишите и запомните следующие воспоминания Максима Горького: «Вскоре мать начала учить меня грамоте. Затем она купила книжки, и по одной из них – «Родному слову» – я одолел за несколько дней премудрость чтения гражданской печати. Мать тотчас же предложила мне заучивать стихи на память».



*жалование – заработная плата
исхитриться – амалын табуу
издеваться – шылдыңдоо
оладья – куймактын бир түрү
украсть – уурдоо*

*всячески – ар түрдүү жол менен
оказаться в долгу – карыз болуп калуу
противный – жагымсыз
замахнуться – тап берүү
рассчитаться – төлөө, эсептешүү*

«Моё жалование платили деду»

Я всячески исхитрялся читать. Старуха несколько раз уничтожала книги, и вдруг я оказался в долгу у лавочника на огромную сумму в сорок семь копеек! Он требовал денег и грозил, что станет отбирать у меня за долг из хозяйских денег, когда я приду в лавку за покупками.

– Что тогда будет? – спрашивал он меня, издеваясь.

Был он нестерпимо противен мне и, видимо, чувствуя это, мучил меня разными угрозами. Когда я входил в его лавку, его пятнистое лицо расплывалось, и он спрашивал ласково:

– Долг принёс?

– Нет.

Это его пугало, он хмурился.

– Как же? Что же мне – в суд на тебя подавать, а?

Мне нигде было взять денег – жалованье моё платили деду, я не знал, как быть. А лавочник в ответ на мою просьбу подождать с уплатой долга протянул ко мне масляную, пухлую, как оладья, руку и сказал:

– Поцелуй – подожду!

Но когда я схватил с прилавка гирию и замахнулся на него, он, приседая, крикнул:

– Что ты, что ты – я шучу!

Понимая, что он не шутит, я решил украсть деньги, чтобы рассчитаться с ним.



1. Как получилось, что Алексей задолжал деньги лавочнику?

2. Как лавочник издевался за долги над Алёшей?

3. Прочтите и переведите следующие предложения: *Злая старуха рвала книжки Алексея в клочья. Алексей оказался должен деньги лавочнику. Мальчику всегда хотелось читать новые книги.*



двугривенный – жыыйрма тыйындк кумуш
всё разрешилось – баардыгы озунон озучечилди
полтинник – элуу тыйын
настойчивый – тырышчак, кошоргон

не мог решиться – батына албоо
так или эдак – кандай болбосун
посоветовать – кеңеш берүү
чёрт тебя возьми – шайтан алгыр

«Он не украдёт, я знаю!»

По утрам, когда я чистил одежду хозяина, в карманах его брюк звенели монеты. Иногда они выскакивали из кармана и катились по полу. Однажды какая-то провалилась под лестницу. Я забыл сказать ему об этом и вспомнил лишь через несколько дней, найдя двугривенный в дровах. Когда я отдал его хозяину, жена сказала ему:

– Вот видишь? Надо считать деньги, когда оставляешь в карманах.

Но хозяин сказал, улыбаясь мне:

– Он не украдёт, я знаю!

Теперь, решив украсть, я вспомнил эти слова, его доверчивую улыбку и почувствовал, как мне трудно будет украсть. Несколько раз я вынимал

из кармана серебрó, считал его и не мог решиться взять. Три дня я мучился с этим, и вдруг всё разрешилось очень быстро и просто. Хозяин неожиданно спросил меня:

– Ты что, Пешков, скучный стал, нездоровится что ли?

Я откровенно рассказал ему все мой печали. Он нахмурился.

– Вот видишь, к чему они ведут, книжки-то! От них – так или эдак – беда!

Дал полтинник и посоветовал стрóго:

– Смотри, не проболтайся женé или матери – шум будет!

Потом, добродушно усмехаясь, сказал:

– **Настойчив ты, чёрт тебя возьми!** Ничего, это хорошо. Однако книжки брось! С Нового года я выпишу хорошую газету, вот тогда и читай...

- [?!]**
1. Как поступил Алёша с монетой, выпавшей из карманов брюк хозяина?
 2. Какого мнения был хозяин об Алёше?
 3. Почему Алексей мучился перед кражей? Что не давало Алёше совершить запретный проступок?
 4. Как разрешились его проблемы?
 5. Как вы думаете, почему хозяин дал денег Алёше? О какой черте характера Алёши сказал ему хозяин?

✓ *сослужила службу – бир ишке жарады*
получить возможность – мүмкүнгүлүк алуу
лампадное масло – чырак майы
дымный огонь – ыш от
объяснения – түшүндүрмөлөр
разрастаться – өсүп жайылып кетүү

завоевать право – укукка ээ болуу
подсвечник – шамдал
фитиль – билик
наслаждение – ыракат, жсыргал
раздвигать – ачуу, кеңейтүү
иные – здесь: чужие, другие

Жизнь чудесно разрасталась...

И вот вечерами, от чая до ужина, я читаю хозяевам вслух газету «Московский листок». Статей «Московского листка» не хватало на вечер, я предложил читать журналы, лежавшие под кроватью. Литература из-под кровати сослужила мне великую службу: я завоевал себе право брать журналы в кухню и получил возможность читать ночами.

Огня мне не давали, унося свечку в комнаты. Денег на покупку свеч у меня не было. Тогда я стал собирать сало с подсвечников и складывал его в консервную банку. А потом подливал туда лампадного масла и, вставив фитилёк из ниток, зажигал по ночам дымный огонь.

Нитка свечи часто тонула в масле, дым ел глаза. Но все неудобства исчезали в наслаждении, с которым я рассматривал иллюстрации и читал объяснения к ним.

Эти иллюстрации раздвигали предо мною землю, украшая её сказочными городами, показывая мне высокие горы, красивые берега морей. Жизнь чудесно разрасталась. Земля становилась прекраснее. Я узнавал, что на свете много городов и разных народов. Теперь, глядя в заволжские дали, я уже знал, что там нет пустоты.

Объяснения к иллюстрациям понятно рассказывали про иные страны, иных людей, говорили о разных событиях в прошлом и настоящем.



1. Какие новые права приобрёл Алексей, читая для хозяев по вечерам газеты?
2. Каким образом Алексей соорудил для себя светильник?
3. Какие изменения стали происходить в мировоззрении Алёши под влиянием чтения?



Перепишите и запомните народные пословицы: *Видит око далеко, а ум – ещё дальше. Перо пишет, а ум ведёт. Повторенье – мать учёнья.*



безлюдье – элсиз эсер
чепуха – болбогон нерсе
поручик – второй обер-офицерский чин
в царской армии
странный – өзгөчө
поучения – акыл-насыят айтуу

нем (-ой) – үнсүз
священник (церк.) – поп
дружнице (разг.) – дос
привизор – здесь: управляющий аптеки
вносить – алып киргизүү
заноза – денеге кирген тикен

«Я хочу знать...»

Иногда в мозг вонзаются какие-то странные слова – «метафизика», «чартизм», они беспокоят меня. Часто целые фразы долго живут в памяти, как заноза в пальце, мешая мне думать о другом.

Помню, я прочитал странные стихи:

*В сталь закован, по безлюдью,
Нем и мрачен, как могила,
Едет гуннов царь Атилла,*

за ним чёрной тучей идут воины и кричат:

Где же Рим, где Рим могучий?

Рим – город, это я уже знал, но кто такие гунны? Это необходимо знать. Выбрав хорошую минуту, я спрашиваю хозяина.

– Гунны? – удивлённо повторяет он. – Чёрт знает, что это такое! Ерунда, наверное...

И неодобрительно качает головою:

– Чепуха кипит в голове у тебя, это плохо, Пешков!

Плохо ли, хорошо ли, но я хочу знать. Мне кажется, что священнику Соловьёву должно быть известно, что такое гунны. Поймав его во дворе, я спрашиваю.

Блédный, большо́й и всегда сердитый он говорит мне:

– А тебе какое дело до этого, а?

Поручик Нестеров на мой вопрос злобно ответил:

– Что-о?

Тогда я решил, что о гуннах нужно спросить в аптеке у провизора. Он смотрит на меня всегда ласково, у него умное лицо, золотые очки на большом носу.

– Гунны, – сказал мне провизор Павел Гольдберг, – были кочевым народом, похожим на кыргызов. Народа этого больше нет, весь вымер.

Так я познакомился с провизором Гольдбергом. Этот человек знал простой смысл всех мудрых слов, у него были ключи ко всем тайнам.

– Слова, дружиче, – говорил он мне, – это как листья на дереве, и чтобы понять почему лист таков, а не иной, нужно знать, как растёт дерево, нужно учиться! Книга, дружиче, как хороший сад, где всё есть: и приятное, и полезное.

Поучения провизора вносили в моё сознание всё более серьёзное отношение к книгам. И незаметно книги стали необходимыми для меня.

Они показывали мне иную жизнь – жизнь больших чувств и желаний, которые приводили людей к подвигам.

- ?** 1. Какие чувства появлялись у Алексея при чтении непонятных странных слов? Как мальчик узнавал их значение? Расскажите на примере со словом «гунны». Какие качества Алёши проявляются при этом?
2. Охарактеризуйте провизора аптеки Гольдберга. Чем учил Павел Гольдберг юного Алёшу?
3. Расскажите, как вы понимаете выражение Павла Гольдберга о слове. Можно ли, по вашему мнению, провизора Павла Гольдберга назвать духовно богатым человеком? Почему?
4. Как вы полагаете, какое влияние оказывал Павел Гольдберг на любознательного Алексея?

? Выпишите из текста слова, дающие характеристику священнику Соловьёву, Павлу Гольдбергу и царю гуннов Атилле.



нечто – бир деме

прихожая – кире бериштеги болмо

стереться – очун эсок болуп кетүү

набат – коңгуроону катуу согуу

запрещено – тыюу салынган

затянулось – жабылды

«Про то запрещено говорить!»

Помнится, именно в эти дни случилось нечто таинственное: однажды вечером, когда все ложились спать, вдруг сильно прозвучал удар большого колокола. Он сразу поднял на ноги всех. Люди бросились к окнам, спрашивая друг друга: «Пожар? Набат?».

Хозяин послал меня на чердак посмотреть, нет ли зарева. Я побежал, вылез на крышу – зарева не было видно. В тихом морозном воздухе бухал не спеша колокол. Я вернулся в комнаты.

– Зарева нет.

– О, господи! – сказал хозяин, одетый в пальто и шапку. Он стал совать ноги в калоши.

– Не ходи! Ну, не ходи же...

– Ерунда!

Женщины приказали мне ставить самовар, а сами бросились к окнам. Но почти тотчас с улицы позвонил хозяин, молча вбежал по лестнице и, открыв дверь в прихожую, густо сказал:

– Царя убили!

– Убили всё-таки! – воскликнула старуха.

– Убили, мне офицер сказал. Что ж теперь будет?

– А я думал – война! – сердито сказал Викторושка, сын хозяина.

Два дня хозяева таинственно шептались, ходили куда-то, к ним тоже приходили гости и что-то подробно рассказывали. Я очень старался понять, что случилось. Но хозяева прятали газету от меня, а когда я спросил Сидорова, за что убили царя, он тихо ответил:

– Про то запрещено говорить!

И всё это быстро стёрлось, затянулось ежедневными пустяками, и я вскоре пережил очень неприятную историю.



1. Перепишите и запомните значение слова «набат»: *Набат – это самый сильный и тревожный сигнал колокола. Издревле в России колокола били в набат только в случаях большой беды, чтобы весь народ призвать к единству. В колокольный набат били при пожарах, наводнениях, наступлении вражеских войск. Убийство царя – это тоже большое горе для народа, поэтому в тот день соборный колокол бил в набат.*

2. Как вы думаете, почему на вопрос Алёши Пёшкова: «За что убили царя?», Сидоров ответил: «Про то запрещено говорить!»?
3. Перепишите народные поговорки: *На чужой роток не накинешь платок. Секрёт на весь свет. Слышал звон, да не знает, где он.* Объясните их значение.



истязание – катуу кыйноо
угли – көмүрдүн чоктору
смущение – уялык кысылуу
увеличивать – артуу, көбөйтүү
пучок – бир тутам, бир боо
заноза – тикен, чоңор
жаловаться – арыздануу, даттануу
чаще – көбүрөк, бат-бат
довольные – ыраазы, канааттанышкан
разрешение – уруксат

забраться – кирип баруу
распаялся – ширелген жери эрип түштү
насмешка – шылдың, мыскыл
наказание – жаза
множество – көп, жайнаган
вынужденный – аргасыз, амалсыз
щепочка – чамынды, жараңка
подробно – майда-чүйдөсүнө чейин
воспользоваться – пайдаланып калуу
бес – жин, шайтан

Протокол об истязании

И я вскоре пережил очень неприятную историю.

В одно из воскресений, когда хозяева ушли в церковь, я поставил самовар, а сам стал убирать комнаты. Ребёнок хозяев, забравшись в кухню, вытащил кран из самовара и уселся под стол играть краном.

Углей в трубе самовара было много, и когда вода вытекла из него, он распаялся. Я облил самовар водой, он зашипел и развалился на полу. Позвонили на крыльце, я открыл дверь и на вопрос старухи, готов ли самовар, коротко ответил:

– Готов.

Это слово, сказанное в смущении и страхе, было принято за насмешку и увеличило наказание. Меня избili. Старуха била пучком сосновой лучины. Это было не очень больно, но оставило под кожей спины множество глубоких заноз. К вечеру спина у меня взбухла, как подушка. На другой день в полдень хозяин вынужден был отвезти меня в больницу.



Когда доктор осмотрел меня, он спокойно сказал:

– Здесь нужно составить протокол об истязании.

Хозяин покраснел и стал что-то тихо говорить доктору, а тот отвечал:

– Не могу. Нельзя.

Но потом спросил меня:

– Жаловаться хочешь?

Мне было больно, но я сказал:

– Не хочу, лечите скорее...

Меня отвели в другую комнату, положили на стол, и доктор стал вытаскивать занозы холодными щипчиками. Когда он закончил работу, сказал:

– Сорок две щепочки достали из твоей спины, приятель, запомни, хвастаться будешь! Завтра приходи на перевязку.

Часто бьют?

Я подумал и ответил:

– Раньше чаще били.

Доктор захохотал:

– Всё к лучшему идёт, приятель, всё!

По дороге домой хозяин говорил мне:

– И меня, Пёшков, тоже били – что подделаешь? Били, брат! Тебя всё-таки хоть я жалею, а меня и жалеть некому было, некому!

Мне его было жалко, и я был очень благодарен ему, что он говорит со мною по-человечески.

Дома меня встретили, как именинника. Женщины заставляли подробно рассказать, как доктор лечил меня, что он говорил.

Я видел, как они довольны мною, что я отказался жаловаться на них. Я воспользовался этим и попросил у них разрешения брать книги. Они не решились отказать мне, только старуха удивлённо вскрикнула:

– Ну и бес!



[?] 1. Как случилось, что вода из горящего самовара вся вытекла?

2. Как жестоко за это наказали Алёшу? Чем избивала Алексея старуха?

3. Прочитайте по ролям разговор с доктором. Дайте характеристику доктору, лечившему Алексея?

4. Какую просьбу высказал Алёша довольным хозяевам? Найдите в тексте, каким выражением он назвал этот свой поступок.

5. Внимательно прочтите вслух следующие слова: *забрался – заврался, уголь – уголёк, жаловаться – жалобно, распаялся – распоясаться, щёпочка – щекотка – щёточка, часто – чаще – чаща – чаща – чаща – чащоба, польза – воспользовался – использовать.*

✓ <i>поселиться – жайланышуу, турак жай алуу</i>	<i>дама – эрге чыккан аял</i>
<i>кудрявая – тармал чачтуу</i>	<i>засыпать – уктап калуу</i>
<i>чудовище – жомоктогу чоң жаныбар</i>	<i>храни тебя Господь – Кудай сени сактасын</i>
<i>перелёт – мукаба</i>	<i>не пачкай – булгаба</i>
<i>испытывать – здесь: чувствовать</i>	<i>невиданное – укмуштуу, таң калардык</i>
<i>обезжать всё сразу – баардыгын бир чуркап отуу</i>	<i>изумлять – таң калтыруу</i>

Чудесные строки

Под квартирою моих хозяев поселилась черноглазая молодая дама с девочкой и матерью, седенькой старушкой. Дама была очень красивой и гордой. Голос её был мягким и приятным.

Такой же красивой, как мать, была и её пятилетняя девочка, кудрявая и полненькая. Я часто по вечерам выходил играть с нею и очень полюбил девочку, а она быстро привыкла ко мне и засыпала у меня на руках, когда я ей рассказывал сказку. Заснёт, а я отнесу её в постель. Скоро дошло до того, что, ложась спать, она требовала, чтобы я пришёл проститься с нею.

– Ну вот, – сказала мать девочки, – вот он пришёл, это чудовище!

– Это не чудовище, а мой мальчик...

– Вот как? Очень хорошо. Давай же подарим что-нибудь твоёму мальчику. Хочешь?

– Да, хочу! – воскликнула девочка.

– Прекрасно, я это сделаю, а ты иди спать.

– Прощай до завтра, – сказала девочка, протянув мне руку.

– Храни тебя Господь, до завтра, – ответил ей я.

Дама удивлённо воскликнула:

– Кто это тебя научил – бабушка?

– Да-а...

– Что же тебе подарить?

Я сказал, что мне ничего не надо дарить, а не даст ли она мне почитать какую-нибудь книжку.

– Вот как, ты любишь читать, да? Что же в книжках нравится тебе? – спросила меня дама. Она смотрела на меня сквозь длинные ресницы задумчиво и серьёзно, до этой минуты никто ещё не смотрел на меня так.

Я объяснил ей как сумел, что жить очень трудно и скучно, а читая книги, забываешь об этом.

– Да-а, вот как? Это, пожалуй, верно... Ну что ж, я стану давать тебе книги.

Она вынесла из спальни маленький томик в синем переплете.

– Это тебе понравится, только не пачкай!

Это были поэмы Пушкина. Я прочитал их все сразу, охваченный тем жадным чувством, которое испытываешь, попадая в невиданно красивое место, всегда стремишься обежать всё сразу!

Пушкин удивил меня простотой и музыкой стиха. А некоторые строки изумляли меня своей правдой.

*Там, на неведомых дорожках,
Следы невиданных зверей...*

мысленно повторял я чудесные строки и видел эти очень знакомые мне, едва заметные тропы, видел таинственные следы.

Стихи запоминались удивительно легко, украшая всё, о чём говорили они; это делало меня счастливым, а жизнь мою – лёгкой и приятной. Стихи звучали, как гимн новой жизни. Какое это счастье – быть грамотным!

21

1. Как Алексей заботился о маленькой соседской девочке? Какие взаимоотношения сложились между ними?
2. Прочтите по ролям разговор дамы, девочки и Алёши. Дайте характеристику даме и её дочери.
3. Каким рассказчиком был Алексей в детстве? Вспомните эпизоды из его дружбы с братьями Овсянниковыми.
4. За что мать девочки хотела наградить подарком Алексея Пешкова? Что попросил Алёша у дамы вместо подарка?
5. Как объяснил Алексей Пешков свою любовь к чтению книг? Какую книжку дала ему дама?
6. Прочтите с выражением отзыв Алексея о поэзии Пушкина. Какой главный вывод можно сделать из этих воспоминаний Максима Горького?
7. Как вы думаете, какие черты характера Алёши помогли ему позже стать великим писателем Максимом Горьким?

О метафоре

Ребята, мы с вами знаем, что у многих слов могут быть два значения – прямое и переносное.

Например, слово «ключ». Это слово может иметь своё прямое значение – ключ от замка двери. И оно же может иметь переносное значение – ключ ко всем знаниям (книга).

Метафора (греч. *metaphora* – «перенос») – это переносное значение слова, основанное на сходстве или противопоставлении одного предмета или явления с другим.

Навстречу одинокому путнику дул холодный ветер.

Холодный ветер – холодный взгляд.

Незнакомка окинула юношу холодным взглядом.

В тот день была жаркая погода.

Жаркая погода – жаркая битва.

На Куликовом поле произошла жаркая битва.

Для того чтобы выразить чувство безразличия или неприязни своей героини, автор применяет слово в переносном значении, то есть метафору – *холодный взгляд*.



1. Подберите синонимы к словосочетанию *жаркая битва*.

2. Прочитайте следующие предложения и найдите в них слова-метафоры. Выпишите их.

Книги открыли для Алексея Пешкова невиданный мир человеческих достижений и подвигов.

Алёша Пешков прожил трудную и горькую жизнь, но всегда верил в светлое будущее.

Максим Горький призывал любить книгу – источник знаний.



НА ПАРОХОДЕ «ДОБРЫЙ»

(По повести М. Горького «В людях»)



набережная – сууну эсектеген кочо

посудник – здесь: посудомойщик

ремесленник – онорпоз, уста

кормя – кемени арткы болугу

баржа – кемеге чиркелип журуучу жук ташуучу чоң кайык

портový – порттун эсумушчусу

одобрительно – жактырган, макул тапкан

управа – здесь: управление – башкармалык

палуба – кеменин усту

Хочется быть нужным для людей

Два-три дня я ходил по набережной в поисках работы. Один из добродушных портových работников посоветовал мне:

– Ты, мальчишка, иди-ка на «Добрый», там посудника надо.

Бородатый буфетчик в шелковой чёрной шапочке без козырька посмотрел на меня и тихо сказал:

– Два рубля в месяц. Паспорт.

Паспорта у меня не было. Буфетчик подумал и предложил:

– Мать приведи.

Я бросился к бабушке. Она отнеслась к моему поступку одобрительно, уговорила деда сходить в ремесленную управу за паспортом для меня, а сама пошла со мною на пароход.

– Хорошо, – сказал буфетчик, взглянув на нас. – Идём.

Привёл меня на корму парохода, где за столиком сидел, распивая чай, огромный повар в белой куртке и в белом колпаке.

– Кто ты такой?

Мне очень не понравился этот человек, – весь в белом, он всё-таки мне казался чумазым, на пальцах у него росла шерсть, из больших ушей торчали волосы.

– Я хочу есть, – сказал я ему.

Выплеснув за борт чай из своего стакана, он налил свежего, подвинул мне французскую булку и большой кусок колбасы.

Это и был повар Смурый.

...Ночь, ярко светит луна, уходя от парохода влево, в луга. За пароходом на длинном буксире тянется баржа. Она прикрыта по палубе железной клеткой, в клетке – арестанты, осуждённые на каторгу. На носу баржи, как свеча, блестит штык часового.

Смотрю на баржу и вспоминаю раннее детство, путь из Астрахани в Нижний Новгород, железное лицо матери и бабушку – человека, который ввёл меня в эту интересную, хотя и трудную жизнь – в люди. А когда я вспоминаю бабушку, всё плохое, обидное уходит от меня, изменяется, всё становится интереснее, приятнее, люди – лучше и милей...

Меня почти до слёз волнует красота ночи. Линия берега, то поднимаясь, то опускаясь, приятно тревожит сердце. Мне хочется быть добрым, нужным для людей.

- [?] 1. Каким образом Алексей устроился на пароход «Добрый» посудомойщиком?
2. Как вы думаете, почему Алёшина бабушка одобрила его решение? Как она помогла ему устроиться на работу?
3. Первоначально М. Горький хотел назвать свою повесть «Детство» «Бабушка». Как, по-вашему, какую роль сыграла бабушка в жизни будущего писателя?
4. На палубе парохода Алёша вспоминает о своём раннем детстве. Внимательно перечитайте фрагмент о его чувствах и мыслях: изменился ли Алёша Пешков или остался прежним? Назовите эти изменения.



Нарисуйте на доске парохód и по отдельности укажите, где расположены пáлуба, нос, кормá. Где, по вашему мнени́ю, располага́ется трюм – мéсто для механизмов двигателя и грузов? Как вы представляете себе каю́ты на парохóде? Какими должны быть óкна каю́ты на парохóде?



внуша́ть – шендирип акыл үйрөтүү
брезгливо – жийиркенип
измéна – чыккычтылык
сопéть – бышылдао

отрýвисто – кесе-кесе, узуп-узуп
каю́та – кемеде адам үчүн болмо
отвращéнье – жийиркениүү
горше – здесь: горестней

Он окапал переплёт книги слезами

Смúрый говорil, угрюмо поглядывая на бáржу:

– Разница между людьми – в глупости. Один – умнее, другой – меньше, третий – совсем дурак. А чтобы поумнеть, надо читать правильные книги. Все книги надо читать, тогда найдёшь правильные.

Он постоянно внушал мне:

– Ты читай! Не поймёшь книгу – семь раз прочитай, семь не поймёшь – прочитай двенадцать.

Со всеми на парохóде Смúрый говорil отрýвисто, брезгливо распуска́я нижнюю губу, оцетинив усы, точно камнями кидáл в людей. Ко мне он отнесился мягко и внимáтельно.

В каю́те у себя он давал мне книжку в кожаном переплёте и ложился на койку, у стены.

– Читай!

Я сажусь на ящик макарон и добросовестно читаю «Тарас Бульба» Гоголя. Когда Тарас вызвал Остапа драться, повар густо засмеялся:

– Это так! А что ж? Ты – учён, а я – силен!

Он слушал очень внимáтельно. Измéна Андрия вызвала у него отвращéнье.

... Но когда Тарас пристрелил сына, повар, спустив но́ги с койки, упёрся в неё руками, согну́лся и заплакал, – медленно потекли по щекам слёзы, ка́пая на пáлубу; он сопéл и бормотáл:

– А, Бо́же мой... Бо́же мой...

И вдруг заорáл на меня:

– Да читай же, чёртова кость!

Он снова заплакал – ещё сильнее и горше, когда Остап перед смéртью крикнул: «Бáтько! Слы́шишь ли ты?».

– Всё погибло, – всхлипывал Смúрый, – всё, а! Уже конéц? Эх, проклятое дéло! А бы́ли люди, Тарас éтот, а? Да-а, это люди!

Смұрый взял у меня из рук книгу и внимательно рассмотрёл её, окапав переплёт слезами.

– Хорошая книга! Просто праздник!

- ❓ 1. Как повар Смұрый обращался со всеми людьми на пароходе? Как вы думаете, почему к Алёше он относился иначе? Какую роль сыграла в их дружбе общая любовь к книгам?
2. Что постоянно внушал Смұрый юному Алёше? Для чего он это делал и почему именно Алёше?
3. Как повар Смұрый относился к книгам? Каким образом он делил людей на категории?
4. Изменилось ли ваше отношение к Смұрому после более близкого знакомства с ним? Можно ли сказать, что в душе он очень добрый человек? Почему?
5. Вспомните, какими личностями оказывались люди, с которыми знакомился Алёша посредством книг. Какое влияние они оказывали на Алексея Пешкова?

📖 Переведите народные пословицы и поговорки, а затем выучите их наизусть:

Жакшы соз – жарым ырыс. (ырыс – счастье, доля)

Тамгалары кыйшык, а бирок мааниси туз.

Кылым жаша – кылым оку.

ГОРЬКИЙ О ПОЛЬЗЕ И ЗНАЧЕНИИ КНИГ

Ребята, мы намеренно не даём никаких комментариев к высказываниям Алексея Максимовича Горького, потому что слова великого писателя говорят сами за себя. Читайте их неторопливо, вдумчиво и прочувствуйте силу и суть мысли человека, который прожил трудную, горькую, но счастливую жизнь, превратившуюся в подвиг, потому что писатель посвятил её всю без остатка людям.

Нерёдко я плакал, читая книги, – так хорошо рассказывалось о людях, так милы и близки становились они. И мальчишка, задёрганный работой, обижаемый руганью, я давал сам себе торжественные обещания помочь людям, честно послужить им, когда вырасту.

Любите книгу – источник знаний.

Учитесь настойчиво, упорно, всегда.

Книга, как хороший сад, где всё есть: и приятное, и полезное.

... Читайте, научитесь уважать людей за их работу, за всё то, что они в прошлом сделали для вас и вы живёте ныне, не зная о том великом труде, который лежит в каждой вещи, которой вы пользуетесь...



ЛЕОНИД НИКОЛАЕВИЧ
АНДРЕЕВ

1871–1919

Писанию Леонид Андреев отдавался с такою же стремительностью, как и всему остальному, – до полного истощения сил... Он не просто писал свои вещи, он был ими охвачен, как пожаром.

Корней Чуковский

Леонид Андреев – один из талантливых и оригинальных русских писателей конца XIX – начала XX века.

Леонид Николаевич родился в городе Орле в 1871 году и умер в эмиграции в Финляндии в 1919 году. Талант Андреева даже в самые разные годы отмечали и Л. Толстой, и А. П. Чехов, и В. Г. Короленко.

Его лучшие произведения отличаются правдивым изображением жизни: писатель полон сочувствия к страдающим и униженным людям – городской бедноте, обездоленным детям. Рассказы Л. Андреева проникнуты болью за людей несчастных, униженных, отвергнутых обществом.

Максим Горький высоко ценил Леонида Андреева, называя его «человеком редкого таланта и мужественным в своих поисках истины».



отличаться – айырмалану
обездоленные – бакытсыз, үлүшсүз
принадлежать – таандык болуу
приласкать – эркелетүү, сылоо
терраса – айнектелген веранда
огласиться – жаңыруу, үнгө толугу
смородина – карагат
наперерыв – бир биринен озунуп
мотылёк – көпөлөк, жетим көпөлөк

изображение – элестетип көрсөтүү
отвергнутые – куулгандар, четке кагылгандар
копоть – жыйноо, чогултуу
колебаться – арсар, дең дароо болуу
бескорыстно – чын дил, ак дил
подол платья – көйнөктүн этеги
нежно – назик
вздрагивать – селт этүү

БОЛЬ ИЛИ ЛАСКА

(По рассказу Л. Андреева «Кусака»)

Она никому не принадлежала, у неё не было собственного имени, и никто не мог бы сказать, где находилась она всю долгую морозную зиму и чем кормилась. От тёплых изб её отгоняли дворовые собаки, такие же голодные, как и она, но гордые своєю принадлежностью к дому. Ребята бросали в неё камнями и палками, а взрослые улюлюкали и пронзительно свистели. Не помня себя со страху, она мчалась на край посёлка и пряталась в глубине большого сада, в одном ей известном месте. Там она зализывала ушибы и раны и в одиночестве копила страх и злобу.

Только один раз её пожалели и приласкали. Это был пьяный мужик.

— Жучка! — позвал он её именем, общим всем собакам. — Подойди сюда, не бойся!

Но пока собака колебалась, настроение человека изменилось. И когда Жучка легла перед ним на спину, он с размаху ткнул её в бок носком тяжёлого сапога:

— У-у, мразь! Тоже лезет!

С тех пор собака не доверяла людям. На одну зиму она поселилась под террасой пустой дачи, у которой не было сторожа, и бескорыстно сторожила её: выбегала по ночам на дорогу и лаяла до хрипоты.

Наступила весна, и тихая дача огласилась громким говором, скрипом колёс и топотом людей. Первой, с кем познакомилась собака, была Лёля — хорошенькая девушка в коричневом форменном платье. Она выбежала в сад и, любуясь красотой весенней природы, воскликнула:

— Вот весело-то!

Сказала и закружилась. И в эту минуту собака яростно вцепилась зубами в подол платья, рванула и снова скрылась в кустах смородины.

— Ай, злая собака! — убегая, крикнула девушка. — Мама, дети! Не ходите в сад, там собака! Огромная, зло-ущая!

Приехавшие дачники были добрыми людьми, а то, что они были далеко от города, дышали хорошим воздухом, видели вокруг себя всё зелёным, голубым и беззлобным, делало их ещё добрее. Теплом входило в них солнце и выходило смехом и любовью ко всему живому.

Сперва они хотели прогнать собаку, но потом привыкли к её лаю по ночам и иногда по утрам вспоминали:



— А где же наша Кусака?

И это новое имя Кусака так и осталось за ней. С каждым днём Кусака на один шаг уменьшала расстояние, отделявшее её от людей; она присмотрелась к лицам и усвоила их привычки: за полчаса до обеда собака уже стояла в кустах и ласково помаргивала. И та же гимназисточка Лёля, забывшая обиду, ввела её в счастливый круг людей.

— Кусачка, пойдёшь ко мне! — звала она к себе. — Ну, хорошая, ну, милая, пойдёшь! Сахару тебе дам, хочешь? Ну, пойдёшь же!

Но Кусака не шла, боялась.

— Я тебя люблю, Кусачка, я тебя очень люблю. У тебя такой хорошенький носик и такие выразительные глазки. Ты не веришь мне, Кусачка?

И Кусачка второй раз в своей жизни перевернулась на

спину и закрыла глаза, не зная наверное, ударят её или приласкают. Но её приласкали. Девушка нежно гладила её по голове.

— Мама, дети! Смотрите, я ласкаю Кусаку! — закричала Лёля.

И когда все напереерыв стали ласкать её, она ещё долго вздрагивала при каждом прикосновении ласкающей руки, и ей больно было от непривычной ласки, словно от удара.

Всею своей собачьей душой расцвела Кусака. И внешне она преобразилась. Длинная шерсть, раньше висевшая космами и вечно покрытая грязью, теперь очистилась, почернела и блестела, как атлас. Теперь уже никому из прохожих не приходило в голову дразнить её или бросать камнем.

У неё теперь было имя; она принадлежала людям и могла им служить.



1. Расскажите, какие причины побудили собаку озлобиться на весь мир и почему она перестала доверять людям.
2. Когда и как она впервые познакомилась с хозяевами дачи? Как вы думаете, почему она укусила Лёлю за подол платья?
3. Как удалось людям снова приручить Кусаку? Как относилась Лёля к собаке, чтобы растопить лёд в её озлобленном сердце?
4. Найдите в тексте эпизод, изображающий момент, когда собака во второй раз поверила людям?
5. Как изменилась Кусака после встречи с добрыми людьми? Как вы понимаете предложение: «Всею своей собачьей душой расцвела Кусака»?
6. Подберите из скобок «добрые» антонимы к словам, выражающим отрицательные черты человеческого характера:

Чёрствый – ласковый, злой, бессердечный, грубый, равнодушный, каменное сердце, жадность, грубость, ненависть, жестокость, предательство.

(Отзывчивый, пламенное сердце, щедрость, вежливость, добродушие, мягкий, сердечный, добрый, преданность, любовь).



1. Чему учит рассказ Леонида Андреева «Кусака»? Подумайте и проанализируйте своё поведение в мире людей и своё отношение к «братьям нашим меньшим».
2. Чаще заглядывайте в начало учебника на страницы библейских и коранических сказаний и помните всегда, с какой целью Всевышний создал человека: «И будет он возделывать и хранить жизнь и красоту этой земли!».
3. Прочтите с выражением стихотворение П. Гведославы и выучите его наизусть:



*Я сорвал цветок – и он завял,
Я поймал мотылька – и он умер
У меня на ладони.
И тогда я понял,
Что прикоснуться к Красоте
Можно только сердцем.*





КОНСТАНТИН МИХАЙЛОВИЧ
СИМОНОВ

1915–1979

*..Жди меня, и я вернусь
Всём смертям назло.
Кто не ждал меня, тот пусть
Скажет: «Повезло».
Не понять не ждавшим им,
Как среди огня
Ожиданием своим
Ты спасла меня.*



беспощадная – ырайымсыз, аёсуз
вероломно – жузу каралык менен
врасплох – капыстан, камынтпай
ратные – боевые, военные

внезапно – күтүлбөгөн эсерден
застать – кезиктирүү, табуу
очевидно – балким, мүмкүн
невозможно – мүмкүн эмес

Ребята, вы, конечно, знаете, что с 1941 по 1945 год на Земле шла Вторая мировая война, ставшая для нас Великой Отечественной войной с германскими фашистами, которые хотели поработить весь мир. Это была самая жестокая и кровопролитная война в истории всего человечества. Более 20 миллионов советских людей погибло за годы этой беспощадной войны.

За боевые подвиги на фронтах Великой Отечественной войны более 100 тысяч воинов-кыргызстанцев награждены орденами и медалями, 74 кыргызстанца удостоены высокого звания Героя Советского Союза.

Подвиги героев бессмертны. Они живут в памяти поколений, стали символами мужества, любви к Родине и готовности к её защите.

Фашистская Германия напала на Советский Союз без объявления войны, внезапно и вероломно. Известный советский писатель Константин Симонов свой роман «Живые и мёртвые» начинает с описания событий 22 июня 1941 года: «Первый день войны застал семью Синцовых врасплох, как и миллионы других семей. Казалось бы, все давно ждали войны, и всё-таки в последнюю минуту она обрушилась как снег на голову;

очевидно, приготовить себя заранее к такому огромному несчастью вообще невозможно».

Так с первых дней войны и до её победного конца писатель и поэт Константин Симонов, как и политрук Синцов – главный герой его романа «Живые и мёртвые», сражался на фронтах Великой Отечественной и одновременно был военным корреспондентом, освещая в журналах и газетах ратные подвиги советских воинов.

Об одном из таких самоотверженных подвигов, совершённых во имя спасения Родины, Константин Симонов написал поэму.

СЫН АРТИЛЛЕРИСТА

(Поэма дана в сокращении)

- ✓ с Гражданской – Гражданская война разразилась в России сразу после Октябрьской революции между новой Советской властью (Красная армия) и свергнутой царской властью (Белая гвардия – белогвардейцы, белые)
- | | |
|---|--------------------------------|
| казарма – жилищные корпуса для военнослужащих | сорванец – ашынган тентек |
| рысью – атты таскактатып чабуу | карьер – аттын каттуу текиреңи |
| спасовать – кыйынчылыктан коркуу | барьер – препятствия, преграды |
| вышибить – уруп түшүрүү | военное ремесло – служба |
| | пора – учур келди |

«Учись, брат, барьеры брать!»

Был у майора Деева
Товарищ – майор Петров,
Дружили ещё с Гражданской,
Ещё с двадцатых годов.

Вместе рубали белых
Шашками на скаку,
Вместе потом служили
В артиллерийском полку.

А у майора Петрова
Был Лёнька, любимый сын,
Без матери, при казарме
Рос мальчишка один.

И если Петров в отъезде,
Бывало, вместо отца
Друг его оставался
Для этого сорванца.

Вызовет Деев Лёньку:
– А ну, поедем гулять:
Сыну артиллериста
Пора к коню привыкать!

С Лёнькой вдвоём поедет
В рысь, а потом в карьер.
Бывало, Лёнька спасует,
Взять не сможет барьер,

Свалится и захнычет.
– Понятно, ещё малец! –
Деев его поднимет,
Словно второй отец,

Посадит снова на лошадь:
– Учись, брат, барьеры брать!
Держись, мой мальчик, на свете
Два раза не умирать.

РОДИНА-МАТЬ ЗОВЕТ!



Ничто нас в жизни не может
Вышибить из седла! –
Такая уж поговорка
У майора была...

Гроном загрохотала над Родиною война

Прошло ещё два-три года,
И в стороны унесло
Дёева и Петрова
Военное ремесло.

Уехал Дёев на Север
И даже адрес забыл.
Увидеться – это б здорово!
А писать он не любил.

Десять лет пролетело,
Кончилась тишина,
Гроном загрохотала
Над Родиною война.

Дёев дрался на Севере,
В полярной глуши своей
Иногда по газетам
Искал имена друзей.

Однажды нашёл Петрова:
– Значит, жив и здоров!
В газете его хвалили.
На юге дрался Петров.

Потом, приехавши с юга,
Кто-то сказал ему,
Что Петров Николай Егорович
Геройски погиб в Крыму.

- 21
1. Кем работал Константин Симонов, сражаясь на фронтах Отечественной войны? О чём писал автор в своих военных статьях?
 2. Расскажите об истории верной дружбы двух майоров-друзей Дёева и Петрова? Чьим сыном был Лёнька?
 3. Какие черты характера воспитывал в юном Лёньке майор Дёев в отсутствии его отца – майора Петрова?
 4. Какое страшное событие разлучило друзей? Как сложилась их дальнейшая судьба?
 5. Где и как погиб майор Николай Егорович Петров?



1. Назовите точные даты начала Великой Отечественной войны и Дня Победы советского народа над фашистской Германией.
2. Выпишите любимую поговорку майора Деева и выучите её наизусть.

Непрошенная слеза

А вскоре в один из пасмурных
Северных вечеров
К Дееву в полк назначен
Был лейтенант Петров.

пасмурный – буркок, буркоо

Деев сидел над картой
При двух чадящих свечах.
Вошёл высокий военный,
Косая сажень в плечах.

чадящие – здесь: дымящие

косая сажень в плечах – кең далылуу

В первые две минуты
Майор его не узнал.
Лишь басок лейтенанта
О чём-то напоминал.

басок (бас) – жоон үндүү

– А ну, повернись ко свету, –
И свечку к нему поднес.
Всё те же детские губы,
Тот же курносый нос.

курносый – бытык мурундуу

А что усы – так ведь это
Сбрить! и весь разговор.
– Лёнька? – Так точно, Лёнька,
Он самый, товарищ майор!

он самый – так озу

– Значит, окончил школу?
Будем вместе служить.
Жаль, до такого счастья
Отцу не пришлось дожить.
У Лёньки в глазах блеснула
Непрошенная слеза.

блеснуть – жарк этүү, жаркылдоо

Он, скрипнув зубами, молча
Отёр рукавом глаза.

отёр – здесь: вытер

И снова пришлось майору,
Как в детстве, ему сказать:
– Держись, мой мальчик, на свете
Два раза не умирать.

Ничто нас в жизни не может
Вышибить из седла! –
Такая уж поговорка
У майора была.

- [?] 1. Как произошла встреча майора Деева с лейтенантом Петровым? Кем оказался молодой лейтенант?
2. Почему майору пришлось снова напомнить Лёнке свою любимую поговорку? Что произошло с Лёнкой, когда майор Деев вспомнил о его отце?
3. Объясните, как вы поняли смысл поговорки майора Деева?
4. Выучите отрывок из поэмы К. Симонова.

Чтоб выручить всех...

А через две недели
Шёл в скалах тяжёлый бой,
Чтоб выручить всех, обязан
Кто-то рискнуть собой.

выручить всех – баарыбызды куткаруу үчүн

Майор к себе вызвал Лёнку,
Взглянул на него в упор.
– По вашему приказанью
Явился, товарищ майор!

в упор – тик кароо

– Ну что ж, хорошо, что явился,
Оставь документы мне.
Пойдешь один, без радиста,
Рация на спине.

И через фронт, по скалам,
Ночью в немецкий тыл
Пойдешь по такой тропинке,
Где никто не ходил.

тыл врага – душмандын ар жагы, арты

Будешь оттуда по радио
Вести огонь батарей.
Ясно? – Так точно, ясно.
– Ну, так иди скорей.

вести – здесь: наводить, управлять

Нет, погоди немножко –
Майор на секунду встал,
Как в детстве, двумя руками
Лёнку к себе прижал.

Идешь на такое дело,
Что трудно прийти назад,

Как командир, тебя я
Туда посылать не рад.

Но как отец... Ответь мне:
Отец я тебе, иль нет?
– Отец, – сказал ему Лёнька
И обнял его в ответ.

– Так вот, как отец, раз вышло
На жизнь и смерть воевать,
Отцовский мой долг и право
Сыном своим рисковать.

Раньше других я должен
Сына вперед посылать.
Держись, мой мальчик, на свете
Два раза не умирать.

Ничто нас в жизни не может
Вышибить из седла! –
Такая уж поговорка
У майора была.

– Понял меня? – Все понял.
Разрешите идти? – Иди.
Майор остался в землянке.
Снаряды рвались впереди.


раз вышло – здесь: так случилось

*отцовский долг – аталык милдет
право – укук*

вышибить – уруп түшүрүү

землянка – жер үй, жер там

- ❓ 1. Для чего майор Деев вызвал к себе в командный пункт Лёньку? В чём заключался риск особого задания?
2. Объясните, как вы понимаете значение слов «Чтоб выручить всех!»?
3. «Отец я тебе иль нет?». Что и как ответил Лёнька на вопрос майора Деева?
4. Как вы думаете, почему Деев должен «раньше других сына вперед посылать»? Как понять, что тем самым он выполняет свой отцовский долг и право?
5. Прочтите по ролям диалог майора Деева и лейтенанта Петрова.

 Во время войны раненый в бою Яков Сталин – сын И. В. Сталина – попал в плен к немцам. Адольф Гитлер предложил И. В. Сталину обменять сына на немецкого фельдмаршала Паулюса, который находился в советском плену. Сталин отказался от предложенного обмена, ответив фашистам: «Я солдата на фельдмаршала не меняю!». Объясните на мужественном примере И. В. Сталина правильность поступка майора Деева, честно исполнившего свой отцовский долг и право, ведь он мог в тыл к немцам послать другого воина вместо Лёньки.



подно́жие – этеги (тоонун)
глаз не смыка́ть – коз эсумган эжок
не подава́я ви́ду – сыр билгизбей

хребёт – тоо кыркасы
доноси́ться – угулуп эсетүү
заряжа́ть – октоо

«Да́йте мо́ре огня́!»

Где-то гремело и у́хало.
 Майо́р следил по часам.
 В сто раз ему́ бы́ло б лёгче,
 Если бы шёл он сам.

Двенадцать... Сейча́с, наве́рно,
 Прошёл он че́рез посты.
 Час... Сейча́с он добра́лся
 К подно́жию высоты́.

Два... он тепе́рь, должно́ быть,
 Ползёт на са́мый хребёт.
 Три... Поскорей бы, что́бы
 Его́ не заста́л рассве́т!

Всю ночь шага́я, как мая́тник,
 Глаз майо́р не смыка́л,
 Пока́ по ра́дио у́тром
 Доне́ся пе́рвый сигна́л:

«Все́ в по́рядке. Добра́лся.
 Не́мцы левей́ меня́.
 Координаты́ три-деся́ть.
 Скорей дава́йте огня́!»

Орудия́ зарядили,
 Майо́р рассчита́л все́ сам.
 И с ре́вом пе́рвые залпы́
 Уда́рили по го́рам.

И снова́ сигна́л по ра́дио:
 «Не́мцы правей́ меня́.
 Координаты́ три-деся́ть,
 Скорее́ ещё́ огня́!».

Летели́ земля́ и ска́лы,
 Столбо́м поднимале́ся дым.
 Каза́лось, тепе́рь оттуда́
 Никто́ не уйдёт живы́м.

Тре́тий сигна́л по ра́дио:
 «Не́мцы вокру́г меня́.
 Бе́йте четы́ре-деся́ть.
 Не жале́йте огня́!».

Майо́р побледне́л, услышав:
 «Четы́ре-деся́ть» – как раз
 То ме́сто, где его́ Ле́нька
 Должен сиде́ть сейча́с.

Но не пода́вши ви́ду,
 Забы́в, что он был отцо́м,
 Майо́р продо́лжал командо́вать
 Со споко́йным ли́цом:

«Ого́нь!» – летели́ снаря́ды.
 – Ого́нь! Заряжа́й скорей́!».
 По квадра́ту четы́ре-деся́ть
 Бы́ло ше́сть бата́рей.

Ра́дио час молча́ло,
 Потом доне́ся сигна́л:
 – «Молча́л: оглуши́ло взры́вом.
 Бе́йте, как я сказа́л.

Я ве́рю, свой снаря́ды
 Не мо́гут трону́ть меня́.
 Не́мцы бегу́т, нажми́те,
 Да́йте мо́ре огня́!».





1. Почему автор пишет, что майору было бы легче, если б на задание шёл он сам?
2. Прочтите, как майор Деев по часам считал продвижение в тыл врага Лёньки с рацией на спине?
3. Почему майор побледнел, когда услышал координаты «четыре-десять»?



Нарисуйте на доске линию фронта и объясните, где находятся тылы сражающихся войск.

«Я верю: смертью таких не взять»

И на командном пункте
Приняв последний сигнал,
Майор в оглохшее радио,
Не выдержав, закричал:

оглохшее – здесь: замолчавшее

– Ты слышишь меня, я верю:
Смертью таких не взять.
Держись, мой мальчик, на свете
Два раза не умирать.

смертью не взять – одум менен алабайт

Ничто нас в жизни не может
Вышибить из седла! –
Такая уж поговорка
У майора была.

В атаку пошла пехота.
К полудню была чиста
От убежавших немцев
Скалистая высота.

высота – здесь: выгодная боевая позиция

Всюду валялись трупы,
Раненый, но живой
Был найден в ущелье Лёнька
С обвязанной головой.

трупы – олуктор

Когда размотали повязку,
Что наспех он завязал,
Майор поглядел на Лёньку
И вдруг его не узнал:

наспех – шашып, эптеп-септеп

Был он как будто прежний,
Спокойный и молодой,
Всё те же глаза мальчишки,
Но только совсем седой.

прежний – мурдагы эле

седой – буурул, ак баскан чач



Он обнял майора, прежде
Чем в госпиталь уезжать:
— Держись, отец, на свете
Два раза не умирать.

Ничто нас в жизни не может
Вышибить из седла! —
Такая уж поговорка
Теперь у Лёньки была...

Вот какая история
Про славные эти дела
На полуострове Среднем
Рассказана мне была.

А верху, над горами,
Всё также плыла луна,
Близко грохали взрывы,
Продолжалась война.

Трещал телефон, и, волнуясь,
Командир по землянке ходил,
И кто-то так же, как Лёнька,
Шёл к немцам сегодня в тыл.

- ?! 1. Как вы думаете, отчего могла замолчать рация? Почему майор Деев не выдержал и стал кричать в трубку рации? Прочтите с выражением его монолог.
2. Для чего майор Деев снова напомнил Лёньке свою любимую поговорку?
3. Где и как после успешной атаки наши бойцы нашли Лёньку Петрова? В каком он был состоянии? Почему майор Деев с трудом узнал Лёньку?
4. Как простился лейтенант Леонид Петров со своим названным отцом майором Деевым, прежде чем уехать в военный госпиталь? Можно ли быть уверенным в том, что в будущем лейтенант Леонид Петров своего сына тоже будет воспитывать по любимой поговорке майора Деева?
5. Как вы думаете, о чём говорят слова последнего четверостишия поэмы?

1. Узнай у своих родителей, кто из ваших близких родственников был участником Великой Отечественной, войны в Афганистане или баткенских событий. Напиши рассказ о судьбе этого воина-защитника Родины и при содействии учителя прочти его одноклассникам.
2. Подготовь ко Дню Победы выразительное чтение стихотворения о событиях военных лет или разучи одну из песен, посвящённых теме защиты Отечества.

СТИХИ РУССКИХ ПОЭТОВ О ПРИРОДЕ

Край ты мой, родимый край,
Конский бег на воле,
В небе крик орлиных стай,
Волчий голос в поле!

Гой ты, родина моя!
Гой ты, бор дремучий!
Свист полночный соловья,
Ветер, степь да тучи!

А. Н. Толстой

Гой ты – (древнерус.) возглас приветствия, радости, восторга

ФЕДОР ИВАНОВИЧ

ТЮТЧЕВ

1803–1873

Свои прелестные стихи, как и прелестные слова, Тютчев ронял, как цветы мгновенного вдохновения...

В. Мецёрский

Да, мы верим, что Тютчеву понятен и смысл, и язык природы. Он горячо любит её, прекрасно понимает, ему доступны самые тонкие, неуловимые черты и оттенки природы, и это превосходно отражается в его стихотворениях.

Н. Некрасов

Тютчев создал речи, которым не суждено умереть, а для истинного художника выше награды нет.

И. Тургенев



Зимá недáром злітáся.
 Прoшлá её порá –
 Веснá в окнó стучíтся
 И гóнит со дворá.

И всё засуетíлось,
 Всё гóнит зíму вон –
 И жáворонки в не́бе
 Уж пóдняли трезвóн.

Зимá ещё хлопóчат
 И на веснó ворчít.
 Та ей в глазá хохóчет
 И пúще лишь шумít...

Взбесíлась вéдьма злáя
 И, снéгу захватя́,
 Пустила, убегáя,
 В прeкрасное дитя́...

Веснé и гóря мáло:
 Умы́лася в снeгú
 И лишь румя́ней стáла,
 Наперeкóр врагú.

недáром – курулай эмес, бекеринен эмес
порá – убак, мезгил, учур

засуетíться – карбаластай баштоо

хлопотáть – машакаттануу, аракеттенуу
ворчáть – күүкүлдөө, буртундоо

и пúще – ого бетер, андан бетер

взбесíться – кутуруу, туталануу
захватя́ – здесь: взяв снéга или снежók

и гóря мáло – здесь: ничоём

наперeкóр – каршы



1. Как оценивают творчество Ф. Тютчева русские классики?
2. Какие мысли и чувства вызывает у вас стихотворение «Зимá недáром злiтся...»?
3. Почему зимá злiтся? Определiте, о каком весеннем месяце говорится в стихотворении?
4. Как ведёт себя юная веснá в ответ на злóсть зимы? Почему áвтор называет веснó «прекрасным дитя́»? Вспóмните из произведений úстного народного творчества другие ласковые названия весны́.
5. Расскажите об отношении áвтора к наступающей веснé. С кем сравнивает пóэт зиму и веснó? Почему?
6. Выучите наизúсть стихотворение Ф. Тютчева «Зимá недáром злiтся...».



Составьте письменно краткий рассказ «Примёты (белгилер) весны́».

✓ *разноголосый* – ар түрдүү үн
косуля – элик
убедиться – ишенүү, ынануу
рассуждать – ойлоо, ой жүзгүртүү

водопад – жаныбарлардын суу ичүүсү
прикоснуться – тийип коюу
приобретать – алуу, ээ болуу
наделять – эңчи берүү

Об олицетворении

Пройдись по зелёным травам бескрайнего поля, вдыхая аромат цветов, остановись на минуту среди густого леса, наслаждаясь разноголосым пением птиц, поднимись высоко в горы к подножию водопада, куда приходят на водопад архары и быстроногие косули, прикоснись к прибрежным волнам Иссык-Куля – и ты убедишься, что мир прекрасен!

Поэты и писатели создают бессмертные произведения о природе, потому что они смогли увидеть, услышать, почувствовать и понять, что она живая. И смогли полюбить её всем сердцем, всей душой!


Поэтому в литературных произведениях животные и растения, облака и птицы, вода и звёзды, ветер и камень – всё оживает, всё приобретает чувства, язык и разум. Автор одушевляет их – они начинают говорить, чувствовать и даже рассуждать.

Автор наделяет предметы и явления природы человеческой душой, характером и лицом. Такой творческий приём называется олицетворением.

Олицетворение – это изображение неживых предметов и явлений природы в виде живых существ. Иными словами, олицетворением называется творческий приём, когда автор в своём произведении наделяет человеческими чертами неодушевлённые предметы и явления природы.

Например: вспомните стихотворение Пушкина «Вечор, ты помнишь, вьюга злилась?». Поэт наделил вьюгу злостью – значит, вчера весь вечер дул сильный снежный ветер, вьюга свирепствовала, выла – злилась. А теперь прочтите наизусть, что делает кот на дубе «у лукоморья...»? Этот отрывок тоже является олицетворением, ведь ни одна кошка на свете не умеет петь и рассказывать сказки. Но у талантливых авторов весь мир становится волшебным.

Вспомните «Сказку о мёртвой царевне и о семи богатырях» и назовите из неё слова и образы олицетворения.

 Прочтите ещё раз внимательно стихотворение Тютчева «Зима недаром злится» и выпишите из него отдельно словосочетания-олицетворения о зиме и о весне.

Работа по картине И. И. Левитана «Март»

Жизнь Исаака Ильича Левитана – знаменитого русского живописца – похожа на полёт яркой звезды. Во-первых, потому, что жизнь Левитана была безжалостно коротка, словно стремительное падение звезды. Он родился в 1861 году и, прожив всего лишь тридцать девять лет, умер от сердечной болезни в 1900 году. Во-вторых, потому, что творчество Левитана неповторимо и прекрасно, как свет звезды.

И. И. Левитан жил в бедности и нужде, но смог получить высшее образование, чтобы создать настоящие шедевры живописи.

«Природа чувствует, когда её любят, когда ею наслаждаются. И от этого чувства она становится ещё прекрасней!» – писал художник своим друзьям.


Он любил природу и потому творил гениально.

Кисти Исаака Левитана принадлежат знаменитые пейзажи. Вот лишь некоторые из них: «Берёзовая роща», «Золотая осень», «Весна. Большая вода» и, конечно же, «Март».



*грустивший – капалуу болуп турган
капель – тамп жаткан тамчы
хлюпать – колмудоо*

*от влажности – нымдуулуктан
прозрачный – тунук
уже чинит – оңдоп баитады*

 Внимательно рассмотрите рисунок с картины И. И. Левитана «Март». Отметьте на картине изменения в природе, вызванные наступлением весны.

Правильно дополните неоконченные предложения словосочетаниями из «Мартовских примет».

<i>Лес, грустивший всю зиму, теперь ...</i>	<i>Снег потемнел от влажности и ...</i>
<i>Небо синееет и становится ...</i>	<i>Холодные стены дома ...</i>
<i>Усталая лошадь чувствует, что ...</i>	<i>Хозяин скоро поставит сани – он ...</i>
<i>С крыш, согретых солнцем, ...</i>	<i>Открытая дверь гостеприимно ...</i>
<i>Гнёзда на деревьях ...</i>	<i>Весь мир радуется ...</i>

«Мартовские приметы»: капает капель, греются под лучами солнца, просыпается от холодного сна, наступлению Весны-красны, всё выше и прозрачнее, хлюпает под ногами, выпускает в дом Весну-красну, ждут перелётных птиц, скоро появится зелёная травка, уже чинит телёгу.

Выпишите из составленных предложений словосочетания-олицетворения.



За мартом на крыльях синего ветра летит юный апрель, а следом идёт май в зелёном венке из одуванчиков, похожих на маленькие солнышки. И вновь в памяти всплывают прелестные строки из стихотворения Фёдора Ивановича Тютчева!

•ЛЮБЛЮ ГРОЗУ В НАЧАЛЕ МАЯ...•

(Дано в сокращении)

Люблю грозу в начале мая,
Когда весенний первый гром,
Как бы резвяся и играя,
Грохочет в небе голубом.


*гром – күндүн күркүроосу
резвиться – шоктонуп чуркоо*


Гремят раскаты молодые...
Вот дождик брызнул, пыль летит,
Повисли перлы дождевые,
И солнце нити золотит.

*раскат – жаңырык
перлы – жемчужные нити*

С горы бежит поток проворный,
В лесу не молкнет птичий гам,
И гам лесной, и шум нагорный –
Всё вторит весело громам.

*проворный – быстрый
гам – уу-чуу
нагорный – здесь: предгорный*

-  1. Какое настроение создаёт это стихотворение? Какие чувства вы испытали при его чтении?
2. В какие ещё времена года бывают грозы? Почему майскую грозу автор сравнивает с ребёнком? Какими словами он выразил это олицетворение?
3. Выучите наизусть стихотворение Ф. Тютчева «Люблю грозу в начале мая...».

 Представьте себе изменения в природе после майской грозы и опишите их, употребляя олицетворения.

**СЕРГЕЙ АЛЕКСАНДРОВИЧ
ЕСЕНИН
1895–1925**

*Я рос в атмосфере народной поэзии.
Из воспоминаний С. Есенина*

*Имя Сергея Есенина будет всегда
почитаемо и любимо народом. Его
творчество отражает красоту родной
земли.*

И. Эвентов



*потомственные – укум-тукумдуу
родня – туугандар
треть – учтөн бири
грачи – чар карга
раздольные – эзи-эркиндүү
взаимная любовь – эки жактан тең сүйүү, сүйүүгө сүйүү менен жооп кайтаруу
бузина – кара же кызыл жемиштүү өсүмдүктүн бир түрү*

*хлеборобы – эгин айдоочу дыкан
тесниться – кысылышып туруу
необычайная – укмуштуу, өзгөчө
ограда – забор
взрастили – өстүрүү*

Сергей Есенин родом из потомственных рязанских хлеборобов.

*Отец мой крестьянин,
И я – крестьянский сын!*

Он был первенцем в семье Александра Никитича Есенина и Татьяны Титовой. Мальчика, родившегося 21 сентября 1895 года в селе Константиново Рязанской губернии, родители назвали Сергеем.

Село Константиново, где протекало детство поэта и где жила его родня, раскинулось на высоком холмистом берегу Оки.

С двух сторон село окружали помещичьи владения, поэтому огороды у крестьян были малы, избы с соломенными крышами теснились одна возле другой. Пожары выжигали порою треть, а то и половину села.

Жизнь у крестьян была трудная, хлопотная, не всегда сытная, но места эти отличались необычайной красотой и мягким климатом.

*Устаю таскаться
По чужим пределам,
Вернулся я в родимый дом,
Зеленоокая,
В юбочке белой
Стоит берёза над прудом.*

«Это было тихое, чистое, утопающее в зелени село, — рассказывает сестра поэта, Александра Есенина. — Стройные многолетние берёзы с множеством грачиных гнёзд. Вдоль церковной ограды росли акация и бузина. Раздольны, красивы наши зелёные луга. Вокруг такая ширь, такой простор, что не окинешь оком». А за лугами тянулись сосновые леса и берёзовые рощи.

Прекрасная русская земля и трудолюбивый русский народ, всегда стремившийся к свободе и свету, взрастили талант истинно народного поэта Сергея Есенина.

И поэт отвечал им взаимной любовью. Он воспевал российскую природу: зелёные просторы, тихие реки, синее небо и белую берёзу — символ русской земли... И человека-труженика, живущего во имя процветания своей Родины.



Б Е Р Ё З А

Белая берёза
Под моим окном
Принакрылась снегом,
Точно серебром.
На пушистых ветках
Снежною каймой
Распустились кисти
Белой бахромой.

И стоит берёза
В сонной тишине,
И горят снежинки
В золотом огне.
И заря, лениво
Обходя кругом,
Обсыпает ветки
Новым серебром.



принакрылась – эсжил жамынуу
кисти – сабактары
бахрома – чачы

кайма – кыюу, жээк
дениво – жалкоолонуп
заводь – суунуп булуңу

С ДОБРЫМ УТРОМ!

Задремали звёзды золотые,
 Задрожало зеркало затона,
 Брещит свет на заводи речные
 И румянит сетку небосклона.

Улыбнулись сонные берёзки,
 Растрепали шелковые косы.
 Шелестят зелёные серёжки,
 И горят серебряные росы.
 У плетня заросшая крапива
 Обрядилась ярким перламутром
 И, качаясь, шепчет шаловливо:
 «С добрым утром!»

задремать – үргүлөө
затон – тынч булуң
брещит – бүлбүлөп таң агаруу

коса – орулгон чач
серёжки – сырга, иймек, сойко
роса – шүүдүрүм
плетень – чырпыктап жасалган тосмо
перламутр – седеп
шаловливо – теңтектуу, шоктуу



1. Где и когда родился Сергей Есенин? Прочтите с выражением монолог сестры поэта Александры Есениной о родном крае.
2. Что воспевал в своих произведениях Сергей Есенин? Какие символы русской природы можно часто встретить в его поэзии?
3. Какие чувства вызвали в вашей душе красочные строки этих двух есенинских произведений? Расскажите о них.
4. Выпишите выражения-олицетворения из двух стихотворений и сравните их. Составьте предложения со словами *звезда*, *белая берёза*, *росинка*, *серебряный*.
5. Выучите наизусть стихотворения Сергея Есенина «Берёза» и «С добрым утром!».





АФАНАСИЙ АФАНАСЬЕВИЧ
ФЕТ

1820–1892

*Подобного лирического весеннего
чувства природы мы не знаем во всей
русской поэзии!*

В. Боткин



*сборник – жыйнак
особенность – озгочлук
преклонение – кулдук уруу, улук коруп
ийилуу
встрепенуться – селт этип талпынуу*

*непревзойдённый – барып турган, ашпас
возрождение – кайтадан туулуу
неповторимый – кайталанбас
жажда – эңсөө
зреть – быша баштоо*

После выхода в свет первого сборника стихотворений Афанасия Фёта читатели причислили его к непревзойдённым певцам русской природы.

Особенностью поэта является его умение передавать через жизнь природы чувство и настроение человеческой души.

Фет находил в природе прелестную красоту, покой мыслей и возрождение силы духа. Через преклонение перед природой он выражал любовь и веру в счастливое будущее своего народа.

Наверное, только талантливый живописец сможет повторить игру ярких и живых красок, выраженных неповторимым стихом Афанасия Афанасьевича Фёта, который искренне признаётся: «Не знаю, что буду петь, но песня зреет».

* * *

Я пришёл к тебе с приветом,
Рассказать, что солнце встало,
Что оно горячим светом
По листам затрепетало;

Рассказать, что лес проснулся,
Весь проснулся, веткой каждой,
Каждой птицей встрепенулся
И весенней полон жаждой;

Рассказать, что отовсюду
На меня весельем вѐет,
Что не знаю сам, что буду
Петь, — но только песня зреет.



1. В чём заключается поэтическая особенность А. Фёта?
2. Какие чувства к своему народу выражал поэт через преклонение перед природой?
3. Какое настроение вызывает у вас это стихотворение о пробуждении и начале нового дня?
4. Как вы думаете, что хотел выразить поэт словами «но песня зреет»?
5. Составьте предложения со словами *солнечный свет, встрепенулся, жажда жизни, новая песня*.
6. Выучите наизусть стихотворение А. Фёта «Я пришёл к тебе с приветом...».



ЮРИЙ НИКОЛАЕВИЧ
ТЫНЯНОВ

1894–1943

«Если исторического романа у нас ещё не было, то вот теперь он является как раз вовремя – это замечательно!» – писал Горький про книги О. Форш («Одёты камнем»), Ю. Тынянова («Кюхля») и А. Чапыгина («Разин Степан»).



*научный труд – илилий эмгек
исследование – изилдөө
пламенная – жалындуу
преданность – берилгендик, кыйышпас достук*

*выдающийся – корунуктуу, ашкан
посвящена – арналган
верность дружбе – достукка бектик
деятель – ишмер*

Юрий Николаевич Тынянов родился 6 октября 1894 года в российском городке Рёжица. Он окончил историко-филологический факультет Петербургского университета.

Свою литературную деятельность Тынянов как учёный-филолог начал ещё в студенческие годы. В университетском научном кружке профессора С. А. Венгéroва он написал работу «Пушкин и Кюхельбекер».

Благодаря своим научным трудам и правдивым историческим романам Юрий Тынянов вошёл в число выдающихся писателей и литературоведов XX века.

Много лет писатель посвятил исследованию творчества мастеров русской литературы. Это такие труды, как «Достоевский – Гоголь», «Пушкин и Тютчев», «Пушкин», «Пушцины».

Юрий Тынянов считается одним из лучших переводчиков Генриха Гейне.

Писатель является создателем серии книг «Библиотека поэта».

За выдающийся вклад в развитие отечественной литературы Юрий Николаевич Тынянов был награждён орденом Трудового Красного Знамени.

Произведения писателя переведены на многие иностранные языки.

Повесть «Кюхля» посвящена жизни и деятельности декабристов – друзей Пущина (Бестужев, Оболенский, Рылеев, Каховский и др.). Главным героем является Вильгельм Кюхельбекер – декабрист, поэт и близкий друг Пущина ещё со времён учёбы в Царскосельском лицее. Повесть вышла в свет к 100-летию Восстания декабристов, которое произошло 14 декабря 1825 года на Сенатской площади в Санкт-Петербурге и было жестоко подавлено царским правительством.

В этом произведении писатель рассказывает о пламенной дружбе поэтов-лицейстов, об их мечтах и думах о судьбе Родины. Дружья Пущина станут первыми русскими революционерками. Трагически сложится судьба большинства из них, но до конца своих дней каждый из них сохранит верность дружбе и преданность народу.

- 21
1. Когда и где родился Юрий Тынянов? Какое образование он получил?
 2. Как рано начал он свою литературную деятельность? Как называлась его первая научная работа?
 3. Творчество каких русских писателей исследовал Юрий Тынянов?
 4. Кому посвящена повесть «Кюхля»? Когда произошло Восстание декабристов? Чем оно закончилось?
 5. Выпишите и запомните знаменательные даты из текста.

✓ *Верро* – город в Лифляндии, ныне г. Вьру в Эстонии

Шиллер – Иоганн Шиллер – немецкий поэт (1759-1805)

необычайно – өзгөчө

редкие – чанда кезигүүчү

Царское Село – ныне г. Пушкин кузён – двоюродный брат

нет расположения – ниети, ыгы жок

рассеянно – элейип

пансион – в царской России средняя школа с общежитием

К Ю Х Л Я

(Отрывки из повести)

Решение совета

Вильгельм окончил учёбу в пансионе с отличием. Он приехал домой из Верро уже выросший, ходил по парку, читал вслух стихи Шиллера наизусть. Вильгельм был уже большой, ему шёл четырнадцатый год.

Собрался семейный совет, чтобы определить дальнейшую судьбу Вильгельма. Приехал кузён Альбрехт, прибыла тётка Брейткопф, и был приглашён маленький седой старичок, друг семьи барон Николай.

– В военную службу, – сказал вдруг барон необычайно твёрдо.

Альбрехт чуть-чуть сощурился и сказал:

– Но у Вильгельма, кажется, нет расположения к военной службе.

– Военная служба для молодых людей – это всё, – произнёс барон.

Совет продолжался.

– У него редкие способности, – говорила, волнуясь, Устинья Яковлевна, – он расположен к стихам, и потом, я думаю, что военная служба ему не подойдёт.

– Ах, к стихам, – сказал барон. – Да, стихи – это уже совсем другое дело.

Он помолчал и добавил, глядя на тётку Брейткопф:

– Стихи – это литература.

Тётка Брейткопф сказала медленно, чётко выговаривая каждое слово:

– Он должен поступить в Лицей.

- ❓ 1. Как окончил учёбу в пансионе Вильгельм Кюхельбекер? О каких способностях юноши говорит тот факт, что он читал наизусть Шиллера?
2. Для чего собрался совет в доме Кюхельбекеров? Куда первоначально предлагалось определить Вильгельма? Кто это предложил?
3. Какие творческие способности Вильгельма повлияли на окончательное решение совета?
4. Прочтите по ролям разговор на совете.
5. Выпишите и запомните значения устаревших слов.

✓ мундир – аскердик же граждандык форма кийим	приём – кабыл алуу
щеголь – сыланкороз	курчавый – тармал чачтуу
исподлобья – көздүн төбөсү менен	чиновник – мекеменин кызматчысы
семенить – тыпылдап бат басуу	вытупленные – чакчайган, тостойган
ни дать, ни взять – здесь: бесспорно, точно	жест – шилтөө, жандоо
инспектор и гувернёры – воспитатели лицёя	пёна – көбүк
правственность – адеп, адеп-ахлак	благо – жыргал

Приём в присутствии царя

Барон надевает старомодный мундир с орденами, натягивает перчатки, опираясь на палку, берёт под руку Вильгельма, и они едут к графу Алексею Кирилловичу Разумовскому, министру.

Вот они входят в большую залу с колоннами, увешанную большими портретами. В зале человек двенадцать взрослых, и у каждого по мальчику.

Через минуту всех зовут во внутренние комнаты. Прием начинается. К адмиралу подходит щеголь в черном фраке.

— Кого же вы привезли, Василий Львович? — спрашивает у него адмирал.

— Племянника, сына Сергея Львовича Пушкина. Саша, — зовёт он.

Саша подходит. Он курчавый, быстроглазый мальчик, смотрит исподлобья.

В это время из кабинета министра выходит высокий чиновник. Он держит в руках лист и громко называет фамилии:

— Барон Дельвиг, Антон Антонович!

Бледный и пухлый мальчик с сонным лицом идёт неохотно и неуверенно.

— Комовский!

Крохотный мальчик семенит аккуратно маленькими шажками.

— Яковлев!

Чиновник вызывает Пущина, Пушкина, Вильгельма.

19 октября Вильгельм долго обряжался в парадную форму. Наконец он с удовольствием посмотрел на себя в зеркало. В зеркале стоял худой и длинный мальчик с вылупленными глазами, ни дать, ни взять похожий на попугая.

Когда в лицейском коридоре все стали строиться, Пушкин посмотрел на Вильгельма и засмеялся глазами. Вильгельм покраснел и замотал головой, как будто воротник ему мешал. Их ввели в зал. Инспектор и гувернёры, суетясь, расставили всех в три ряда, и сами стали перед ними, как майоры перед строем.

Гостей было очень много. Вильгельм зажмурил глаза — столько было золота на мундирах.

Тишина. Открылась дверь, и вошёл царь. Голубые глаза его улыбались на все стороны; он сделал белой рукой жест министру и указал на место рядом с собой. Рядом с ним шёл великий князь Константин. По другую сторону царя двигалась белая кружевная пена — императрица Елизавета и старая императрица.

Уселись. Со свёртком в руке выступил директор лицея. Он всё время, пока говорил, смотрел в глаза царю и часто употреблял в своей речи слова «Его Величество».

За директором выступил молодой человек, прямой, бледный. Он не смотрел, как директор, на царя, он смотрел на мальчиков. Это был Куницын, профессор нравственных наук. Протянув руку к мальчикам, он говорил почти мрачно:

– Настанет день, когда Отечество поручит вам священный долг хранить общественное благо.

Всё кончилось благополучно.

И день 19 октября 1811 года тоже идёт к концу.

Вильгельм – лицеист.



1. Кого вы узнали из присутствующих в приёмном зале? В каком возрасте, по вашему мнению, принимали в Царскосельский лицей? Почему лицей назывался Царскосельским?
2. Перечислите фамилии мальчиков, поступивших в лицей. Охарактеризуйте некоторых из них, используя выражения автора из текста.
3. Как вы можете объяснить присутствие царя на приёме во вновь открывающийся лицей?
4. Вспомните, когда произошло Восстание декабристов. Прочтите с выражением слова профессора Куницына. Как вы думаете, почему спустя четырнадцать лет после 19 октября 1811 года – дня открытия лицея – многие из этих подростков станут организаторами и участниками Восстания декабристов против царизма?



Державин – выдающийся русский поэт XVIII в.

честолюбие – дацкты сүйүүчүлүк
основательный – негиздүү, олутту
словесность – корком чыгармачылык
изящный – корктүү, ото кооз
яриться – бурлить, кипеть
впиться глазами – не отрывая глаз

лира – здесь: символ творчества поэта
вообразать – элестетүү
подтвердился – туура чыкты, аныкталды
ода – салтанаттуу ыр
челн – лодка
воплъ – вой, стениация
бряцать – звенеть, громко играть

Державинская лира

Жизнь в лицее шла обычным порядком. Старше становились лицеисты.

Учился Кюхля хорошо, у него появилась новая черта – честолюбие. Засыпая, он воображал себя великим человеком. Он говорил речи толпе, которая вышла от восторга, а иногда он становился великим поэтом – Державин целовал его голову и говорил, обращаясь то ли к

той же толпе, то ли к лицеистам, что ему, Вильгельму Кюхельбекеру, он передаёт свою лиру.

У Кюхли была упорная голова: если он в чём-нибудь был уверен, то никто не мог заставить его сойти с позиции. Математик Карцов говорил о нём, что он основателен. Хорошо его понимали трое: учитель французского языка Давид Иванович де Будри, профессор нравственных наук Куницын и директор лицея Энгельгардт.

Скоро Вильгельму представился случай прославить свои творческие способности. Приближался переводной экзамен. Переводные экзамены в лицее были всегда большим событием. Приезжали из города важные персоны, и начальство испытывало перед экзаменами лихорадку, чтобы блеснуть как можно более.

На этот раз по лицёу разнеслась весть, что приедет Державин. Весть подтвердилась.

Галич, учитель словесности, приняв самый торжественный вид, сказал однажды на уроке:

— Господа, предупреждаю: на переводных экзаменах будет присутствовать наш знаменитый лирик Гаврила Романович Державин.

Он крикнул и особенно выразительно посмотрел при этом на Пушкина:

— А вам, Пушкин, советую принять это во внимание и встретить Державина поэтическим подарком.

Назавтра все знали, что Пушкин пишет стихи для Державина.

Лицей волновался. День экзаменов настал.

Зал был полон важных персон: все были в мундирах, во фраках.

Дверь распахнулась, и в сени вошёл согбенный старик, кутаясь в широкую меховую шинель.



Державина усадили за стол. Начался экзамен по словесности.

– Кюхельбёкер.

Вильгёльм подошёл к столу ни жив ни мёртв.

– Отвечайте о сущности поэзии одической.

Вильгёльм начал отвечать. Державин рукой остановил его.

– Скажите, – сказал он, – что для оды более нужно, восторг поэтический или ровность слога?

– Восторг, – сказал Вильгёльм восторженно, – который устремляет душу к высокому.

Державин с удовольствием взглянул на него.

– Простите, – не своим голосом сказал Вильгёльм, – дозвоьте прочесть стихотворение, посвящённое Гавриле Романовичу.

Галич смутился. Кюхельбёкер ему ничего не сказал о своих стихах. Нет, это будет опасно.

– Первую строфу, если Гаврила Романович разрешит.

Державин сделал жест рукой. Жест был широкий, изящный.

Вильгёльм прочёл дрожащим голосом:

*Из туч сверкнул зубчатый пламень.
По своду неба гром протёк,
Взрвёли бури – челн о камень;
Ярся, океан изверг
Кипящими волнами
Пловца на дикий брег.
Он озирается – и робкими очами
Блуждает но́чи в глубине;
Зовёт сопутников, – но в страшной тишине
Лишь львов и ветра вопль несётся в отдалёныи.*

Он окончил и растерянно взглянул перед собой.

– Громко. Есть движение, – сказал Державин. – Огня бы больше. Державина, видно, читали, – добавил он, улыбаясь.

Галич тоже улыбнулся, видя, что всё сошло благополучно.

Кюхля вернулся на место, опустил голову.

– Пушкин.

Пушкин вышел вперёд, бледный и решительный.

Галич знал о «державинских» стихах Пушкина. Весь лицей знал их наизусть.

Пушкин начал читать.

С первой же строки Державин пришёл в волнение. Он впился глазами в мальчика.

В белых глазах под нахмуренными бровями забегали тёмные огоньки. Губы заметно двигались, повторяя за Пушкиным рифмы.

В зале была тишина.

Пушкин сам слышал свой звонкий, напряжённый голос и сам ему повиновался. Он не понимал слов, которые читал, — звуки его голоса тянули его за собою.

*Державин и Петров героям песнь бряцали
Струнами громозвучных лир.*

Голос звенит — вот-вот сорвётся.

Державин откинулся в кресле, закрыл глаза и так слушал до конца.


Была тишина.


Пушкин повернулся и убежал.

Державин вскочил и выбежал из-за стола. В глазах его были слёзы. Он искал Пушкина.

Пушкин бежал по лестницам вверх. Он добежал до своей комнаты и бросился на подушки, плача и смеясь. Через несколько минут к нему вбежал Вильгельм. Он был бледен как полотно. Бросился к Пушкину, обнял его, прижал к груди и пробормотал:

— Александр! Александр! Горжусь тобой. Будь счастлив. Тебе Державин лиру передаёт.

-  1. Как учился Кюхля (Вильгельм Кюхельбекер) в лицее? По каким предметам у него были особые отличия?
2. Какая важная весть разнеслась по лицу перед переводными экзаменами? Почему лицейсты очень волновались перед визитом Г. Р. Державина?
3. Почему Вильгельм всё же решился прочесть своё стихотворение? Как оценил его Державин?
4. Расскажите, как Пушкин читал своё стихотворение? Какое впечатление оно произвело на Г. Р. Державина?
5. Как характеризуют Вильгельма Кюхельбекера его слова, обращённые к Александру Пушкину?

 Составьте план по отрывкам из повести Ю. Тынянова «Кюхля» и напишите по нему изложение «Лицейсты».



КОНСТАНТИН ГЕОРГИЕВИЧ
ПАУСТОВСКИЙ

1892–1968

Нет ничего сильнее слова!

Демокрит

✓ *Бѣлая Церковь – город в России (Белоцерковск) мечтания – кыялдар, тилектер единственная цель – жалгыз, бир гана максат николаевский солдат – солдат эпохи царя Николая I запорожские казаки – казачество, проживавшее в степях Запорожья и охранявшее границы России от нападений Польши и Османской империи (Турция)* невероятные – укмуштуу ослепительная – отто жаркыраган без удержу – токтоналбай

Писатель коротко о себе

«Родился я в 1892 году в Москвѣ. Отец мой происходил из запорожских казаков, переселившихся после разгрома Сечи на берега реки Рось около Белой Церкви.

Там жили мой дед – бывший николаевский солдат и бабка – турчанка. Дед был скромный синеглазый старик. Он пел старинные думы и казацкие песни и рассказывал нам много невероятных историй из жизни.

Семья наша была большая и разнообразная, склонная к занятиям искусством. В семье много пели, играли на рояле, любили театр. До сих пор я хожу в театр, как на праздник.

Учился я в Киеве, в классической гимназии. Нашему выпуску повезло: у нас были хорошие учителя так называемых гуманитарных наук.

Со мной учились несколько юношей, ставших потом известными людьми в искусстве. Учился писатель Михаил Булгаков, драматург Борис Ромашов, режиссер Берсенев, композитор Латошинский, актер Куза и певец Вертинский.

Лучшим временем – порой мечтаний и бессонных ночей – была киевская весна, ослепительная и нежная весна Украины.

В такие весны нельзя было не влюбиться в гимназисток с тяжёлыми косами и не писать стихов. И я писал их без всякого удержу, по два-три стихотворения в день. Стихи приучили меня к любви к русскому слову.

В последнем классе гимназии я написал первый рассказ и напечатал его в киевском литературном журнале «Огни». Это было, насколько я помню, в 1911 году.

С тех пор решение стать писателем завладело мной так крепко, что я начал подчинять свою жизнь этой единственной цели».

ЗОЛОТАЯ РОЗА

(Рассказ дан в сокращении)

Всегда следует стремиться к прекрасному.

Оноре де Бальзак

✓ *прибирать – тазалоо, зсыйноо
окраина города – шаардын чети
клок – тутам, ууч
лихорадка – безгек, калтыратма
драгоценность – кымбат эсасалга, буюм
выгоревший – кунго куйуп кеткен
лачуга – алачык*

*посторонние – башка, чоочун
хохолок – урпокчо, чокчо
вдовец – аялы олгон эркек
чудак – страный человек
рюкзак – сумка, рюкзак
распятие – Иса пайгамбардын
денеси кагылган крест*

«Жан, а мне кто-нибудь подарит золотую розу?»

Не могу припомнить, как я узнал эту историю о парижском мусорщике Жане Шамете. Шамет зарабатывал себе на жизнь тем, что прибирал мастерские ремесленников в своём квартале.

Жил Шамет в лачуге на окраине города. Никто из посторонних не заглядывал в эти места.

Судя по тому, что соседи прозвали Шамета «Дятлом», надо думать, что он был худ, остронос и из-под шляпы у него всегда торчал клок волос, похожий на хохолок птицы.

Когда-то Жан Шамет служил солдатом в армии во время мексиканской войны.



Шамэту повезло. В Вёра-Крус он заболел лихорадкой, и его отправили обратно на родину. Командир полка воспользовался этим и поручил Шамэту отвезти во Францию свою дочь Сюзанну — девочку лет восьми.

Командир был вдовцом и потому вынужден был всюду возить девочку с собой. Но на этот раз он решил расстаться с дочерью и отправить её к своей сестре в Руан.

Во время возвращения Шамэта во Францию над Атлантическим океаном дымилась жара. Девочка всё время молчала. Даже на рыб, вылетающих из воды, она смотрела не улыбаясь.

Шамёт, как мог, заботился о девочке. Он понимал, что она ждёт от него не только заботы, но и ласки. Тогда он начал рассказывать ей свою жизнь.

В этих воспоминаниях Шамёт не мог найти ничего такого, чтобы развеселить Сюзанну. Но девочка слушала его рассказы с большим вниманием и даже заставляла повторять их.

Однажды он рассказал маленькой Сюзанне о золотой розе. Шамёт ещё в детстве видел эту розу, выкованную из почернёного золота, в доме старой рыбаки. Золотая роза была подвешена к распятью. В посёлке все удивлялись, что старуха не продаёт свою драгоценность. Она могла бы выручить за неё большие деньги. Мать Шамэта говорила, что продавать золотую розу — грех, потому что её подарил старухе на счастье возлюбленный, когда она была ещё молодой и красивой девушкой.

— Таких золотых роз мало на свете, — говорила мать Шамэта. — Но все, у кого они завелись в доме, обязательно будут счастливыми. И не только они, но и каждый, кто притронется к розе.

Однажды, когда Шамёт, сидя на палубе, расчёсывал Сюзанне волосы, она спросила:

— Жан, а мне кто-нибудь подарит золотую розу?

— Всё может быть, — ответил Шамёт. — Найдётся и для тебя, Сүзи, какой-нибудь чудак.

Шамёт привёз девочку в Руан и сдал с рук на руки высокой женщине с поджатыми жёлтыми губами — тётке Сюзанны. Старуха была вся в чёрной парче и сверкала, как цирковая змея.

Девочка, увидев её, крепко прижалась к Шамэту, к его выгоревшей шинели.

— Ничего! — шепотом сказал Шамёт и подтолкнул Сюзанну в плечо. — Мы, солдаты, тоже не выбираем себе командиров. Терпи, Сүзи, солдатка! Шамёт ушёл. Несколько раз он оглядывался на окна скучного дома.

В солдатском ранце Шамёта лежала память о Сузи – синяя лента из её косы. Лента пахла так нежно, как будто она долго пробыла в корзине с фиалками.

- 21
1. Где и в каких условиях проживал Жан Шамёт? Чем и как он зарабатывал средства для своего существования (жашоо, турмуш, тиричилик кылуу)? Опишите внешность Шамёта.
 2. О каком периоде жизни Шамёта автор рассказывает в своём произведении? Почему командир полка был вынужден (аргасыз) всегда возить свою дочь Сюзанну с собой? Какое поручение (тапшырма, буйрук) он дал Жану Шамёту?
 3. Прочтите заново эпизод, в котором описывается воспоминание Жана Шамёта о золотой розе. Как вы думаете, почему маленькая Сюзанна тоже хотела, чтобы кто-нибудь подарил ей золотую розу?
 4. Охарактеризуйте тетю Сюзанны. Почему, увидев её, Сюзанна крепко прижалась к плечу Шамёта?
 5. Что осталось у Жана Шамёта на память о Сюзанне? Как вы думаете, почему при расставании Шамёт назвал девочку «солдаткой»?

И Определите, на каком виде транспорта Шамёт вез Сюзанну домой? Составьте предложения со словами: *золотая роза, похожий на дятла, выполнил поручение.*

Прочтите учителю вслух следующие слова: *желание, жена, Жан, Жанетта, Жизель, жимолость, Женёва.*

✓ *нужда* – жокчулук, муктаждык
отстраниться – озун алыстатуу
отсеивать – элоо
подстилка – эсерге тошолгон таар
нежность – мээримдүүлүк, назиктик

помойки – мусорные свалки
услышит – здесь: почувствует
вёялка – сапыргыч
накопиться – жыйылуу, чогулуу
пожилкой – улгайып калган киши

Мексиканская лихорадка подорвала здоровье Шамёта. Его уволители из армии без сержантского чина – рядовым солдатом.

Годы проходили в постоянной нужде. Шамёт перепробовал множество занятий и в конце концов стал парижским мусорщиком. Он стал убирать ювелирные мастерские от пыли и мусора. С тех пор его повсюду преследовал запах пыли и помоек.

Шамёт часто вспоминал о Сюзанне. Где она? Что с ней? Он знал, что сейчас она уже взрослая девушка, а отец её умер от ран.

Шамёт всё собирался съездить в Руан и навестить Сюзанну. Но каждый раз он откладывал эту поездку, пока наконец не понял, что время упущено и Сюзанна наверняка о нём позабыла. Он ругал себя, вспоминая прощание с ней. Вместо того чтобы поцеловать девочку, он толкнул её в спину навстречу старухе и сказал: «Терпи, Сүзи, солдатка!».

Однажды рано утром Шамёт проходил по Мосту инвалидов и увидел молодую женщину в сиреновом платье. Он снял перед ней пыльную шляпу. Молодая дама повернулась к нему. Шамёт уронил свою шляпу.

– Сүзи! – сказал он с восторгом. – Сүзи, солдатка! Моя девочка! Наконец-то я увидел тебя! Ты, наверное, забыла меня. Я – Жан-Эрнест Шамёт, тот рядовой полка, что привёз тебя в Руан к тётке. Какой ты стала красавицей!

– Жан! – вскрикнула женщина, бросилась к Шамёту, обняла его за шею и заплакала. – Жан, вы такой же добрый, каким были тогда. Я всё помню!

– Э-э, глупости! – пробормотал Шамёт. – Какая кому выгода от моей доброты?! Что с тобой случилось, моя маленькая?

Шамёт притянул Сюзанну к себе и сделал то, на что не решился в Руане, – погладил и поцеловал её блестящие волосы. Тут же он отстранился, боясь, что Сюзанна услышит мышиный вонь от его куртки. Но Сюзанна прижалась к его плечу ещё крепче.

... Да, с Сюзанной всё случилось именно так, как предполагал Шамёт.

Сюзанна уже давно осталась без дома. А ещё она расборилась со своим возлюбленным, молодым актёром. Но за пять дней, которые она прожила в лачуге у Шамёта, он приложил все свои силы и примирил их.

Вскоре актёр приехал на карёте за Сюзанной.

– Будь счастлива! – сказал ей на прощание Шамёт.

Слёзы заблестели у неё на глазах.

– Вот если бы кто-нибудь подарил мне золотую розу! – вздохнула



Сюзанна. – Это было бы наверняка к счастью. Я помню твой рассказ на пароходе, Жан.

– Кто знает! – ответил Шамёт.

... Обычно Шамёт выбрасывал весь мусор, выметенный из ювелирных мастерских. Но после этого случая с Сюзанной он решил отсеивать из ювелирной пыли золото, а затем сделать из этого золота маленькую золотую розу для счастья Сюзанны. А, может быть, как говорила ему когда-то мать, она послужит и для счастья многих других простых людей. Кто знает!

Он решил не встречаться с Сюзанной, пока не будет готова роза.

Шамёт построил небольшую вёялку и по ночам провеивал во дворе ювелирную пыль. Он волновался до тех пор, пока не увидел на подстилке золотящийся порошок.

Прошло много времени, пока золотого порошка накопилось столько, чтобы его хватило на изготовление розы.

Всю нежность, которую Шамёт хранил в своём сердце, он хотел отдать только ей, только Сүзи.

Когда роза была наконец готова, Шамёт узнал, что Сюзанна год назад уехала из Парижа в Америку – и, как говорили, навсегда. Никто не мог сообщить Шамёту её адрес.

Шамёт бросил убирать мастерские. Несколько дней он пролежал у себя в лачуге, повернувшись лицом к стене. Соседи даже не приходили к соседу – у каждого хватало своих забот.

Следил за Шамётом только один человек – тот пожилой ювелир, который выковал по заказу Шамёта тончайшую розу и рядом с ней, на одной ветке, маленький бутон.

Ювелир навещал Шамёта, но не приносил ему лекарств. Он считал, что это бесполезно.

И действительно, Шамёт незаметно умер во время одного из посещений ювелира. Ювелир поднял голову мусорщика, достал из-под подушки золотую розу и тихо вышел, прикрыв за собою дверь.

Золотая роза была завернута в синюю ленту.





1. Какое впечатление произвёл на вас рассказ К. Паустовского «Золотая роза»? Расскажите о своих чувствах и мыслях после прочтения рассказа.
2. Как сложилась судьба главного героя рассказа – Шамёта после расставания с Сюзанной? Помнил ли Жан Шамёт о Сузи? Что случилось с её отцом – командиром полка?
3. Где и как произошла их встреча через многие годы? Что рассказала о себе Сюзанна Шамёту? Как Жан Шамёт помог Сюзанне наладить личную жизнь?
4. Почему Жан Шамёт, с трудом зарабатывавший себе на жизнь, поставил перед собой цель – подарить Сюзанне золотую розу? Что он делал, чтобы достичь своей цели?
5. Когда он узнал о том, что Сюзанна уже нет в Париже? Как вы думаете, отчего умер Шамёт, у которого была светлая мечта подарить Сузи золотую розу на счастье? Вспомните о синей ленте. Как пахла лента с косы Сюзанны?



По рассказу Константина Паустовского «Золотая роза» напишите изложение на тему «Шамёт – человек с добрым сердцем». В изложении дайте характеристики главным героям рассказа. Постарайтесь раскрыть идею произведения. Почему и для чего бедный мусорщик Шамёт хотел подарить девушке золотую розу? И, наверное, он умер в считанные дни от тоски, что не смог достичь своей светлой мечты – подарить Сюзанне золотую розу счастья ...

**ВАЛЕНТИНА АЛЕКСАНДРОВНА
ОСЁЕВА**

1902–1969

Сёрдце своё отдаю детям...



Русская советская писательница Валентина Александровна Осёва родилась 15 апреля 1902 года в городе Москве.

Она много лет отдала педагогической деятельности. Валентина Осёва впервые начала публиковаться в 1937 году. Позже она издала сборники стихов, сказок и рассказов для малышей: «Рыжий кот», «Волшебное слово», «Мой товарищ».

Наиболее крупными произведениями писательницы являются её трилогия «Васёк Трубачёв и его товарищи» и автобиографическая повесть «Динка», которую автор посвятила своей матери и сестре Анжеле.

Валентина Александровна Осёва является лауреатом Государственной премии СССР – одной из самых высших наград Советского Союза.

✓ *преследовать – артынан тушуу
облава – тегеректеп курчоо
вёко – көздүн кабагы*

*кольца – здесь: завитки, кудри
дрогнуть – дирилдөө
посвятила – арнады*

ДИНКА И ЛЁНЬКА

(По повести В. Осёвой «Динка»)

Последнее письмо отца

Семья Арсеньевых по весне переехала жить на дачу неподалёку от берега Волги.

Александр Арсеньев – отец Алины, Мышки и восьмилетней Дины, был революционером и выполнял особые задания революционной



организации: печатал и распространял антиправительственные листовки, принимал участие в секретных операциях против царизма.

Царские шпионы и полиция повсюду преследовали его, и он очень часто, иногда месяцами, а то и годами, был разлучён со своей семьёй, с любимыми дочерьми.

Письма свои жене Арсеньев передавал только через верных людей. В этих редких посланиях он подробно расспрашивал о детях, о ней, Марине. Читая эти письма, Марина — мама девочек — радовалась, что муж по-прежнему полон энергии и среди новых товарищей не чувствует себя одиноким.

Последнее письмо пришло весной. В тёплых, грустных строчках

чувствовалась его глубокая душевная тоска по семье. Марина так часто читала и перечитывала это письмо, что помнила наизусть каждое слово.

Этой ночью сильно стучали в калитку. По совету сестры Марине пришлось сжечь письмо, хотя в нём не было ничего опасного или запретного. Но Катя сказала, что полиция может узнать о переписке с Арсеньевым. Ночным посетителем оказался дворник Герасим с городской квартиры, который сообщил, что в городе идут облавы, проверяют всех подряд, особенно рабочих и студентов, и что сыщики бывали на их квартире и снова ищут Александра Арсеньева.

Герасим ушёл. Марина закрыла калитку и вошла в дом. Младшие дети крепко спали. Восемилетняя Динка сладко причмокивала, кольца жёстких волос закрывали ей лоб, лезли на щеки. Мышка была старше на полтора года, но она выглядела хрупкой по сравнению с крепышом Динкой. Мышка спала так тихо, что худенькое личико её с прозрачными веками казалось неживым.

Мать наклонилась над ней, ощутила еле слышное дыхание. Потом повернула Динку на бок, отвела от её лица волосы и вышла. К старшей девочке она не зашла. Алина спала в отдельной маленькой комнате. Мать постояла у её двери, послушала и, успокоившись, вернулась к себе.

Марина нашла остатки сожжённого письма. Губы её дрогнули, она поднесла к окну бумажку и прочла единственные уцелевшие слова: «... родная моя...».

- ❓
1. Когда и где родилась Валентина Осеева? Что вам особенно запомнилось из её краткой биографии?
 2. Вспомните и расскажите о значении слов «трилогия» и «автобиографическое произведение». Приведите примеры подобных произведений из прочитанных вами книг.
 3. Почему Александру Арсеньеву приходилось часто и надолго покидать свою семью? Какие особые поручения революционной организации он выполнял? Как Арсеньев держал связь с семьёй?
 4. Используя предложения из текста, дайте характеристику Марине Арсеньевой – матери Динки.
 5. Почему у мамы дрогнули губы, когда она нашла остатки сожжённого письма?

📖 Введите записи предложений, характеризующих главную героиню повести, чтобы по завершении изучения произведения дать полную характеристику Динке Арсеньевой. Наблюдайте, в какой из героинь автор отражает себя и свою жизнь, ведь вы помните, что повесть автобиографическая.

✓ <i>запрёт</i> – тыюу, тыюу салуу	<i>обрыв</i> – жар
<i>лопатки</i> – дальлар	<i>пробковые</i> – сууга чөгөрбөй турган материал
<i>уж</i> – уусуз сары жылан	<i>распухший</i> – ишишген
<i>ускользать</i> – здесь: уходить из-под ног	<i>навзничь</i> – чалкасынан

Беда

Мама уехала в город.

Динка, несмотря на запреты тети Кати – сестры мамы, убежала на берег. Сейчас она сидела, свесив ноги вниз, на высоком **обрыве**. По реке плывут пароходы и баржи. Неподалёку видна большая пристань, на которой стоит пароход «Надежда».

Солнце печёт в спину между **лопатками**, что хочется нырнуть на самое дно Волги и сидеть там, не вылезая. Динка не боится воды – на ней волшебный лифчик. С виду это самый обыкновенный лифчик, но зато изнутри он прошит **пробковым** поясом. Это сделала мама, когда учила Динку плавать. Она сама надела на Динку пробковый лифчик и при этом сказала: «Не бойся ничего, помни, что на тебе волшебный лифчик и что в нём ты никогда не утонешь».

Динка перестала бояться воды и быстро научилась плавать.

Вдруг внизу на берегу раздались мальчишеские голоса:

— Не пускай, не пускай его, Трошка! Он хочет улизнуть в воду!

Динка мгновенно подскакивает к краю обрыва. На берегу двое мальчишек преследуют ужа. Уж ползёт к воде, а они забрасывают его песком и мелкими камушками.

— Эй, вы! Не бейте его! — кричит с обрыва Динка. — Не бейте, чертовские дураки!

Этих мальчишек она хорошо знает. Тонконогий Минька — сын кассира на пристани. У Миньки плоское лицо с приплюснутым носом и заячья губа. Другой — Трошка, неуклюжий, приземистый мальчик, — сын булочницы.

У Трошки сытое румяное лицо, ленивая походка и крепкие кулаки. Это Динкины враги. Они всегда дразнят её, а один раз так избili, что она пришла домой с распухшим носом и не знала, что сказать маме.

— Вот мы тебе покажем дураков! Только сунься на берег! — угрожают мальчишки.

— Дураки, дураки, у вас руки короткие! — надывается Динка, чувствуя себя в безопасности.

— А мы сейчас этого ужа до смерти забьём!.. Трошка, бери камень побольше! — издевается Минька.

— Не смейте! — кричит Динка.

Трошка, ухмыляясь, поднимает увесистый камень:

— По чём бить, Минька: по голове али по хвосту?

У Динки темнеет в глазах.

— Не бей, Трошка, не бей! — отчаянно кричит она и, хватаясь за корни деревьев, стремительно спускается вниз.

На берегу она вскакивает на ноги и мчится к ужю. Чёрное длинное тело ужа, как тяжёлый канат, тащится за ней по песку. Уж вёртит головой и выскальзывает из рук.

— Иди в воду! Иди в воду! — отчаянно подгоняет его Динка.

— Не трожь! — грозно орёт Трошка, подбегая к берегу.

С другой стороны мчится к воде тонконогий Минька.

— Отыми ужа! Отыми, Трошка! — размахивая руками, кричит он.

Но Динка уже стоит по щиколотку в воде.

— Уплыл! — воскликнула она, отступая от берега.

Минька хватается горсть песка и швыряет ей в голову. Трошка, шлепая по воде, пытается достать её кулаком, но Динка увертывается и отбегает



ещё дальше. Вдогонку летят мелкие камни и песок, они рассыпаются вокруг, как большой дождь по воде... Но дно уже ускользает из-под ног Динки, и, оглянувшись на берег, девочка бросается в воду.

Мокрые платье, как пузырь, лепится к ней и стесняет её движения, но волшебный лифчик легко держит её на поверхности. Мальчик с баржи тоже грозит кулаком и что-то кричит не то ей, не то Миньке и Трошке.

– Эй, ты, поворачивай назад! Мы тебя не тронем! – стоя по колени в воде, кричит ей Трошка.

– Плыви назад! Не тронем! – машет рукой Минька.

– Плыви назад! – как эхо, доносится с баржи.

Берег уходит всё дальше и дальше...

– Пароход! Пароход! – кричит мальчик с баржи.

Динка торопится. «Сейчас будут волны... Сейчас будут волны...» – замурываясь, думает она. Первая большая волна поднимает её вверх и, опрокинув навзничь, бросает вниз.

С баржи, подняв вверх руки и сложив вместе обе ладони, бросается в воду мальчик. Наклонив вниз голову, он плывёт крупными рывками наперерез Динке. Динка видит его уже почти рядом...

«Топить будет», – с ужасом подумала она и шарается в сторону.

– Не бойся, не бойся! – кричит ей незнакомый чужой голос.

Новая волна тащит девочку вниз и накрывает её с головой.

1. Как Динка научилась плавать и почему она не боялась воды?
2. Для чего девочка стремительно спустилась с обрыва на берег? Как вы оцените поступок девочки, вступившейся за незащищенное существо?
3. Охарактеризуйте двух мальчиков – Миньку и Трошку. Что они могли сделать с ужом, если бы за него не вступилась Динка? Выскажите своё мнение по поводу проступка «врагов Динки». Почему Динка считала их своими врагами?
4. Почему Динка решила поплыть по реке? Какая опасность подстерегала её в воде?
5. Кто бросился в воду на помощь девочке? Как бы вы поступили в такой опасной ситуации?

✓ <i>захлебнувшаяся</i> – сууга чакалган	<i>челнок</i> – здесь: маленькая шлюпка
<i>вёсла</i> – кайыктын калагы	<i>бесцеремонно</i> – грубо, нагло
<i>простоволосая</i> – жылаң баш, жоолуксуз	<i>белобрый</i> – ак саргыл
<i>пинком бросает его вперёд</i> – буту менен тебип алдыга таштады	<i>причитания</i> – кошуп ыйлоолор
	<i>укоряющий</i> – осуждаауучу

Разбой за святое дело

Чья-то рука больно вцепилась в волосы и сильным рывком поднимает захлебнувшуюся девочку над водой. На один короткий миг Динка видит бледное мокрое лицо мальчика с бэржи. Она хочет ударить его, вырваться, закричать, но вода залепила ей рот и нос, ей нечем дышать. Лицо мальчика то исчезает, то снова появляется рядом. Синие губы его шевелятся:

– Не бойся... Не бойся...

Громкая пенная волна накрывает их обоих.

– Лодку! Эй, лодку! – кричат на берегу.

Из-за бэржи выплывает рыбацкий челнок. Седой старик молча налегает на вёсла.

А в тёмной воде, то появляясь, то исчезая, барахтаются двое детей: мальчик – постарше, девочка – поменьше.

... Из рта Динки льётся вода, из груди вырывается громкий плач.

– Ну, ожива теперь! – весело говорят люди на берегу.

– Чья такая? – сочувственно спрашивает простоволосая женщина.

– Да, видать, с дачи. Мало ли их тут понаехало, – отвечает ей соседка.

– Да... река шутить не любит, – глядя на девочку, глубокомысленно говорит седой рыбак.

Динка сидит на песке в мокром платье, с волос её стекает вода, в ушах стоит шум. Голоса взрослых долетают до неё откуда-то издалека, она не слушает их и не понимает, о чём они говорят. Трошка и Мишка, скрываясь за спинами людей, отходят подальше.

– Чего это тут собрались? – хмуро спрашивает подошедший хозяин баржи. Он бесцеремонно раздвинул толпу и стал разглядывать Динку.

– Да вот утопленницу вытащили из воды. Лёнька твой спасал.

– А и где он, Лёнька-то? – оглядываясь, спрашивает хозяин баржи.

– Я тут, – тихо отзывается Лёнька. Он со страхом смотрит в бородастое лицо.

– Я тебе дам «тут»! Ты на барже должен быть. Почему ушёл без моего разрешения?

– Так ведь он человека спасал, чего ты злишься на него, Гордей Лукич?! – вступает за него белообрый паренёк.

– Ты не пугай мальчонку зря, чего его пугать? Он не по своей воле прыгнул с баржи! – говорит рыбак.

– Я ему покажу свою волю! За чём убежал с баржи, спрашиваю? – гремит голос хозяина.

Лёнька, переминаясь с ноги на ногу, слабо взмахивает рукой, указывая на Динку:

– Вон... она тонула.

– Врёт! Врёт! – с неожиданной яростью вскакивает Динка. – Это он топил меня! За волосы! Топил! Топил! – Голос её прерывается громким плачем. – Я маме скажу! Всё маме скажу!

Хозяин медленно подходит к Лёньке и с размаху бьёт его по щеке.

– Я не топил! – вскидывая руки, отчаянно кричит Лёнька.

Хозяин снова поднимает тяжёлую ладонь... Женщины, громко охнув, сбиваются в кучку.

– Стой, стой! – хватая его за рукав белообрый паренёк. – За что бьёшь? Ты людей спроси...



– Издеваешься над сиротой, Бога не бойшься! – кричат вокруг женщины.

– Мы все видели! Дяденька, не трожь его! Это она врёт, ей-Богу, врёт! – волнуются подростки.

Митрич – седой рыбак с лодки сурово качает головой:

– Эх ты, Гордей... Кулачник! За святое дело разбой учиняешь.

– А мне плевать на это дело! Я из-за него неприятностей иметь не желаю! – Он указывает толстым пальцем на онемевшую от испуга Динку. – Слышь, матери жаловаться будет! А кто отвечать будет? Хозяин! Да я с него три шкуры спущу! Пошёл домой, гад!

Он хватает Лёньку за плечо, тяжёлым пинком бросает его вперёд и, не глядя на людей, молча шагает за мальчиком, по пути настигая его ударами кулака.

Вдогонку ему несутся горестные причитания женщин:

– Ох, божечка, божечка! И вступиться-то некому!

– А как ты вступишься, когда его полное право над мальчонкой, – хмуро говорит Митрич.

Общий гнев обрушивается на девочку.

– Эх ты, дрянь! – неожиданно бросает Динке белобрысый парень.

– Маленькая ты, а бессовестная! Совесть в тебе нет! – сурово корят её рыбак Митрич.

– У-у, змеёныш! Задушить тебя мало, не то что спасать! – злобно шипят женщины.

Откуда-то из-за спин трусливо выглядывают Трошка и Минька.

– Тётенка, тётенка! Это Макака! – дергая женщину за рукав, гнусавит Минька. – Она, знаешь, какая язва! Чуть что – и в драку лезет!

– И камнями кидается, – добавляет Трошка.

Но Динке сейчас не до них. Как затравленный зверёк, она испуганно водит глазами по лицам взрослых. Среди этих недобрых лиц – морщинистое лицо старого рыбака. Мягкий укоряющий взгляд его внушает доверие.

Динка бросается к нему:

– Дядечка... тот мальчик топил меня или спасал?

Женщины невольно затихают. Митрич наклоняется к девочке и удивлённо смотрит в её умоляющие глаза. Рыбак кладёт руку на её голову.

– Спасал, дурочка... – мягко говорит он.

– А за волосы зачем? – всхлипывает Динка.

Лицо Митрича освещается грустной улыбкой.

– Ну как – зачём? Ведь утопающий не сознаёт себя, цепляется. Их всегда за волосы хватают, – объясняет он.

Динка разнимает руки и, не глядя ни на кого, идёт по берегу. Ноги её тонут в песке, спотыкаются о камни. Громкий плач доносится до оставшихся на берегу.

– Жалееет, – с чувством говорит Митрич и, словно извиняя девочку в глазах всех присутствующих, поясняет: – Глупая ещё... Ишь, спрашивает, зачём хватал за волосы...

- ?! 1. Как происходило спасение утопающей Динки?
2. Дайте характеристику седому рыбаку Митричу и хозяину баржи Гордею Лукичу. Сопоставьте характеры этих двух людей. Почему рыбак Митрич назвал хозяина баржи Гордеем Кулачником?
3. По каким причинам Динка решила, что Лёнька – мальчик с баржи – собирался её топить в реке? Как на это отреагировали люди на берегу – свидетели спасения? Как вели себя Митька и Трошка в сложившейся ситуации? Каково ваше отношение к ним?
4. Когда и как Динка поняла свою ошибку? Из каких слов и выражений героев этого эпизода можно сделать вывод, что она осознала свою ошибку?

□ Составьте и изложите краткий устный рассказ «Моё отношение к сироте Лёньке и его поступку».

✓ *пришлый* – бир жактан келген, келгин
чаотка – кургак учук, туберкулёз
обездолит – бакытсыз кыдуу
сдохнуть (груб.) – помереть

вдова – жесир аял
скрытный – түнт, ачык эмес
разорить – кедейлетүү
брезгливо – жийиркенип

Лёнька

Лёнька рано остался без отца. Мать Лёньки, одинокая вдова, проживала в небольшой деревёнке под Вяткой. Хозяйство у неё было исправное, изба крепкая, просторная.

Гордей Лукич был пришлый человек в деревне. Никто не знал, когда и откуда он появлялся, ведя какие-то таинственные дела с лесником и занимаясь в городе продажей дров.

К людям Гордей Лукич относился подозрительно. Узнать что-либо о его прошлой жизни никому не удавалось, так как Ревякин был мужик скрытный, с недобрый огоньком в тёмных глазах. «Не человек, а волк», – говорили о нём в деревне.

Лёнке было три года, когда Гордэй, примётив, что хозяйство у вдовы в исправности, женился на ней. Но мать Лёнки была больная чахоткой. Год был неурожайный. Гордэй Лукич продал и единственную корову. Он всё копил деньги. Продуктов в дом не покупал. Больная женщина и её малолетний сын совсем исхудали. Мать Лёнки, обливаясь слезами, выволакивала на середину избы Лёнку и, показывая на его вздутый от голода живот, голосила: «Погубил ты сироту, погубил! И капли молока не видит он теперь. Разорил ты нас с ним, обездолил...».

Гордэй брезгливо смотрел на мальчика и хмурил густые брови: «Не обязан я его кормить. Сдохнет, туда ему и дорога!».



Однажды перед Пасхой, харкая кровью, жена вцепилась в Гордэя Лукича всё с той же просьбой купить ей корову. Гордэй Лукич в сердцах ударил её кулаком в грудь... а на другой день мастерил в сарае гроб.

Маленький Лёнка не знал о случившемся. Он молча смотрел, как соседки обряжали покойницу, не понимая ещё, что произошло в его жизни.

Гордэй Лукич продал дом, продал всё хозяйство и переехал в город. Лёнку он оставил у какой-то птичницы из господского имения и забрал к себе на купленную баржу через два с половиной года, когда ему понадобился бесплатный помощник.

Так началась его новая трудная жизнь. И не было в ней дня и ночи, когда бы не мечтал он бежать от своего мучителя.

1. Как Дина переживала свою вину перед Лёнкой? Объясните значение слов «мучают угрызения совести».
2. Расскажите о детстве Лёнки. Можно ли сказать, что его мать погибла ради своего маленького сына?

3. Какие чувства вызывают у вас нрав и поступки Гордея Лукича Ревякина? Охарактеризуйте его.
4. Кого из героев прочитанных вами произведений напоминает вам Лёнька? Вспомните, сравните и изложите свой вариант.

Как, на ваш взгляд, сложится дальнейшая судьба Дины и сироты Лёньки? Напишите об этом краткий рассказ.

Дорогие ребята!

Интересная и очень полезная повесть Валентины Осеевой объёмна и составляет 588 книжных страниц. И поэтому, к сожалению, даже основные эпизоды этой повести очень сложно отразить на страницах нашего учебника. Но чтобы ещё больше увлечь вас для её обязательного прочтения, мы лишь вкратце изложим некоторые фрагменты книги Валентины Александровны Осеевой.

Итак, Динка попросит прощения у Лёньки и он простит её. Лёня однажды на берегу заступится за Дину и накажет Трошку и Миньку, которые впоследствии тоже исправятся и перестанут совершать глупые и необдуманные поступки. Через несколько месяцев Дина при помощи рабочих сможет выволить Лёню из неволи Гордея Лукича Ревякина – хозяина баржи.

Лёня и Дина накрепко подружатся и станут друг для друга как родные брат и сестра. Отец Дины Александр Арсеньев сможет тайно вернуться, чтобы навестить свою семью, и примет Лёню как родного сына.

У автобиографической повести «Динка» есть продолжение, и вы сможете найти её в библиотеках.

Прочтите эти книги, и вы ещё раз убедитесь, что настоящая дружба помогает людям совершать полезные поступки и достигать в жизни счастья!



*И мы желаем вам больших успехов,
ведь впереди вас ожидает прекрасная жизнь!*

**КРАТКИЙ СЛОВАРЬ
ЛИТЕРАТУРОВЕДЧЕСКИХ ТЕРМИНОВ**

Антитеза (от *греч.* antithesis – противоречие, противоположение) – противопоставление образов.

Басня – краткий иносказательный рассказ поучительного характера. Действующими лицами в басне часто выступают животные, предметы, в которых проявляются человеческие качества.

Герой (литературный) – персонаж, действующее лицо, художественный образ человека в художественном произведении.

Диалог (от *греч.* dialogos – разговор, беседа) – разговор двух или нескольких лиц.

Идея (*греч.* idea – идея) – основная мысль художественного произведения.

Интонация (*лат.* intonare – громко произносить) – основное выразительное средство звучащей речи, позволяющее передать отношение говорящего к предмету речи и собеседнику.

Легенда (*лат.* legenda – то, что должно быть прочитано) – произведение, созданное народной фантазией, где сочетаются реальное (историческое событие или лицо) и фантастическое.

Мифы (*греч.* mythos – слово, речь) – рассказы, порожденные народной фантазией, в которых люди объясняли различные явления жизни.

Монолог (от *греч.* monos – один и logos – речь, слово) – речь одного человека в произведении. Монолог преобладает в лирических произведениях, употребляется в эпических – когда герой говорит сам с собой.

Олицетворение – изображение неживых предметов в виде живых существ: «ветер стучал в окно и просился в дом».

Описание – словесное изображение картины (портрет героя, пейзаж, внутренний вид комнаты – интерьер и др.).

Повесть – один из видов (жанров) эпических произведений. По охвату событий и героев повесть больше чем, рассказ, но меньше, чем роман.

Псевдоним (от *греч.* pseudonymos, от pseudos – вымысел, ложь и onoma – имя) – вымышленное имя, под которым автор публикует свои произведения.

Сказка – произведение устного народного творчества, повествование, основанное на вымысле. Различают сказки о животных, волшебные и бытовые. Кроме народных есть сказки литературные, созданные писателями.

Художественная литература – один из видов искусства – искусство слова. Слово в художественной литературе – средство создания образа, оно служит изображению явления, выражению чувств и мысли.

Эпиграф (греч. epigraphē – надпись) – краткое изречение (половица, цитата), которое автор помещает перед произведением или его частью, чтобы помочь читателю понять главную мысль.

Эпитет (от греч. epeisodion – случай) – художественное определение предмета или явление, помогающее живо представить себе предмет, почувствовать отношение автора к нему.

В данном издании использованы репродукции с картин художников:

Г. Мацыгин. Серия «Мифы Древней Греции».

Э. Халмурзаев. Сказка «Акылкарачак».

Хосé П. Монте́ро. Серия «Библийские сказания».

Л. Серанов. «Арина Родионовна, няня Пушкина». Барельеф на кости.

В. М. Васнецов. «Алёнушка».

Ю. Петров. Серия «Кавказский пленник».

Б. Дехтерёв. Серия «Детство. В людях».

Л. Виноградова. «Кусака».

И. И. Левитан. «Март».

СОДЕРЖАНИЕ

I. СКАЗАНИЯ ДРЕВНИХ

Легенды и мифы Древней Греции.....	3
Происхождение мира и богов	4
Сказания о Геракле.....	6
Рождение Геракла.....	6
Подвиги Геракла.....	7
Лернейская гидра	7
Авгиевы конюшни	8
Яблоки Гесперид.....	9
Библейские сказания	11
Ветхий Завет. Сотворение мира.....	12
Сотворение человека	13
Десять заповедей	15
Коранические сказания.....	17
Жизнь и деятельность Пророка Мухаммада (С.А.В.). Пример для всех людей.....	18
Рождение пророка.....	19
Хадисы пророка	21

II. ЧТО ЗА ПРЕЛЕСТЬ ЭТИ СКАЗКИ

Акылкарачач (<i>кыргызская народная сказка</i>).....	23
«Ложь и обман помешают твоему счастью»	23
«Один убыток, но три выгоды».....	25
Справедливое наказание.....	28
Царевна-лягушка (<i>русская народная сказка</i>).....	31
Три стрелы – три судьбы	31
Три царских приказа	32
«Я бы вечно была твоею!»	35
«Смерть Кощея – на конце иглы»	35
У Лукоморья дуб зелёный (из поэмы А. С. Пушкина «Руслан и Людмила»)	38
Работа по картине «Алёнушка» художника Виктора Михайловича Васнецова.....	39
Пейзаж.....	42
Сказка о мёртвой царевне и о семи богатырях. А. С. Пушкин.....	43

III. РАССКАЗЫВАЮТ РУССКИЕ КЛАССИКИ

Александр Сергеевич Пушкин.....	58
... И стихи свободно потекут!.....	59
Няне.....	61
«Осенняя пора – очей очарованье!..»	62
Осень (отрывок из романа «Евгений Онегин»)	62
О пейзаже	63
Зима.....	64
Зимнее утро	65
Иван Андреевич Крылов. «Враг пагубных страстей»	67
Волк и ягнёнок.....	69
Квартет.....	72
Иван Сергеевич Тургенев.....	74
Воробей	77
Лев Николаевич Толстой	79
Кавказский пленник (быль)	81
Письмо от матери	81
На Кавказе тогда война была.....	81
А Жилин смелый был	83
Схватили татары Жилина	84
В татарском ауле	85
Дочь хозяина	86
«Больше пятисот рублей не дам»	86
И Костылина поймали	88
Прошёл месяц.....	89
Так начиналась дружба.....	89
Стали про Жилина говорить, что он мастер	91
Решил Жилин бежать	91
Побег из плена	93
Хороший товарищ	95
Не поможет ли Дина?	96
Не побоялась	97
«Прощай, Динушка. Век тебя помнить буду»	98
Всю ночь шёл.....	99
«Братцы! Выручай, братцы!»	99
Максим Горький.....	103
Мальчики (по повести «Детство»)	105
Три брата.....	105
Алёша спешит на помощь... ..	107
«Иди к нам!».....	108

«Их бить нельзя!»	110
Широкое доверчивое чувство	111
Стрась к чтению (по повести «В людях»).....	112
Желание читать окрепло!	113
«Моё жалование платили деду»	114
«Он не украдёт, я знаю!»	115
Жизнь чудесно разрасталась.....	116
«Я хочу знать...»	117
«Про то запрещено говорить!»	119
Протокол об истязании	120
Чудесные строки	122
О метафоре.....	123
На пароходе «Добрый» (по повести «В людях»)	124
Хочется быть нужным для людей	124
Он окапал переплёт книги слезами	126
Горький о пользе и значении книг	127
Леонид Николаевич Андреев.....	129
Боль или ласка (по рассказу «Кусака»).....	129
IV. РАДИ ЖИЗНИ НА ЗЕМЛЕ	
Константин Михайлович Симонов	132
Сын артиллериста (в сокращении)	133
«Учись, брат, барьеры брать!»	133
Гроном загрохотала над Родиною война	134
Непрошенная слеза	135
Чтоб выручить всех.....	136
«Дайте море огня!»	138
«Я верю: смертью таких не взять»	139
V. КРАЙ ЛЮБИМЫЙ. Стихи русских поэтов о природе	
Федор Иванович Тютчев	141
«Зима недаром злится...»	142
Об олицетворении (работа по картине И. Левитана «Март»).....	144
«Люблю грозу в начале мая...» (в сокращении).....	146
Сергей Александрович Есенин	147
Верёза	148
Афанасий Афанасьевич Фет.....	150
«Я пришел к тебе с приветом...»	151

VI. ЧЕЛОВЕК СРЕДИ ЛЮДЕЙ

Юрий Николаевич Тынянов	152
Кюхля (<i>отрывки из повести</i>)	153
Решение совета	153
Приём в присутствии царя	154
Державинская лира	156
Константин Георгиевич Паустовский	160
Писатель коротко о себе	160
Золотая роза. «Жан, а мне кто-нибудь подарит золотую розу?»	161
Валентина Александровна Осеева	167
Динка и Лёнька (<i>по повести «Динка»</i>)	167
Последнее письмо отца	167
Беда	169
Разбой за святое дело	172
Лёнька	175
Дорогие ребята!	177
Краткий словарь литературоведческих терминов	178

Мейманалиев Тыныбек Сагынбекович

**ЛИТЕРАТУРНОЕ
ЧТЕНИЕ**

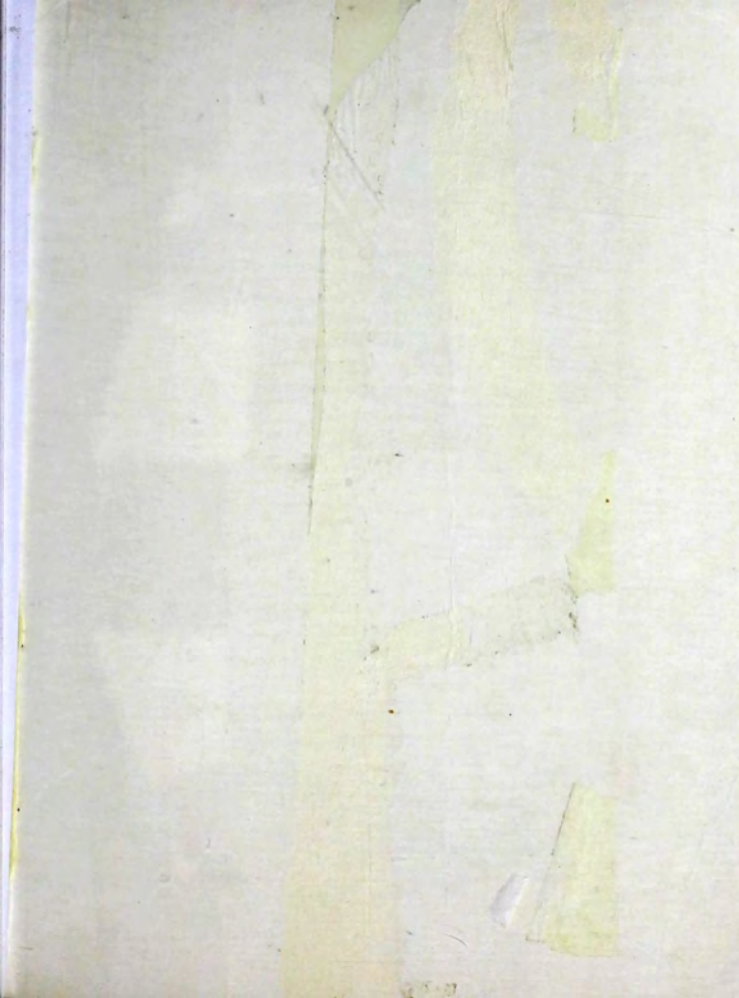
7 класс

Для школ с кыргызским языком обучения

Технический редактор, корректор *М. Жунусова*
Компьютерная верстка *Е. Елфимова*
Дизайн обложки *А. Игнатенко*

Подписано в печать 21.05.2009 г.
Формат 70x90^{1/16}. Гарнитура «Школьная».
Бумага офсетная 80 г/м². Печать офсетная.
Объем 11,5 физ. п. л.
Тираж 71676 экз. Заказ № 148.

ОсОО Издательский дом «Салам»
г. Бишкек, ул. Гоголя, 120
Тел.: (+996 312) 62-79-10
Тел./факс: (+996 312) 62-09-90
E-mail: id_salam@mail.ru





*Голубь – символ мира.
Используйте знания во имя мира и прогресса!*

